



EUROPSKI PARLAMENT

2009 - 2014

Dokument s plenarne sjednice

A7-0169/2014

11.3.2014

*****I**
IZVJEŠĆE

o prijedlogu Direktive Europskog parlamenta i Vijeća o uslugama platnog prometa na unutarnjem tržištu i izmjeni direktiva 2002/65/EZ, 2013/36/EU i 2009/110/EZ te stavljanju izvan snage Direktive 2007/64/EZ (COM(2013)0547 – C7-0230/2013 – 2013/0264(COD))

Odbor za ekonomsku i monetarnu politiku

Izjestitelj: Diogo Feio

Oznake postupaka

- * Postupak savjetovanja
- *** Postupak suglasnosti
- ***I Redovni zakonodavni postupak (prvo čitanje)
- ***II Redovni zakonodavni postupak (drugo čitanje)
- ***III Redovni zakonodavni postupak (treće čitanje)

(Navedeni se postupak temelji na pravnoj osnovi predloženoj u nacrtu akta.)

Izmjene nacrtu akta

Amandmani Parlamenta u obliku dvaju stupaca

Brisanja su označena ***podebljanim kurzivom*** u lijevom stupcu. Izmjene su označene ***podebljanim kurzivom*** u obama stupcima. Novi tekst označen je ***podebljanim kurzivom*** u desnom stupcu.

U prvom i drugom retku zaglavlja svakog amandmana naznačen je predmetni odlomak iz nacrtu akta koji se razmatra. Ako se amandman odnosi na postojeći akt koji se želi izmijeniti nacrtom akta, zaglavlje sadrži i treći redak u kojem se navodi postojeći akt te četvrti redak u kojem se navodi odredba akta na koju se izmjena odnosi.

Amandmani Parlamenta u obliku pročišćenog teksta

Novi dijelovi teksta označuju se ***podebljanim kurzivom***. Brisani dijelovi teksta označuju se oznakom ■ ili su precrtani. Izmjene se naznačuju tako da se novi tekst označi ***podebljanim kurzivom***, a da se zamijenjeni tekst izbriše ili precrta.

Iznimno, izmjene strogo tehničke prirode koje unesu nadležne službe prilikom izrade konačnog teksta ne označuju se.

SADRŽAJ

	Stranica
NACRT ZAKONODAVNE REZOLUCIJE EUROPSKOG PARLAMENTA	5
MIŠLJENJE ODBORA ZA PRAVNA PITANJA.....	105
POSTUPAK	116

NACRT ZAKONODAVNE REZOLUCIJE EUROPSKOG PARLAMENTA

o prijedlogu Direktive Europskog parlamenta i Vijeća o uslugama platnog prometa na unutarnjem tržištu i izmjeni direktiva 2002/65/EZ, 2013/36/EU i 2009/110/EZ te stavljanju izvan snage Direktive 2007/64/EZ (COM(2013)0547 – C7-0230/2013 – 2013/0264(COD))

(Redovni zakonodavni postupak: prvo čitanje)

Europski parlament,

- uzimajući u obzir prijedlog Komisije upućen Europskom parlamentu i Vijeću (COM(2013)0547),
 - uzimajući u obzir članak 294. stavak 2. i članak 114. Ugovora o funkcioniranju Europske unije, u skladu s kojima je Komisija podnijela prijedlog Parlamentu (C7-0230/2013),
 - uzimajući u obzir članak 294. stavak 3. Ugovora o funkcioniranju Europske unije,
 - uzimajući u obzir mišljenje Europske središnje banke od 5. veljače 2014.¹,
 - uzimajući u obzir mišljenje Europskog gospodarskog i socijalnog odbora od 11. prosinca 2013.²,
 - uzimajući u obzir članak 55. Poslovnika,
 - uzimajući u obzir izvješće Odbora za ekonomsku i monetarnu politiku i mišljenje Odbora za pravna pitanja (A7-0169/2014),
1. usvaja sljedeće stajalište u prvom čitanju, kao što je navedeno u nastavku;
 2. zahtijeva od Komisije da predmet ponovno uputi Parlamentu ako namjerava bitno izmijeniti svoj prijedlog ili ga zamijeniti drugim tekstom;
 3. nalaže svojem predsjedniku da stajalište Parlamenta proslijedi Vijeću, Komisiji i nacionalnim parlamentima.

Amandman 1

Prijedlog Direktive Uvodna izjava 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(2) Direktiva 2007/64/EZ donesena je u

(2) Direktiva 2007/64/EZ donesena je u

¹ Još nije objavljeno u Službenom listu.

² Još nije objavljeno u Službenom listu.

prosincu 2007. temeljem prijedloga Komisije iz prosinca 2005. Od tada je na tržištu platnog prometa *u maloprodaji* došlo do važnih tehničkih inovacija brzim rastom broja elektroničkog i mobilnog platnog prometa te pojavom novih vrsta usluga platnog prometa na tržištu.

prosincu 2007. temeljem prijedloga Komisije iz prosinca 2005. Od tada je na tržištu platnog prometa *malih vrijednosti* došlo do važnih tehničkih inovacija brzim rastom broja elektroničkog i mobilnog platnog prometa te pojavom novih vrsta usluga platnog prometa na tržištu *što predstavlja izazov za trenutni okvir.*

Amandman 2

Prijedlog Direktive Uvodna izjava 3.

Tekst koji je predložila Komisija

(3) Revizijom pravnog okvira Unije o uslugama platnog prometa i posebno analizom utjecaja Direktive 2007/64/EZ i savjetovanjem o Zelenoj knjizi Komisije „Ususret integriranom europskom tržištu za kartična plaćanja te internetski i mobilni platni promet”²⁴ pokazalo se da su posljedice tog razvoja važni izazovi iz regulatorne perspektive. Važna područja tržišta platnog prometa, posebno kartično plaćanje te internetski i mobilni platni promet, često su i dalje rascjepkani uzduž nacionalnih granica. Mnogi inovativni proizvodi ili usluge platnog prometa nisu obuhvaćeni, u potpunosti ili u velikim dijelovima, područjem primjene Direktive 2007/64/EZ. Nadalje, područje primjene Direktive 2007/64/EZ, i posebno elementi isključeni iz njega, poput određenih aktivnosti povezanih s platnim prometom isključenih iz općih pravila, pokazalo se u nekoliko slučajeva prenejasnim, preopćenitim ili jednostavno zastarjelim s obzirom na razvoj tržišta. Rezultat toga je pravna nesigurnost, mogući sigurnosni rizici u lancu platnog prometa i nedostatak zaštite potrošača u pojedinim područjima. Pokazalo se da je teško uvesti inovativne digitalne usluge platnog prometa koje se lako upotrebljavaju te proširiti i pružiti potrošačima i trgovcima na malo

Izmjena

(3) Revizijom pravnog okvira Unije o uslugama platnog prometa i posebno analizom utjecaja Direktive 2007/64/EZ i savjetovanjem o Zelenoj knjizi Komisije „Ususret integriranom europskom tržištu za kartična plaćanja te internetski i mobilni platni promet”²⁴ pokazalo se da su posljedice tog razvoja važni izazovi iz regulatorne perspektive. Važna područja tržišta platnog prometa, posebno kartično plaćanje te internetski i mobilni platni promet, često su i dalje rascjepkani uzduž nacionalnih granica. Mnogi inovativni proizvodi ili usluge platnog prometa nisu obuhvaćeni, u potpunosti ili u velikim dijelovima, područjem primjene Direktive 2007/64/EZ. Nadalje, područje primjene Direktive 2007/64/EZ, i posebno elementi isključeni iz njega, poput određenih aktivnosti povezanih s platnim prometom isključenih iz općih pravila, pokazalo se u nekoliko slučajeva prenejasnim, preopćenitim ili jednostavno zastarjelim s obzirom na razvoj tržišta. Rezultat toga je pravna nesigurnost, mogući sigurnosni rizici u lancu platnog prometa i nedostatak zaštite potrošača u pojedinim područjima. Pokazalo se da je teško uvesti inovativne, *sigurne* digitalne usluge platnog prometa koje se lako upotrebljavaju te proširiti i pružiti potrošačima i trgovcima na malo

učinkovite, prikladne i sigurne načine plaćanja u Uniji.

²⁴ COM(2012) 941 završna verzija.

Amandman 3

Prijedlog Direktive Uvodna izjava 4.

Tekst koji je predložila Komisija

(4) Ključno je uspostaviti integrirano jedinstveno tržište za elektronički platni promet kako bi se osiguralo da potrošači, trgovci i društva **uživaju sve** prednosti unutarnjeg tržišta, s obzirom na razvoj digitalnog gospodarstva.

Amandman 4

Prijedlog Direktive Uvodna izjava 5.

Tekst koji je predložila Komisija

(5) Potrebno je odrediti nova pravila kako bi se ispunile regulatorne praznine istovremeno pružajući više pravne jasnoće i osiguravajući dosljednu primjenu zakonodavnog okvira diljem Unije. Istovjetni uvjeti poslovanja trebali bi biti zajamčeni postojećim i novim tržišnim igračima kako bi se novim sredstvima plaćanja olakšalo širenje njihova tržišta i osigurala visoka razina zaštite potrošača pri uporabi tih usluga platnog prometa diljem čitave Unije. Time bi se trebao postići trend snižavanja troškova i cijena za korisnike usluga platnog prometa te dovesti

učinkovite, prikladne i sigurne načine plaćanja u Uniji. ***Ovdje postoji veliki pozitivni potencijal koji se treba dosljedno iskoristiti.***

²⁴ COM(2012) 941 završna verzija.

Izmjena

(4) Ključno je uspostaviti integrirano jedinstveno tržište za ***siguran*** elektronički platni promet kako bi se ***podržao rast gospodarstva Unije i*** osiguralo da potrošači, trgovci i društva ***imaju izbor i transparentne usluge platnog prometa kako bi imali koristi od svih*** prednosti unutarnjeg tržišta, s obzirom na razvoj digitalnog gospodarstva.

Izmjena

(5) Potrebno je odrediti nova pravila kako bi se ispunile regulatorne praznine istovremeno pružajući više pravne jasnoće i osiguravajući dosljednu primjenu zakonodavnog okvira diljem Unije. Istovjetni uvjeti poslovanja trebali bi biti zajamčeni postojećim i novim tržišnim igračima kako bi se novim sredstvima plaćanja olakšalo širenje njihova tržišta i osigurala visoka razina zaštite potrošača pri uporabi tih usluga platnog prometa diljem čitave Unije. Time bi se ***trebala postići učinkovitost sustava platnog prometa u cjelini te bi se*** trebao postići trend

do većeg izbora i transparentnosti usluga platnog prometa.

snižavanja troškova i cijena za korisnike usluga platnog prometa te dovesti do većeg izbora i transparentnosti usluga platnog prometa, ***a istovremeno ojačati povjerenje potrošača u usklađeno tržište platnog prometa.***

Amandman 5

Prijedlog Direktive Uvodna izjava 5.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(5a) Na jedinstvenom području platnog prometa u eurima („SEPA”) doći će do prekretnice 2014. migracijom nacionalnih kreditnih transfera i izravnih terećenja u eurima na kreditne transfere i izravna terećenja u skladu sa SEPA-om. Izgradnja integriranog, konkurentnog, inovativnog tržišta platnog prometa malih vrijednosti u eurima uz jednake mogućnosti na području eura treba se nastaviti kako bi se postiglo istinsko unutarnje tržište za usluge platnog prometa u Uniji. Izgradnju koja je u tijeku treba podržati ojačano upravljanje pod vodstvom Europske središnje banke (ESB). Najava ESB-a o stvaranju Odbora za plaćanje malih vrijednosti u eurima (ERP), sljednika Vijeća SEPA-e, trebala bi pridonijeti postizanju tog cilja i olakšati ga. Sastav ERP-a, uzimajući u obzir bolju ravnotežu interesa ponude i potražnje na tržištu platnog prometa, trebao bi osigurati učinkovito savjetovanje u pogledu usmjerenja projekta SEPA u budućnosti i mogućih prepreka za njegovo postizanje, načine njihovog rješavanja i načine poticanja inovacija, konkurentnosti i integracije u platni promet male vrijednosti u eurima u Uniji. Treba se predvidjeti sudjelovanje Komisije kao promatrača kako bi se osiguralo da zadaci, sastav i funkcioniranje ERP-a

Amandman 6

Prijedlog Direktive

Uvodna izjava 6.

Tekst koji je predložila Komisija

(6) Posljednjih godina sigurnosni rizici povezani s elektroničkim platnim prometom povećali su se zbog veće tehničke složenosti elektroničkog platnog prometa, neprekidno rastućeg obujma elektroničkog platnog prometa diljem svijeta i novih vrsta usluga platnog prometa. S obzirom na to da su sigurne usluge platnog prometa ključni uvjet za tržište usluga platnog prometa koji dobro funkcionira, korisnici usluga platnog prometa trebali bi biti primjereno zaštićeni od takvih rizika. Usluge platnog prometa neophodne su za održavanje ključnih gospodarskih i društvenih aktivnosti, stoga se pružatelji usluga platnog prometa poput kreditnih institucija smatraju tržišnim **subjektima** u skladu s člankom 3. stavkom 8. Direktive [unijeti broj Direktive o mrežnoj i informacijskoj sigurnosti nakon donošenja] Europskog parlamenta i Vijeća²⁵.

²⁵ Direktiva XXXX/XX/EU Europskog parlamenta i Vijeća od [datum] o mjerama za osiguravanje visoke zajedničke razine mrežne i informacijske sigurnosti u cijeloj Uniji (SL L x, str. x.).

Amandman 7

Prijedlog Direktive

Uvodna izjava 7.

Izmjena

(6) Posljednjih godina sigurnosni rizici povezani s elektroničkim platnim prometom povećali su se zbog veće tehničke složenosti elektroničkog platnog prometa, neprekidno rastućeg obujma elektroničkog platnog prometa diljem svijeta i novih vrsta usluga platnog prometa. S obzirom na to da su sigurne usluge platnog prometa ključni uvjet za tržište usluga platnog prometa koji dobro funkcionira, korisnici usluga platnog prometa trebali bi biti primjereno zaštićeni od takvih rizika. Usluge platnog prometa neophodne su za održavanje ključnih gospodarskih i društvenih aktivnosti, stoga se pružatelji usluga platnog prometa poput kreditnih institucija smatraju tržišnim **operaterima** u skladu s člankom 3. stavkom 8. Direktive [unijeti broj Direktive o mrežnoj i informacijskoj sigurnosti nakon donošenja] Europskog parlamenta i Vijeća²⁵. ***Prilikom obrade osobnih podataka za potrebe ove Direktive, potrebno je ispuniti sigurnosne zahtjeve iz članaka 16. i 17. Direktive 95/46/EZ.***

²⁵ Direktiva XXXX/XX/EU Europskog parlamenta i Vijeća od [datum] o mjerama za osiguravanje visoke zajedničke razine mrežne i informacijske sigurnosti u cijeloj Uniji (SL L x, str. x.).

Tekst koji je predložila Komisija

(7) Uz opće mjere koje treba poduzeti na razini država članica u Direktivi [unijeti broj Direktive o mrežnoj i informacijskoj sigurnosti nakon donošenja], sigurnosni rizici povezani s **platnim transakcijama** trebali bi se obuhvatiti i na razini pružatelja usluga platnog prometa. Sigurnosne mjere koje trebaju poduzeti pružatelji usluga platnog prometa trebaju biti razmjerne dotičnim sigurnosnim rizicima. Trebao bi se uspostaviti redovan mehanizam izvješćivanja kako bi se osiguralo da pružatelji usluga platnog prometa nadležnim tijelima **jednom** godišnje pružaju ažurirane informacije o procjeni **njihovih** sigurnosnih rizika i (dodatnih) mjera koje su poduzeli **kao odgovor na** te rizike. Nadalje, kako bi se osiguralo da šteta drugim pružateljima usluga platnog prometa i sustavima platnog prometa, poput većeg prekida u radu sustava platnog prometa, bude na najmanjoj mogućoj razini, nužno je da pružatelji usluga platnog prometa imaju obvezu bez odgode izvijestiti Europsko nadzorno tijelo za bankarstvo o **velikim sigurnosnim incidentima**.

Amandman 8

Prijedlog Direktive

Uvodna izjava 7.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(7) Uz opće mjere koje treba poduzeti na razini država članica u Direktivi [unijeti broj Direktive o mrežnoj i informacijskoj sigurnosti nakon donošenja], sigurnosni rizici povezani s **izborom tehničkog sustava ponude platnih transakcija** trebali bi se obuhvatiti i na razini pružatelja usluga platnog prometa **te na njihov trošak i odgovornost**. Sigurnosne mjere koje trebaju poduzeti pružatelji usluga platnog prometa trebaju biti razmjerne dotičnim sigurnosnim rizicima **za njihove klijente**. Trebao bi se uspostaviti redovan mehanizam izvješćivanja kako bi se osiguralo da pružatelji usluga platnog prometa nadležnim tijelima **barem tri puta** godišnje pružaju ažurirane informacije o procjeni **svojih** sigurnosnih rizika i dodatnih mjera koje su poduzeli **kako bi smanjili** te rizike. Nadalje, kako bi se osiguralo da šteta drugim pružateljima usluga platnog prometa i sustavima platnog prometa, poput većeg prekida u radu sustava platnog prometa, bude na najmanjoj mogućoj razini, nužno je da pružatelji usluga platnog prometa imaju obvezu bez odgode izvijestiti **o velikim sigurnosnim incidentima** Europsko nadzorno tijelo za bankarstvo, **koje bi trebalo objavljivati godišnje izvješće o sigurnosti digitalnih usluga platnog prometa u Uniji**.

Izmjena

(7a) Potrošači moraju biti informirani na jasan i razumljiv način kako bi razumjeli svoja prava i obveze iz ove Direktive. Stoga bi unutar dvije godine nakon

stupanja na snagu ove Direktive Komisija trebala izdati elektroničku brošuru jednostavnu za korištenje u kojoj su na jasan i lako razumljiv način navedena prava i obveze potrošača iz ove Direktive i povezanog zakonodavstva Unije o uslugama platnog prometa. Te bi informacije trebale biti dostupne na mrežnim stranicama Komisije, Europskog nadzornog tijela (Europskog nadzornog tijela za bankarstvo) („EBA”), osnovanog Uredbom (EU) br. 1093/2010 Europskog parlamenta i Vijeća^{1a}, i nacionalnih bankarskih regulatornih tijela. Države članice osiguravaju da će pružatelji usluga platnog prometa omogućiti da brošura bude besplatno dostupna u svojem izvornom formatu svim njihovim postojećim i novim klijentima elektronički na njihovim mrežnim stranicama i na papiru u njihovim podružnicama, kod njihovih zastupnika i subjekata kojima se eksternaliziraju njihove aktivnosti.

^{1a} Uredba (EU) br. 1093/2010 Europskog parlamenta i Vijeća od 24. studenog 2010. o osnivanju europskoga nadzornog tijela (Europskog nadzornog tijela za bankarstvo), kojom se izmjenjuje Odluka br. 716/2009/EZ i stavlja izvan snage Odluke Komisije 2009/78/EZ (SL L 331, 15.12.2010., str. 12.).

Amandman 9

Prijedlog Direktive Uvodna izjava 8.

Tekst koji je predložila Komisija

(8) Revidirani regulatorni okvir za usluge platnog prometa nadopunjuje se Uredbom (EU) [XX/XX/XX] Europskog parlamenta i Vijeća²⁶. Tom Uredbom uvode se pravila o naplati višestranih i dvostranih međubankovnih naknada za sve transakcije

Izmjena

(8) Revidirani regulatorni okvir za usluge platnog prometa nadopunjuje se Uredbom (EU) [XX/XX/XX] Europskog parlamenta i Vijeća²⁶. Tom Uredbom uvode se pravila o naplati višestranih i dvostranih međubankovnih naknada za sve transakcije

debitnim i kreditnim karticama potrošača te elektronički i mobilni platni promet koji se temelji na tim transakcijama te se njome uvode ograničenja na uporabu određenih poslovnih pravila koja se odnose na transakcije karticama. Cilj je tom Uredbom još više ubrzati postizanje učinkovitog integriranog tržišta za plaćanja na temelju kartica.

²⁶ Uredba (EU) br. [XX/XX/XX/] Europskog parlamenta i Vijeća [datum] o međubankovnim naknadama u platnim transakcijama na temelju kartica (SL L x, str. x.).

Amandman 10

Prijedlog Direktive Uvodna izjava 9.

Tekst koji je predložila Komisija

(9) Kako bi se izbjegli različiti pristupi u državama članicama na štetu potrošača, odredbe o zahtjevima za transparentnost i obavješćivanje za pružatelje usluga platnog prometa u ovoj Direktivi trebale bi se primjenjivati i na transakcije u kojima se pružatelj usluga platnog prometa platitelja ili primatelja uplate nalazi unutar Europskoga gospodarskog prostora (dalje u tekstu „EGP”), dok se drugi pružatelj usluga platnog prometa nalazi izvan EGP-a. Primjereno je i proširiti primjenu odredbi o transparentnosti i obavješćivanju na transakcije u svim valutama između pružatelja usluga platnog prometa koji se nalaze unutar EGP-a.

debitnim i kreditnim karticama potrošača te elektronički i mobilni platni promet koji se temelji na tim transakcijama **uklanjajući tako važnu prepreku između nacionalnih tržišta platnog prometa**, te se njome uvode ograničenja na uporabu određenih poslovnih pravila koja se odnose na transakcije karticama. Cilj je tom Uredbom još više ubrzati postizanje učinkovitog integriranog tržišta za plaćanja na temelju kartica.

²⁶ Uredba (EU) br. [XX/XX/XX/] Europskog parlamenta i Vijeća [datum] o međubankovnim naknadama u platnim transakcijama na temelju kartica (SL L x, str. x.).

Izmjena

(9) Kako bi se izbjegli različiti pristupi u državama članicama na štetu potrošača, odredbe o zahtjevima za transparentnost i obavješćivanje za pružatelje usluga platnog prometa **te o pravima i obvezama povezanim s pružanjem i korištenjem usluga platnog prometa** u ovoj Direktivi trebale bi se primjenjivati i na transakcije u kojima se pružatelj usluga platnog prometa platitelja ili primatelja uplate nalazi unutar Europskoga gospodarskog prostora (dalje u tekstu „EGP”), dok se drugi pružatelj usluga platnog prometa nalazi izvan EGP-a. **Na temelju pregleda Komisije i, po potrebi zakonodavnog prijedloga, primjena ove Direktive na takve transakcije trebala bi se također proširiti kako bi se uključio veći dio odredbi o pravima i obvezama u vezi s pružanjem i korištenjem usluga platnog prometa.** Primjereno je i proširiti primjenu odredbi o transparentnosti i obavješćivanju na

transakcije u svim valutama između pružatelja usluga platnog prometa koji se nalaze unutar EGP-a.

Amandman 11

Prijedlog Direktive Uvodna izjava 10.

Tekst koji je predložila Komisija

(10) **Definicija** usluga platnog prometa **trebala** bi biti tehnološki **neutralna** i omogućiti daljnji razvoj novih vrsta usluga platnog prometa, istovremeno osiguravajući istovjetne uvjete poslovanja za postojeće i nove pružatelje usluga platnog prometa.

Izmjena

(10) **Definicije** usluga platnog prometa, **protokola i standarda platnog prometa trebale** bi biti tehnološki **neutralne** i omogućiti daljnji razvoj novih vrsta usluga platnog prometa, istovremeno osiguravajući istovjetne **sigurne** uvjete poslovanja za postojeće i nove pružatelje usluga platnog prometa.

Amandman 12

Prijedlog Direktive Uvodna izjava 12.

Tekst koji je predložila Komisija

(12) Na temelju povratnih informacija s tržišta vidljivo je da aktivnosti platnog prometa koje su obuhvaćene izuzećem ograničene mreže često uključuju ogroman obujam i vrijednost platnog prometa te da se njima potrošačima nude stotine ili tisuće različitih proizvoda i usluga, što nije u skladu sa svrhom izuzeća ograničene mreže iz Direktive 2007/64/EZ. Time se podrazumijevaju veći rizici i nedostatak pravne zaštite za korisnike usluga platnog prometa, posebno za potrošače, te jasan nepovoljni položaj reguliranih sudionika na tržištu. Kako bi se ograničili ti rizici potreban je precizniji opis ograničene mreže, u skladu s Direktivom 2009/110/EZ. Stoga bi se trebalo smatrati da se platni instrument upotrebljava unutar takve ograničene mreže ako se može

Izmjena

(12) Na temelju povratnih informacija s tržišta vidljivo je da aktivnosti platnog prometa koje su obuhvaćene izuzećem ograničene mreže često uključuju ogroman obujam i vrijednost platnog prometa te da se njima potrošačima nude stotine ili tisuće različitih proizvoda i usluga, što nije u skladu sa svrhom izuzeća ograničene mreže iz Direktive 2007/64/EZ. Time se podrazumijevaju veći rizici i nedostatak pravne zaštite za korisnike usluga platnog prometa, posebno za potrošače, te jasan nepovoljni položaj reguliranih sudionika na tržištu. Kako bi se ograničili ti rizici potreban je precizniji opis ograničene mreže, u skladu s Direktivom 2009/110/EZ. Stoga bi se trebalo smatrati da se platni instrument upotrebljava unutar takve ograničene mreže ako se može

upotrebljavati samo za kupnju **roba** i usluga u **određenoj trgovini ili lancu trgovina** ili za ograničeni broj **roba** i usluga, bez obzira na zemljopisni položaj prodajnog mjesta. Takvi instrumenti mogle bi biti kartice trgovina, kartice za kupnju goriva, članske iskaznice, pokazi, bonovi za hranu ili bonovi za posebne usluge, koji su ponekad podložni posebnom porezu ili pravnom okviru u području rada izrađenog kako bi se promicala uporaba takvih instrumenata radi **ispunjivanja** ciljeva utvrđenih socijalnim zakonodavstvom. Kada se takav instrument s posebnom svrhom razvije u instrument s općom svrhom, tada se izuzeće iz područja primjene ove Direktive više ne bi trebalo primjenjivati. Instrumenti koji se mogu upotrebljavati za kupnju u trgovinama registriranih trgovaca ne bi se trebali izuzeti iz područja primjene ove Direktive jer su takvi instrumenti obično izrađeni za mrežu pružatelja usluga koja neprekidno raste. Izuzeće bi se trebalo primjenjivati zajedno s obvezom potencijalnih pružatelja usluga platnog prometa da obavijeste o aktivnostima koje su obuhvaćene područjem primjene definicije ograničene mreže.

upotrebljavati samo za kupnju **robe** i usluga **od određenog trgovca na malo ili** u lancu **maloprodaje** ili za ograničeni broj **robe** i usluga, bez obzira na zemljopisni položaj prodajnog mjesta. Takvi instrumenti mogle bi biti kartice trgovina, kartice za kupnju goriva, članske iskaznice, pokazi, **karte za parkiranje**, bonovi za hranu ili bonovi za posebne usluge, koji su ponekad podložni posebnom porezu ili pravnom okviru u području rada izrađenog kako bi se promicala uporaba takvih instrumenata radi **ispunjavanja** ciljeva utvrđenih socijalnim zakonodavstvom. Kada se takav instrument s posebnom svrhom razvije u instrument s općom svrhom, tada se izuzeće iz područja primjene ove Direktive više ne bi trebalo primjenjivati. Instrumenti koji se mogu upotrebljavati za kupnju u trgovinama registriranih trgovaca ne bi se trebali izuzeti iz područja primjene ove Direktive jer su takvi instrumenti obično izrađeni za mrežu pružatelja usluga koja neprekidno raste. Izuzeće bi se trebalo primjenjivati zajedno s obvezom potencijalnih pružatelja usluga platnog prometa da obavijeste o aktivnostima koje su obuhvaćene područjem primjene definicije ograničene mreže.

Amandman 13

Prijedlog Direktive Uvodna izjava 13.

Tekst koji je predložila Komisija

(13) Direktivom 2007/64/EZ izuzimaju se iz njezina područja primjene određene platne transakcije izvršene telekomunikacijskim uređajima ili uređajima informacijske tehnologije kada mrežni operater ne djeluje samo kao posrednik za dostavu digitalne robe i usluga dotičnim uređajima, već dodaje vrijednost toj robi i uslugama. Posebno,

Izmjena

(13) Direktivom 2007/64/EZ izuzimaju se iz njezina područja primjene određene platne transakcije izvršene telekomunikacijskim uređajima ili uređajima informacijske tehnologije kada mrežni operater ne djeluje samo kao posrednik za dostavu digitalne robe i usluga dotičnim uređajima, već dodaje vrijednost toj robi i uslugama. Posebno,

tim izuzećem omogućuje se tzv. naplata putem operatera ili kupnja s izravnim terećenjem telefonskog računa čime se, počevši s melodijama zvona i premijskim uslugama SMS-om, pridonosi razvoju novih poslovnih modela koji se temelje na prodaji digitalnog sadržaja male vrijednosti. Na temelju povratnih informacija s tržišta vidljivo je da nema dokaza da se ta metoda plaćanja, za koju potrošači vjeruju da je povoljna zbog platnog prometa s niskim pragom, razvila u opću uslugu posredovanja u platnom prometu. Međutim, zbog nejasnog teksta trenutnog izuzeća, to pravilo provodi se na različite načine u državama članicama. To dovodi do nedostatka pravne sigurnosti za operatere i potrošače, a povremeno je omogućavalo *drugim uslugama* posredovanja u platnom prometu *da zahtijevaju prihvatljivost za izuzeće* iz primjene Direktive 2007/64/EZ. Stoga je primjereno suziti *područje primjene* te Direktive. Izuzećem bi se trebalo usredotočiti *posebno* na mikro platni promet za digitalni sadržaj, poput melodija zvona, podloga, glazbe, igara, videozapisa ili aplikacija. Izuzeće bi se trebalo primjenjivati samo na usluge platnog prometa kada se pružaju kao pomoćne usluge elektroničkim komunikacijskim uslugama (tj. temeljnom poslovanju dotičnog operatera).

Amandman 14

Prijedlog Direktive Uvodna izjava 13.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

tim izuzećem omogućuje se tzv. naplata putem operatera ili kupnja s izravnim terećenjem telefonskog računa čime se, počevši s melodijama zvona i premijskim uslugama SMS-om, pridonosi razvoju novih poslovnih modela koji se temelje na prodaji digitalnog sadržaja male vrijednosti. Na temelju povratnih informacija s tržišta vidljivo je da nema dokaza da se ta metoda plaćanja, za koju potrošači vjeruju da je povoljna zbog platnog prometa s niskim pragom, razvila u opću uslugu posredovanja u platnom prometu. Međutim, zbog nejasnog teksta trenutnog izuzeća to pravilo provodi se na različite načine u državama članicama. To dovodi do nedostatka pravne sigurnosti za operatere i potrošače, a povremeno je omogućavalo *da se zahtijeva pravo izuzimanja drugih usluga* posredovanja u platnom prometu iz primjene Direktive 2007/64/EZ. Stoga je primjereno suziti *negativnu primjenu* te Direktive. *Da velike platne transakcije ne bi ostale neregulirane*, izuzećem bi se trebalo usredotočiti na mikro platni promet za digitalni sadržaj, poput melodija zvona, podloga, glazbe, igara, videozapisa ili aplikacija. Izuzeće bi se trebalo primjenjivati samo na usluge platnog prometa kada se pružaju kao pomoćne usluge elektroničkim komunikacijskim uslugama (tj. temeljnom poslovanju dotičnog operatera).

Izmjena

(13a) Iz područja primjene Direktive 2007/64/EZ izuzeti su pružatelji tehničkih usluga koji podržavaju pružanje usluga platnog prometa, no u niti jednom trenutku ne posjeduju sredstva koja se

prenose. Uobičajene usluge koje su obuhvaćene opsegom tog izuzeća su obrada i pohranjivanje podataka, usluge zaštite privatnosti i informacijska tehnologija. Kao takvo, izuzeće također obuhvaća razvoj tehničkih platnih rješenja za pružatelje usluga platnog prometa (koji se ponekad nazivaju „digitalni novčanici”), čije su usluge platnog prometa obično dostupne putem mobilnog ili IT uređaja.

Amandman 15

Prijedlog Direktive Uvodna izjava 15.

Tekst koji je predložila Komisija

(15) Pružatelji usluga koji žele iskoristiti izuzeće na temelju Direktive 2007/64/EZ često se ne savjetuju s nadležnim tijelima o tome jesu li njihove aktivnosti obuhvaćene na temelju te Direktive ili su iz nje izuzete, već se oslanjaju na vlastite procjene. Čini se da su se pružatelji usluga platnog prometa možda koristili nekim izuzećima radi ponovne izrade poslovnih modela kako ponuđene aktivnosti platnog prometa ne bi bile obuhvaćene područjem primjene te Direktive. Zbog toga može doći do povećanih rizika za korisnike usluga platnog prometa i različitih uvjeta za pružatelje usluga platnog prometa na unutarnjem tržištu. Pružatelji usluga bi stoga trebali biti dužni obavijestiti nadležna tijela o **određenim** aktivnostima kako bi osigurali homogeno tumačenje pravila na cijelom unutarnjem tržištu.

Amandman 16

Prijedlog Direktive Uvodna izjava 18.

Izmjena

(15) Pružatelji usluga koji žele iskoristiti izuzeće na temelju Direktive 2007/64/EZ često se ne savjetuju s nadležnim tijelima o tome jesu li njihove aktivnosti obuhvaćene na temelju te Direktive ili su iz nje izuzete, već se oslanjaju na vlastite procjene. Čini se da su se pružatelji usluga platnog prometa možda koristili nekim izuzećima radi ponovne izrade poslovnih modela kako ponuđene aktivnosti platnog prometa ne bi bile obuhvaćene područjem primjene te Direktive. Zbog toga može doći do povećanih rizika za korisnike usluga platnog prometa i različitih uvjeta za pružatelje usluga platnog prometa na unutarnjem tržištu. Pružatelji usluga bi stoga trebali biti dužni obavijestiti nadležna tijela o **svojim** aktivnostima kako bi osigurali homogeno tumačenje pravila na cijelom unutarnjem tržištu.

(18) Od donošenja Direktive 2007/64/EZ pojavile su se nove vrste usluga platnog prometa, posebno u području internetskog platnog prometa. Posebno su se razvili treći pružatelji usluga, **pružajući** tzv. usluge započinjanja platnog prometa **potrošačima i trgovcima**, često **bez posjedovanja** sredstava koja se **moraju prenijeti**. Tim uslugama pojednostavljuje se platni promet e-trgovine uspostavom softverske veze između **web-mjesta** trgovca i **mrežnih** bankovnih platformi potrošača kako bi se započeo internetski platni promet na temelju kreditnih transfera ili izravnih terećenja. Treći pružatelji usluga trgovcima i potrošačima nude jeftine alternative kartičnom plaćanju te pružaju potrošačima mogućnost da kupuju na internetu čak i ako ne posjeduju **kreditne** kartice. Međutim, treći pružatelji usluga trenutačno nisu podložni Direktivi 2007/64/EZ, nadležno tijelo ih nužno ne nadzire i ne slijede zahtjeve Direktive 2007/64/EZ. Rezultat toga je niz pravnih pitanja, poput zaštite potrošača, sigurnosti i odgovornosti te pitanja **povezana** s tržišnim natjecanjem i zaštitom podataka. Stoga bi se novim pravilima trebalo **odgovoriti na ta pitanja**.

(18) Od donošenja Direktive 2007/64/EZ pojavile su se nove vrste usluga platnog prometa, posebno u području internetskog platnog prometa. Posebno su se razvili treći pružatelji usluga, **koji potrošačima i trgovcima pružaju** tzv. usluge započinjanja platnog prometa, **a** često **ne posjeduju** sredstava koja se **prenose**. Tim uslugama pojednostavljuje se platni promet e-trgovine uspostavom softverske veze između **mrežne stranice** trgovca i **internetskih** bankovnih platformi potrošača kako bi se započeo internetski platni promet na temelju kreditnih transfera ili izravnih terećenja. Treći pružatelji usluga trgovcima i potrošačima nude jeftine alternative kartičnom plaćanju te pružaju potrošačima mogućnost da kupuju na internetu čak i ako ne posjeduju **platne** kartice. **Treći pružatelji usluga također imaju potencijal koji obećava kada se radi o olakšavanju prekogranične e-trgovine na unutarnjem tržištu. Treći pružatelji usluga također predstavljaju važne sigurnosne izazove u zaštiti integriteta plaćanja i osobnih podataka koje im platitelji stavljaju na raspolaganje.** Međutim, treći pružatelji usluga trenutačno nisu podložni Direktivi 2007/64/EZ, nadležno tijelo ih nužno ne nadzire i ne slijede zahtjeve Direktive 2007/64/EZ. Rezultat toga je niz pravnih pitanja, poput zaštite potrošača, sigurnosti i odgovornosti te pitanja **povezanih** s tržišnim natjecanjem i zaštitom podataka. Stoga bi se novim pravilima trebalo **prikladno riješiti sve ove izazove i osigurati da treći pružatelji usluga koji posluju u Uniji imaju dozvolu ili su registrirani kao institucije platnog prometa te da se kao takvi nadziru**.

Amandman 17

Prijedlog Direktive Uvodna izjava 19.

Tekst koji je predložila Komisija

(19) Novčana doznaka je jednostavna usluga platnog prometa, koja se obično temelji na gotovini koju je platitelj dao pružatelju usluge platnog prometa, **koji** prenosi odgovarajući iznos, primjerice putem komunikacijske mreže, primatelju uplate ili drugom pružatelju usluge platnog prometa koji djeluje u ime primatelja uplate. U nekim državama članicama velike trgovine, trgovci i drugi trgovci na malo javnosti pružaju sličnu uslugu kojom omogućuju plaćanje komunalnih ili drugih redovitih računa domaćinstava. Navedene usluge plaćanja računa trebalo bi tretirati kao novčane doznake, osim ako nadležna tijela smatraju da je ta aktivnost dio skupine drugih usluga platnog prometa.

Izmjena

(19) Novčana doznaka je jednostavna usluga platnog prometa, koja se obično temelji na gotovini koju je platitelj dao pružatelju usluge platnog prometa, **a kojom se** prenosi odgovarajući iznos, primjerice putem komunikacijske mreže, primatelju uplate ili drugom pružatelju usluge platnog prometa koji djeluje u ime primatelja uplate. U nekim državama članicama **bankomati**, velike trgovine, trgovci i drugi trgovci na malo javnosti pružaju sličnu uslugu kojom omogućuju plaćanje komunalnih ili drugih redovitih računa domaćinstava. Navedene usluge plaćanja računa trebalo bi tretirati kao novčane doznake, osim ako nadležna tijela smatraju da je ta aktivnost dio skupine drugih usluga platnog prometa.

Amandman 18

Prijedlog Direktive Uvodna izjava 19.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(19a) Kako bi se dovršilo unutarnje tržište platnog prometa i osiguralo da ono doprinosi uspješnoj elektroničkoj trgovini i gospodarskom rastu, važno je mogućim novim sudionicima i trenutačnim pružateljima usluga platnog prometa omogućiti alternative kartičnom plaćanju radi razvijanja i poboljšanja njihovih usluga za potrošače i trgovce na malo. Stoga EBA uz blisku suradnju s ESB-om unutar dvije godine od stupanja na snagu ove Direktive daje opsežnu procjenu o izvedivosti i poželjnosti uvođenja zahtjeva kojim bi IBAN, kako je definiran u

članku 2. stavku 15. Uredbe (EU) br. 260/2012, ili neki drugi slični identifikator učinili dostupnim u elektronički čitljivom obliku na debitnim karticama i po potrebi na drugim relevantnim instrumentima plaćanja. U procjeni se u obzir uzimaju pravila u vezi sa sprječavanjem prevare i zaštitom podataka.

Amandman 19

Prijedlog Direktive Uvodna izjava 27.

Tekst koji je predložila Komisija

(27) Pri pružanju jedne ili više usluga platnog prometa obuhvaćenih ovom Direktivom pružatelji usluga platnog prometa trebali bi uvijek imati račun za obavljanje platnog prometa u uporabi isključivo za platne transakcije. Kako bi institucije platnog prometa mogle pružiti usluge platnog prometa, neophodan je njihov pristup računima za obavljanje platnog prometa. Države članice trebale bi osigurati da je takav pristup pružen na način razmjeran zakonitom cilju kojem je namijenjen.

Izmjena

(27) Pri pružanju jedne ili više usluga platnog prometa obuhvaćenih ovom Direktivom pružatelji usluga platnog prometa trebali bi uvijek imati račun za obavljanje platnog prometa u uporabi isključivo za platne transakcije. Kako bi institucije platnog prometa mogle pružiti usluge platnog prometa, neophodan je njihov pristup računima za obavljanje platnog prometa. Države članice trebale bi osigurati da je takav pristup ***nediskriminirajući i*** pružen na način razmjeran zakonitom cilju kojem je namijenjen. ***Takav pristup može biti osnovni pristup, ali bi uvijek trebao biti dovoljno obuhvatan kako bi institucija platnog prometa mogla pružiti svoje usluge na nesmetan i učinkovit način. Naknade koje se naplaćuju za takav pristup trebaju biti razumne i u skladu sa standardnom poslovnom praksom.***

Obrazloženje

Računi za obavljanje platnog prometa važan su dio osnovne infrastrukture u društvu. Iako bi sudionici koji pružaju račune naravno trebali to moći raditi na komercijalnoj osnovi, trebala bi postojati određena osnovna ograničenja u vezi s njihovim poslovanjem. Nije prihvatljivo da upotrebljavaju svoju kontrolu nad pristupom za onemogućavanje drugih sudionika odbijanjem pristupa ili zahtijevanjem prekomjernih naknada. S obzirom na to da je bilo takvih incidenata, postoji potreba da se pojasni da svim pružateljima usluga platnog prometa mora biti odobren nediskriminirajući pristup računima.

Amandman 20

Prijedlog Direktive Uvodna izjava 29.

Tekst koji je predložila Komisija

(29) Općenito se pokazalo da je funkcioniranje suradnje nadležnih nacionalnih tijela odgovornih za izdavanje odobrenja institucijama platnog prometa, provođenje kontrola i odlučivanje o povlačenju tih odobrenja zadovoljavajuće. Međutim, suradnja nadležnih tijela trebala bi se pospješiti u području razmijenjenih informacija i dosljedne primjene i tumačenja Direktive, u slučajevima ako bi institucija platnog prometa s odobrenjem za rad htjela pružati usluge platnog prometa i u državi članici koja nije njezina matična država, na temelju prava poslovnog nastana ili slobode pružanja usluga („putovnica”). ***Od Europskog nadzornog tijela za bankarstvo (EBA) trebalo bi se zatražiti da pripremi niz smjernica o suradnji i razmjeni podataka.***

Izmjena

(29) Općenito se pokazalo da je funkcioniranje suradnje nadležnih nacionalnih tijela odgovornih za izdavanje odobrenja institucijama platnog prometa, provođenje kontrola i odlučivanje o povlačenju tih odobrenja zadovoljavajuće. Međutim, suradnja nadležnih tijela trebala bi se pospješiti u području razmijenjenih informacija i dosljedne primjene i tumačenja Direktive, u slučajevima ako bi institucija platnog prometa s odobrenjem za rad htjela pružati usluge platnog prometa i u državi članici koja nije njezina matična država ***članica***, na temelju prava poslovnog nastana ili slobode pružanja usluga („putovnica”). ***Nakon savjetovanja sa savjetodavnim povjerenstvom koje je osnovano radi provedbe ove Direktive u skladu s Uredbom (EU) br. 1093/2010 EBA bi trebala pripremi niz smjernica o suradnji i razmjeni podataka , a u kojem su između ostalog zastupljeni dionici koji djeluju izvan bankarske industrije.***

Amandman 21

Prijedlog Direktive Uvodna izjava 30.

Tekst koji je predložila Komisija

(30) Kako bi se povećala transparentnost institucija platnog prometa koje su dobile odobrenje za rad od nadležnih institucija ili su pri njima registrirane, uključujući njihove zastupnike i podružnice, pri EBA-i bi trebalo uspostaviti ***web-portal*** koji služi kao europska točka za elektronički pristup

Izmjena

(30) Kako bi se povećala transparentnost institucija platnog prometa koje su dobile odobrenje za rad od nadležnih institucija ili su pri njima registrirane, uključujući njihove zastupnike i podružnice, pri EBA-i bi trebalo uspostaviti ***mrežni portal*** koji služi kao europska točka za elektronički

kojom bi se međusobno povezali nacionalni registri. Tim mjerama trebalo bi se nastojati pridonijeti poboljšanju suradnje nadležnih tijela.

pristup kojom bi se međusobno povezali nacionalni registri. Tim mjerama trebalo bi se nastojati pridonijeti poboljšanju suradnje nadležnih tijela, ***u potpunosti pridonoseći području platnog prometa u kojem se njeguje tržišno natjecanje, inovativnost i sigurnost u korist svih dionika i osobito potrošača.***

Amandman 22

Prijedlog Direktive Uvodna izjava 32.

Tekst koji je predložila Komisija

(32) Iako se Direktivom utvrđuju minimalne ovlasti koje bi nadležna tijela trebala imati pri nadzoru sukladnosti s direktivom institucija platnog prometa, te ovlasti moraju se izvršavati u skladu s temeljnim pravima, uključujući pravo na privatnost. Za izvršavanje tih ovlasti zbog kojih može doći do ozbiljnog ometanja uživanja prava na poštovanje privatnog i obiteljskog života, doma i komunikacija, države članice trebale bi uspostaviti prikladne i učinkovite zaštitne mjere protiv svih vrsta zlouporabe ili proizvoljnosti, na primjer, prema potrebi, prethodnim odobrenjem pravosudnog tijela dotične države članice.

Izmjena

(32) Iako se Direktivom utvrđuju minimalne ovlasti koje bi nadležna tijela trebala imati pri nadzoru sukladnosti s direktivom institucija platnog prometa, te ovlasti moraju se izvršavati u skladu s temeljnim pravima, uključujući pravo na privatnost. ***Ne dovodeći u pitanje nadzor neovisnog tijela (nacionalnog tijela za zaštitu podataka) temeljem članka 8. stavka 3. Povelje Europske unije o temeljnim pravima, za izvršavanje tih ovlasti zbog kojih može doći do ozbiljnog ometanja uživanja prava na poštovanje privatnog i obiteljskog života, doma i komunikacija, države članice trebale bi uspostaviti prikladne i učinkovite zaštitne mjere protiv svih vrsta zlouporabe ili proizvoljnosti, na primjer, prema potrebi, prethodnim odobrenjem pravosudnog tijela dotične države članice.***

Amandman 23

Prijedlog Direktive Uvodna izjava 34.

Tekst koji je predložila Komisija

(34) Za sve pružatelje usluga platnog prometa ključna je mogućnost pristupa

Izmjena

(34) Za sve pružatelje usluga platnog prometa ključna je mogućnost pristupa

uslugama tehničke infrastrukture sustava platnog prometa. Taj bi pristup trebao, međutim, biti uvjetovan prikladnim zahtjevima kako bi se osigurao integritet i stabilnost tih sustava. Svaki pružatelj usluga platnog prometa koji podnese zahtjev za sudjelovanje u sustavu platnog prometa trebao bi sudionicima sustava platnog prometa dostaviti dokaz iz kojega je vidljivo da je njegovo unutarnje uređenje dovoljno stabilno za odolijevanje svim vrstama rizika. U te sustave platnog prometa obično su uključeni npr. četverostrani kartični sustavi i veliki sustavi kojima se obrađuju kreditne doznake i izravna terećenja. U cilju osiguravanja jednakog postupanja diljem Unije među različitim kategorijama pružatelja usluga platnog prometa s odobrenjem u skladu s uvjetima njihovih odobrenja za rad, potrebno je pojasniti pravila povezana s pristupom pružanju usluga platnog prometa i pristupom sustavu platnog prometa.

uslugama tehničke infrastrukture sustava platnog prometa. Taj bi pristup trebao, međutim, biti uvjetovan prikladnim zahtjevima kako bi se osigurao integritet i stabilnost tih sustava. Svaki pružatelj usluga platnog prometa koji podnese zahtjev za sudjelovanje u sustavu platnog prometa trebao bi **snositi rizik vlastitog odabira sustava i** sudionicima sustava platnog prometa dostaviti dokaz iz kojega je vidljivo da je njegovo unutarnje uređenje dovoljno stabilno za odolijevanje svim vrstama rizika **i neovlaštenoj zloupotrebi treće strane uzrokovanoj odabirom operativnih sustava**. U te sustave platnog prometa obično su uključeni npr. četverostrani kartični sustavi i veliki sustavi kojima se obrađuju kreditne doznake i izravna terećenja. U cilju osiguravanja jednakog postupanja diljem Unije među različitim kategorijama pružatelja usluga platnog prometa s odobrenjem u skladu s uvjetima njihovih odobrenja za rad, potrebno je pojasniti pravila povezana s pristupom pružanju usluga platnog prometa i pristupom sustavu platnog prometa.

Amandman 24

Prijedlog Direktive Uvodna izjava 41.

Tekst koji je predložila Komisija

(41) Ovom Direktivom trebale bi se odrediti obveze pružatelja usluga platnog prometa povezane s pružanjem informacija korisnicima usluga platnog prometa koji bi trebali primiti jasne informacije jednake i visoke razine o uslugama platnog prometa kako bi mogli donijeti odluke dobro informirani i kako bi imali mogućnost slobodno odabrati unutar Unije. Radi osiguravanja transparentnosti ovom Direktivom **trebali bi se utvrditi usklađeni zahtjevi potrebni kako bi se** korisnicima

Izmjena

(41) Ovom Direktivom trebale bi se odrediti obveze pružatelja usluga platnog prometa povezane s pružanjem informacija korisnicima usluga platnog prometa koji bi trebali primiti jasne informacije jednake i visoke razine o uslugama platnog prometa kako bi mogli donijeti odluke dobro informirani **na temelju usporedbe uvjeta raznih pružatelja (posebice u vezi sa strukturom naknada)** i kako bi imali mogućnost slobodno odabrati unutar Unije. Radi osiguravanja transparentnosti ovom

usluga platnog prometa *osigurale* potrebne i *dostatne* informacije *povezane s ugovorom* o uslugama platnog prometa i *platnim transakcijama*. U cilju promicanja neometanog funkcioniranja jedinstvenog tržišta usluga platnog prometa, države članice trebale bi moći donijeti samo one odredbe o obavješćivanju koje su utvrđene ovom Direktivom.

Direktivom *trebalo bi* utvrditi *usklađene zahtjeve koje je potrebno ispuniti da bi* korisnicima usluga platnog prometa *bile dostupne* potrebne, *dostatne* i *razumljive* informacije *vezano za ugovor* o uslugama platnog prometa i *platne transakcije*. U cilju promicanja neometanog funkcioniranja jedinstvenog tržišta usluga platnog prometa, države članice trebale bi moći donijeti samo one odredbe o obavješćivanju koje su utvrđene ovom Direktivom, *kao i Direktivom 95/46/EZ i Uredbom (EZ) br. 45/2001*.

Amandman 25

Prijedlog Direktive Uvodna izjava 43.

Tekst koji je predložila Komisija

(43) Zahtijevane informacije trebale bi biti razmjerne potrebama korisnika i trebale bi se proslijediti u standardnom formatu. Međutim, zahtjevi obavješćivanja za pojedinačne platne transakcije trebali bi se razlikovati od onih za okvirni ugovor kojim se predviđa niz platnih transakcija.

Izmjena

(43) Zahtijevane informacije trebale bi biti razmjerne potrebama korisnika i trebale bi se proslijediti u standardnom *i jasnom* formatu, *čime bi se poboljšala učinkovitost*. Međutim, zahtjevi obavješćivanja za pojedinačne platne transakcije trebali bi se razlikovati od onih za okvirni ugovor kojim se predviđa niz platnih transakcija.

Amandman 26

Prijedlog Direktive Uvodna izjava 46.

Tekst koji je predložila Komisija

(46) Ovom Direktivom trebalo bi se osigurati potrošačko pravo na besplatne relevantne informacije prije nego što se potrošač obveže bilo kakvim ugovorom o uslugama platnog prometa. Potrošaču bi se trebalo omogućiti i da besplatno zahtijeva prethodno obavješćivanje i okvirni ugovor na papiru u bilo kojem trenutku ugovornog

Izmjena

(46) Ovom Direktivom trebalo bi se osigurati potrošačko pravo na besplatne relevantne informacije prije nego što se potrošač obveže bilo kakvim ugovorom o uslugama platnog prometa. Potrošaču bi se trebalo omogućiti i da besplatno zahtijeva prethodno obavješćivanje i okvirni ugovor na papiru u bilo kojem trenutku ugovornog

odnosa kako bi mu se omogućilo da uspoređi usluge pružatelja usluga platnog prometa i njihove uvjete te da u slučaju spora provjeri svoja ugovorna prava i obveze. Te odredbe trebale bi biti u skladu s Direktivom 2002/65/EZ. Posljedica izričitih odredbi o besplatnim informacijama u ovoj Direktivi ne bi trebala biti mogućnost da se potrošačima zaračunavaju naknade za pružanje informacija na temelju drugih primjenjivih direktiva.

Amandman 27

Prijedlog Direktive Uvodna izjava 49.

Tekst koji je predložila Komisija

(49) U cilju omogućivanja veće mobilnosti potrošača trebao bi se potrošačima omogućiti prekid okvirnog ugovora **nakon godine dana** bez naknade. Dogovoreni otkazni rok za potrošače ne bi trebao biti duži od mjesec dana, a za pružatelje usluga platnog prometa ne bi trebao biti kraći od **dva** mjeseca. Ovom Direktivom ne bi se trebala dovesti u pitanje obveza pružatelja usluge platnog prometa da prekine ugovor o uslugama platnog prometa u iznimnim okolnostima u skladu s drugim relevantnim zakonodavstvom Unije ili nacionalnim zakonodavstvom, kao što je zakonodavstvo o sprječavanju pranja novca i financiranja terorizma, mjere kojima je cilj zamrzavanje financijskih sredstava ili sve druge posebne mjere povezane sa sprječavanjem ili istragom kaznenih djela.

Amandman 28

Prijedlog Direktive Uvodna izjava 51.

odnosa kako bi mu se omogućilo da uspoređi usluge pružatelja usluga platnog prometa i njihove uvjete te da u slučaju spora provjeri svoja ugovorna prava i obveze, **čime se održava visoka razina zaštite potrošača**. Te odredbe trebale bi biti u skladu s Direktivom 2002/65/EZ. Posljedica izričitih odredbi o besplatnim informacijama u ovoj Direktivi ne bi trebala biti mogućnost da se potrošačima zaračunavaju naknade za pružanje informacija na temelju drugih primjenjivih direktiva.

Izmjena

(49) U cilju omogućivanja veće mobilnosti potrošača trebao bi se potrošačima omogućiti prekid okvirnog ugovora bez naknade. Dogovoreni otkazni rok za potrošače ne bi trebao biti duži od mjesec dana, a za pružatelje usluga platnog prometa ne bi trebao biti kraći od **tri** mjeseca. Ovom Direktivom ne bi se trebala dovesti u pitanje obveza pružatelja usluge platnog prometa da prekine ugovor o uslugama platnog prometa u iznimnim okolnostima u skladu s drugim relevantnim zakonodavstvom Unije ili nacionalnim zakonodavstvom, kao što je zakonodavstvo o sprječavanju pranja novca i financiranja terorizma, mjere kojima je cilj zamrzavanje financijskih sredstava ili sve druge posebne mjere povezane sa sprječavanjem ili istragom kaznenih djela.

(51) Nužno je utvrditi kriterije na temelju kojih se trećim pružateljima usluga dopušta pristup i uporaba informacija o raspoloživosti sredstava na računu korisnika usluge platnog prometa otvorenom pri drugom pružatelju usluga platnog prometa. Posebno bi zahtjeve za zaštitu podataka i sigurnost utvrđene u ovoj Direktivi ili iz ove Direktive ili uključene u **smjernice** EBA-e trebali ispuniti treći pružatelj usluga i pružatelj usluga platnog prometa koji vodi račun korisnika usluga platnog prometa. Platitelji bi trebali dati izričiti pristanak trećem pružatelju usluga da pristupi njihovom računu za obavljanje platnog prometa i trebali bi na odgovarajući način biti **obavješćeni** o opsegu tog pristupa. Kako bi se omogućio razvoj **drugih pružatelja usluga platnog prometa koji ne mogu zaprimati depozite**, nužno je da im **kreditne institucije** pruže informacije o raspoloživosti sredstava ako je platitelj pristao na to da se te informacije prenesu **pružatelju** usluga platnog prometa koji **izdaje platni instrument**.

(51) Nužno je utvrditi kriterije na temelju kojih se trećim pružateljima usluga dopušta pristup i uporaba informacija o raspoloživosti sredstava na računu korisnika usluge platnog prometa otvorenom pri drugom pružatelju usluga platnog prometa. Posebno bi zahtjeve za zaštitu podataka i sigurnost utvrđene u ovoj Direktivi ili iz ove Direktive ili uključene u **provedbene tehničke standarde** EBA-e trebali ispuniti treći pružatelj usluga i pružatelj usluga platnog prometa koji vodi račun korisnika usluga platnog prometa. **Te bi provedbene tehničke standarde EBA trebala izraditi nakon savjetovanja sa savjetodavnim povjerenstvom iz uvodne izjave 29**. Platitelji bi trebali **biti nedvosmisleno informirani ako koriste trećeg pružatelja usluga i trebali bi** dati izričiti pristanak trećem pružatelju usluga da pristupi njihovom računu za obavljanje platnog prometa i trebali bi na odgovarajući način biti **obaviješteni** o opsegu tog pristupa. **Uz treće pružatelje usluga postoje i treći izdavatelji platnih instrumenata na tržištu koji, kao i treći pružatelji usluga, ne mogu zaprimati depozite, ali koji za razliku od trećih pružatelja usluga temelje svoje poslovne modele na izdavanju platnih instrumenata na temelju kartice**. Kako bi se omogućio razvoj **tih trećih izdavatelja platnih instrumenata**, nužno je da im **pružatelji usluga platnog prometa koji vode račun** pruže informacije o raspoloživosti sredstava ako je platitelj pristao na to da **im se te informacije prenesu**. **Kako bi se pružateljima inovativnih usluga platnog prometa osigurao slobodan pristup tržištu, ne bi se trebao zahtijevati nikakav ugovor ili sporazum između pružatelja usluga platnog prometa koji vodi račun i trećeg pružatelja usluga**.

Amandman 29

Prijedlog Direktive Uvodna izjava 51.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(51a) Kako bi se olakšale inovacije i održali jednaki uvjeti za sve, od trećih pružatelja usluga ne bi se trebalo zahtijevati da sklapaju ugovorne odnose s pružateljima usluga platnog prometa koji vode račun u kontekstu usluga započinjanja platnog prometa ili usluga osiguravanja informacija o računu. Od trećih pružatelja usluga trebalo bi zahtijevati usklađenost samo s općim zakonodavnim i nadzornim okvirom.

Amandman 30

Prijedlog Direktive Uvodna izjava 54.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(54) U slučaju neovlaštenih platnih transakcija platitelju bi se ***odmah*** trebao vratiti iznos pripadajuće transakcije. Kako bi se spriječile moguće negativne posljedice za platitelja, datum valute knjiženja povrata ne bi trebao biti kasniji od datuma kada je terećen pripadajući iznos. Kako bi se potaknulo korisnika usluga platnog prometa da bez nepotrebne odgode svog pružatelja usluga platnog prometa obavijesti o krađi ili gubitku platnog instrumenta i tako smanji rizik neovlaštenih platnih transakcija, korisnik usluga platnog prometa trebao bi biti odgovoran samo za vrlo ograničen iznos, osim ako je djelovao s namjerom prijevare ili grubim nemarom. U tom kontekstu čini se da je dovoljan iznos od 50 EUR kako bi se osigurala usklađena i visoka razina zaštite korisnika unutar Unije. Nadalje, kada korisnici obavijeste pružatelja usluga

(54) U slučaju neovlaštenih platnih transakcija platitelju bi se ***unutar jednog radnog dana*** trebao vratiti iznos pripadajuće transakcije. Kako bi se spriječile moguće negativne posljedice za platitelja, datum valute knjiženja povrata ne bi trebao biti kasniji od datuma kada je terećen pripadajući iznos. ***Ako to više nije tehnički moguće, platitelju bi također trebao biti nadoknađen gubitak kamata.*** Kako bi se potaknulo korisnika usluga platnog prometa da bez nepotrebne odgode svog pružatelja usluga platnog prometa obavijesti o krađi ili gubitku platnog instrumenta i tako smanji rizik neovlaštenih platnih transakcija, korisnik usluga platnog prometa trebao bi biti odgovoran samo za vrlo ograničen iznos, osim ako je djelovao s namjerom prijevare ili grubim nemarom. U tom kontekstu čini se da je dovoljan iznos od 50 EUR kako bi

platnog prometa da je njihov platni instrument zlopotrebljen, od korisnika se ne bi trebalo tražiti da pokrivaju bilo kakve daljnje gubitke koji proizlaze iz neovlaštene uporabe tog instrumenta. Ovom Direktivom ne bi se trebala dovesti u pitanje odgovornost pružatelja usluga platnog prometa za tehničku sigurnost njihovih proizvoda.

Amandman 31

Prijedlog Direktive Uvodna izjava 57.

Tekst koji je predložila Komisija

(57) Ovom Direktivom trebala bi se utvrditi pravila za povrat u cilju zaštite potrošača kad izvršena platna transakcija prelazi realno očekivani iznos. Kako bi se izbjegle negativne financijske posljedice za platitelja, potrebno je osigurati da datum valute knjiženja svih povrata nije kasniji od datuma kada se teretio pripadajući iznos. U slučaju izravnih terećenja pružatelji usluga platnog prometa trebali bi moći pružiti još povoljnije uvjete svojim strankama, koje bi trebale imati bezuvjetno pravo na povrat svih spornih platnih transakcija. ***Međutim, to bezuvjetno pravo na povrat kojim se osigurava najveća razina zaštite potrošača nije opravdano u slučajevima kada je trgovac već ispunio ugovor, a odgovarajuća roba ili usluga se već upotrijebila. U slučajevima kada*** korisnik zatraži povrat platne transakcije, pravom povrata ne bi se trebalo utjecati na odgovornost platitelja prema primatelju uplate iz temeljnog ugovornog odnosa, npr. za naručenu, potrošenu ili zakonito obračunatu robu ili usluge, niti na prava korisnika povezana s povlačenjem naloga

se osigurala usklađena i visoka razina zaštite korisnika unutar Unije. Nadalje, kada korisnici obavijeste pružatelja usluga platnog prometa da je njihov platni instrument ***možda*** zlopotrebljen, od korisnika se ne bi trebalo tražiti da pokrivaju bilo kakve daljnje gubitke koji proizlaze iz neovlaštene uporabe tog instrumenta. Ovom Direktivom ne bi se trebala dovesti u pitanje odgovornost pružatelja usluga platnog prometa za tehničku sigurnost njihovih proizvoda.

Izmjena

(57) Ovom Direktivom trebala bi se utvrditi pravila za povrat u cilju zaštite potrošača kad izvršena platna transakcija prelazi realno očekivani iznos. Kako bi se izbjegle negativne financijske posljedice za platitelja, potrebno je osigurati da datum valute knjiženja svih povrata nije kasniji od datuma kada se teretio pripadajući iznos. ***Ako to više nije tehnički moguće, platitelju bi također trebao biti nadoknađen gubitak kamata.*** U slučaju izravnih terećenja pružatelji usluga platnog prometa trebali bi moći pružiti još povoljnije uvjete svojim strankama, koje bi trebale imati bezuvjetno pravo na povrat svih spornih platnih transakcija. U slučajevima kada korisnik zatraži povrat platne transakcije, pravom povrata ne bi se trebalo utjecati na odgovornost platitelja prema primatelju uplate iz temeljnog ugovornog odnosa, npr. za naručenu, potrošenu ili zakonito obračunatu robu ili usluge, niti na prava korisnika povezana s povlačenjem naloga za plaćanje.

za plaćanje.

Amandman 32

Prijedlog Direktive Uvodna izjava 63.

Tekst koji je predložila Komisija

(63) Zbog različite nacionalne prakse u pogledu naplate uporabe određenog platnog instrumenta (dalje u tekstu „naplata dodatnih naknada”) došlo je do iznimne heterogenosti tržišta platnog prometa u Uniji i zbunjenosti potrošača, posebno u e-trgovini i prekograničnom kontekstu. Trgovci s poslovnim nastanom u državama članicama gdje je naplata dodatnih naknada dopuštena nude proizvode i usluge u državama članicama gdje je to zabranjeno, pa u tom slučaju svejedno naplaćuju dodatne naknade potrošaču. Nadalje, **snažan** razlog za reviziju prakse naplate dodatnih naknada podupire se činjenicom da se Uredbom (EU) br. xxx/yyyy utvrđuju pravila za višestrane međubankovne naknade za plaćanja na temelju kartica. S obzirom na to da su međubankovne naknade glavni razlog zbog kojeg je većina kartičnih plaćanja **skupo**, a naplata dodatnih naknada je u praksi ograničena na plaćanja na temelju kartica, pravila o međubankovnim naknadama trebala bi biti popraćena revizijom pravila o naplati dodatnih naknada. U cilju **promicanja transparentnosti troškova i uporabe najučinkovitijih instrumenata** platnog prometa države članice **i pružatelji usluga platnog prometa ne bi trebali sprječavati** primatelja uplate da **zatraži naknadu** od platitelja za uporabu određenog platnog instrumenta, **primjereno uzimajući u obzir odredbe utvrđene Direktivom 2011/83/EU. Međutim, pravo primatelja uplate da zatraži dodatnu naknadu trebalo bi se primjenjivati samo na one platne instrumente za koje nisu regulirane**

Izmjena

(63) Zbog različite nacionalne prakse u pogledu naplate uporabe određenog platnog instrumenta (dalje u tekstu „naplata dodatnih naknada”) došlo je do iznimne heterogenosti tržišta platnog prometa u Uniji i zbunjenosti potrošača, posebno u e-trgovini i prekograničnom kontekstu. Trgovci s poslovnim nastanom u državama članicama gdje je naplata dodatnih naknada dopuštena nude proizvode i usluge u državama članicama gdje je to zabranjeno, pa u tom slučaju svejedno naplaćuju dodatne naknade potrošaču. **Također postoji mnogo primjera trgovaca koji su potrošačima naplatili mnogo veće dodatne naknade od troškova koje snose trgovci kao rezultat uporabe određenih instrumenta platnog prometa.** Nadalje, **jak** razlog za reviziju prakse naplate dodatnih naknada podupire se činjenicom da se Uredbom (EU) br. xxx/yyyy utvrđuju pravila za višestrane međubankovne naknade za plaćanja na temelju kartica. S obzirom na to da su međubankovne naknade glavni razlog zbog kojeg je većina kartičnih plaćanja **skupa**, a naplata dodatnih naknada je u praksi ograničena na plaćanja na temelju kartica, pravila o međubankovnim naknadama trebala bi biti popraćena revizijom pravila o naplati dodatnih naknada. U cilju **poboljšanja funkcioniranja tržišta** platnog prometa **Unije, smanjenja zbunjenosti potrošača i kako bi se prekinula praksa prekomjernog naplaćivanja dodatnih naknada**, države članice **trebale bi zabraniti naplaćivanje dodatnih naknada dosljednim sprječavanjem** primatelja uplate da od

međubankovne naknade. To bi trebalo djelovati kao mehanizam za usmjeravanje prema najjeftinijim sredstvima plaćanja.

platitelja *zahtijevaju naknadu* za uporabu određenog *instrumenta* platnog *prometa*.

Amandman 33

Prijedlog Direktive Uvodna izjava 66.

Tekst koji je predložila Komisija

(66) Za korisnike usluga platnog prometa ključno je da su upoznati sa stvarnim troškovima i naknadama usluga platnog prometa kako bi mogli izvršiti odabir. U skladu s tim ne bi se trebala dopustiti uporaba netransparentnih metoda određivanja cijena, ***budući da*** je opće poznato da se tim metodama korisnicima znatno otežava utvrđivanje stvarne cijene usluge platnog prometa. Posebno se ne bi trebala dopustiti uporaba datuma valute na štetu korisnika.

Izmjena

(66) ***Kako bi se pojačalo povjerenje potrošača na usklađenom tržištu platnog prometa***, za korisnike usluga platnog prometa ključno je da su upoznati sa stvarnim troškovima i naknadama usluga platnog prometa kako bi mogli izvršiti odabir. U skladu s tim ne bi se trebala dopustiti uporaba netransparentnih metoda određivanja cijena ***jer*** je opće poznato da se tim metodama korisnicima znatno otežava utvrđivanje stvarne cijene usluge platnog prometa. Posebno se ne bi trebala dopustiti uporaba datuma valute na štetu korisnika.

Amandman 34

Prijedlog Direktive Uvodna izjava 68.

Tekst koji je predložila Komisija

(68) Pružatelj usluga platnog prometa platitelja trebao bi preuzeti odgovornost za pravilno izvršenje uplate, uključujući posebno puni iznos platne transakcije i rok izvršenja te potpunu odgovornost za sva neizvršenja obveze drugih strana u platnom lancu do računa ***platitelja***. Zbog te odgovornosti pružatelj usluga platnog prometa platitelja bi trebao, ako cijeli iznos nije bio uknjižen u korist pružatelja usluga platnog prometa primatelja uplate ili je to učinjeno kasno, popraviti platnu transakciju ili platitelju bez nepotrebnog

Izmjena

(68) Pružatelj usluga platnog prometa platitelja, ***koji kao pružatelj platnog prometa vodi račun ili je, po potrebi, treći pružatelj usluga***, trebao bi preuzeti odgovornost za pravilno izvršenje uplate, uključujući posebno puni iznos platne transakcije i rok izvršenja te potpunu odgovornost za sva neizvršenja obveze drugih strana u platnom lancu do računa ***primatelja uplate***. Zbog te odgovornosti pružatelj usluga platnog prometa platitelja bi trebao, ako cijeli iznos nije bio uknjižen u korist pružatelja usluga platnog prometa

odlaganja vratiti dotični iznos, ne dovodeći u pitanje sva druga potraživanja u skladu s nacionalnim zakonodavstvom. Zbog odgovornosti pružatelja usluge platnog prometa, platitelj ili primatelj uplate ne bi se trebao teretiti troškovima povezanim s nepravilnom uplatom. U slučaju neizvršenih transakcija, nepravilno ili kasno izvršenih platnih transakcija, države članice trebale bi osigurati da je datum valute korektivnih uplata pružatelja usluga platnog prometa uvijek jednak datumu valute u slučaju ispravnog izvršenja.

primatelja uplate ili je to učinjeno kasno, popraviti platnu transakciju ili platitelju bez nepotrebnog odlaganja vratiti dotični iznos ***isti dan kada pružatelj usluge platnog prometa dozna za pogrešku***, ne dovodeći u pitanje sva druga potraživanja u skladu s nacionalnim zakonodavstvom. Zbog odgovornosti pružatelja usluge platnog prometa, platitelj ili primatelj uplate ne bi se trebao teretiti troškovima povezanim s nepravilnom uplatom. U slučaju neizvršenih transakcija, nepravilno ili kasno izvršenih platnih transakcija, države članice trebale bi osigurati da je datum valute korektivnih uplata pružatelja usluga platnog prometa uvijek jednak datumu valute u slučaju ispravnog izvršenja. ***Protivnici bezuvjetnog prava na povrat naglašavaju rizik da će potrošači to zlorabiti. U zemljama u kojima potrošači imaju bezuvjetno pravo na povrat ne postoje dokazi o zlouporabi tog prava. Svaka zlouporaba mogla bi se sankcionirati u obliku obnovljenog zahtjeva za plaćanje primatelja uplate, dodatnih troškova koje snosi strana koja je uzrokovala tu povratnu transakciju, potrošač bi bio uvršten na crnu listu ili bi mu se usluga zabranila otkazivanjem temeljnog ugovora te opoziv plaćanja ne bi oslobađao od obveze plaćanja za potrošenu robu.***

Amandman 35

Prijedlog Direktive Uvodna izjava 71.

Tekst koji je predložila Komisija

(71) U cilju podupiranja učinkovitog sprječavanja prijevara i borbe protiv prijevara u platnom prometu diljem Unije, trebala bi se osigurati učinkovita razmjena podataka među pružateljima usluga platnog prometa koji bi trebali biti ovlašteni prikupljati, obrađivati i

Izmjena

(71) Pružanje usluga platnog prometa može podrazumijevati obrađivanje osobnih podataka. Direktiva 95/46/EZ Europskog parlamenta i Vijeća³⁷, nacionalna pravila kojima se prenosi Direktiva 95/46/EZ i Uredba (EZ) br. 45/2001 Europskog parlamenta i Vijeća³⁸

razmjenjivati osobne podatke osoba koje su sudjelovale u prijevarama u platnom prometu. Direktiva 95/46/EZ Europskog parlamenta i Vijeća³⁷, nacionalna pravila kojima se prenosi Direktiva 95/46/EZ i Uredba (EZ) br. 45/2001 Europskog parlamenta i Vijeća³⁸ primjenjivi su na obradu osobnih podataka za potrebe ove Direktive.

primjenjivi su na obradu osobnih podataka za potrebe ove Direktive.

³⁷ Direktiva 95/46/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 24. listopada 1995. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom protoku takvih podataka (SL L 281, 23.11.1995., str. 31.).

³⁸ Uredba (EZ) br. 45/2001 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. prosinca 2000. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama i tijelima Zajednice i o slobodnom kretanju takvih podataka (SL L 8, 12.1.2001., str. 1.)

³⁷ Direktiva 95/46/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 24. listopada 1995. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom protoku takvih podataka (SL L 281, 23.11.1995., str. 31.).

³⁸ Uredba (EZ) br. 45/2001 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. prosinca 2000. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama i tijelima Zajednice i o slobodnom kretanju takvih podataka (SL L 8, 12.1.2001., str. 1.)

Amandman 36

Prijedlog Direktive Uvodna izjava 72.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(72a) Obveze prijavljivanja sigurnosnih incidenata ne dovode u pitanje druge obveze prijavljivanja incidenata iz drugih zakonodavnih akata, posebno zahtjeve u vezi narušavanja osobnih podataka iz Direktive 2002/58/EZ i Uredbe (EU) br. [Opća uredba o zaštiti podataka] i zahtjeve obavješćivanja o sigurnosnim incidentima planirane u Direktivi .../.../EU [Direktiva o sigurnosti mreža i podataka].

Obrazloženje

Na temelju prijedloga europskog nadzornika za zaštitu podataka.

Amandman 37

Prijedlog Direktive Uvodna izjava 74.

Tekst koji je predložila Komisija

(74) Ne dovodeći u pitanje pravo potrošača na sudsku tužbu, države članice trebale bi osigurati lako **dostupno i troškovno učinkovito izvansudsko** rješavanje sporova između pružatelja usluga platnog prometa i **potrošača** na temelju prava i obveza utvrđenih ovom Direktivom. Uredbom (EZ) br. 593/2008 Europskog parlamenta i Vijeća⁴⁰ predviđa se da se zaštita potrošača koja se pruža **obveznim pravilima** prava države u kojoj potrošač ima uobičajeno boravište ne smije ugroziti nikakvim ugovornim odredbama o pravu koje se primjenjuje. S obzirom na uspostavu učinkovitog i djelotvornog postupka za rješavanje sporova, države članice trebale bi osigurati da pružatelji usluga platnog prometa uspostave učinkoviti žalbeni postupak **potrošača** koji će **potrošači** moći slijediti prije nego što se spor počne rješavati u izvansudskom postupku ili na sudu. Taj žalbeni postupak trebao bi sadržavati kratke i jasno određene vremenske okvire unutar kojih bi pružatelj usluga platnog prometa trebao odgovoriti na **pritužbu**.

⁴⁰ Uredba (EZ) br. 593/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. lipnja 2008. o pravu koje se primjenjuje na ugovorne obveze (Rim I) (SL L 177, 4.7.2008., str.6.).

Izmjena

(74) Ne dovodeći u pitanje pravo potrošača na sudsku tužbu, države članice trebale bi osigurati **da se uspostave i održavaju** lako **dostupni, neovisni, nepristrani, transparentni i učinkoviti izvansudski postupci za** rješavanje sporova između pružatelja usluga platnog prometa i **korisnika usluga platnog prometa** na temelju prava i obveza utvrđenih ovom Direktivom. Uredbom (EZ) br. 593/2008 Europskog parlamenta i Vijeća⁴⁰ predviđa se da se zaštita potrošača koja se pruža **prisilnim propisima** prava države u kojoj potrošač ima uobičajeno boravište ne smije ugroziti nikakvim ugovornim odredbama o pravu koje se primjenjuje. S obzirom na uspostavu učinkovitog i djelotvornog postupka za rješavanje sporova, države članice trebale bi osigurati da pružatelji usluga platnog prometa uspostave učinkoviti žalbeni postupak koji će **korisnici usluga platnog prometa** moći slijediti prije nego što se spor počne rješavati u izvansudskom postupku ili na sudu. Taj žalbeni postupak trebao bi sadržavati kratke i jasno određene vremenske okvire unutar kojih bi pružatelj usluga platnog prometa trebao odgovoriti na **žalbu**.

⁴⁰ Uredba (EZ) br. 593/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. lipnja 2008. o pravu koje se primjenjuje na ugovorne obveze (Rim I) (SL L 177, 4.7.2008., str.6.).

Obrazloženje

Zahtjevi o izvansudskim postupcima trebaju biti strogi. Izvansudski i žalbeni postupci ne trebaju nužno biti dostupni samo potrošačima, nego mogu biti dostupni i drugim korisnicima usluga platnog prometa.

Amandman 38

Prijedlog Direktive

Uvodna izjava 74.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(74a) S obzirom na obvezu ESB-a da uspostavi ERPB i njime predsjedava te obvezu Komisije da aktivno sudjeluje u ERPB-u, Komisija bi trebala osigurati da se upravljanje SEPA-om ojača bez nepotrebne odgode nakon stupanja na snagu ove Direktive. Trebalo bi osigurati da se metoda Unije primjenjuje gdje je to moguće te istovremeno da se teži vlasništvu dionika, na strani ponude i potražnje, aktivnim uključivanjem, savjetovanjem i potpunom transparentnošću. Osobito bi pružatelji i korisnici usluga platnog prometa trebali biti ravnopravno predstavljeni, osiguravajući aktivno uključivanje dionika, doprinoseći dostatnom priopćavanju o postupku SEPA-e krajnjim korisnicima i prateći provedbu postupka SEPA-e.

Amandman 39

Prijedlog Direktive

Uvodna izjava 80.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(80) Kako bi se osigurala dosljedna primjena ove Direktive, Komisija bi se trebala oslanjati na stručno znanje i podršku EBA-e, čija bi zadaća trebala biti ***razrada smjernica i*** priprema ***regulatornih*** tehničkih standarda o sigurnosnim

(80) Kako bi se osigurala dosljedna primjena ove Direktive, Komisija bi se trebala oslanjati na stručno znanje i podršku EBA-e, čija bi zadaća trebala biti priprema ***provedbenih*** tehničkih standarda o sigurnosnim vidovima povezanim s

vidovima povezanim s uslugama platnog prometa i o suradnji država članica u kontekstu pružanja usluga i osnivanja institucija platnog prometa s odobrenjem za rad u drugim državama članicama. Komisija bi trebala imati ovlasti donijeti te *regulatorne* tehničke standarde. Te posebne zadaće u potpunosti su u skladu s ulogom i odgovornostima EBA-e određenima u Uredbi (EU) br. 1093/2010, na temelju koje je osnovana EBA.

uslugama platnog prometa i o suradnji država članica u kontekstu pružanja usluga i osnivanja institucija platnog prometa s odobrenjem za rad u drugim državama članicama. *Ako se ti provedbeni tehnički standardi tiču sigurnosnih aspekata platnog prometa, EBA također uzima u obzir preporuke koje je donio Europski forum za sigurnost malih plaćanja (forum SecurePay) u vezi sigurnosti internetskog platnog prometa i usluga pristupa računima platnog prometa. Prilikom ispunjavanja tih zahtjeva EBA vi se trebala savjetovati sa savjetodavnim povjerenstvom iz uvodne izjave 29.* Komisija bi trebala imati ovlasti donijeti te *provedbene* tehničke standarde. Te posebne zadaće u potpunosti su u skladu s ulogom i odgovornostima EBA-e određenima u Uredbi (EU) br. 1093/2010, na temelju koje je osnovana EBA.

Obrazloženje

Potrebno je stvoriti jednake uvjete za sve u pogledu sigurnosti i mjera kontrole.

Amandman 40

Prijedlog Direktive Uvodna izjava 80.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(80a) Kako bi se usluge platnog prometa nesmetano odvijale i kako bi širi projekt SEPA ostvario svoj puni potencijal, ključno je da su svi dionici, a posebno korisnici, uključujući i potrošače, izravno uključeni i da mogu preuzeti svoj ulogu u cijelosti. Dok osnivanje upravljačkog tijela SEPA-e predstavlja korak naprijed u upravljanju SEPA-om i daljnjim uslugama platnog prometa kao rezultat bolje zastupljenosti dionika, donošenje odluka o uslugama platnog prometa i dalje je naklonjeno ponuditeljima, a posebno europskim bankama putem

Europskog vijeća za platni promet (EPC-a). Stoga je ključno da Komisija, između ostalog, provjeri sastav EPC-a, uzajamno djelovanje EPC-a i neke krovne upravljačke strukture kao što je Vijeće SEPA-e, kao i ulogu te krovne strukture. Ako se pregledom Komisije potvrdi da su potrebne daljnje inicijative kako bi se poboljšalo upravljanje SEPA-om, Komisija bi, prema potrebi, trebala podnijeti zakonodavni prijedlog.

Obrazloženje

Kada je 2012. donesen sporazum o uredbi SEPA-e, Europska komisija izjavila je da će analizirati strukture Europskog vijeća za platni promet (EPC-a) i po mogućnosti donijeti prijedloge njegove reforme kako bi se pozabavila tom institucijom koja je pristrana prema interesima bankarskog sektora. Dosad se ideje Komisije za takvu reformu još nisu pojavile ni u jednom prijedlogu. Stoga je nužno pozvati se na izjavu Komisije radi promicanja budućih napora za provedbu reforme.

Amandman 41

Prijedlog Direktive

Uvodna izjava 83.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(83a) Načela uzajamnog priznavanja i nadzora koji vrši matična država članica zahtijevaju da nadležna tijela država članica povuku ili odbiju izdati odobrenje za rad ako okolnosti kao što je sadržaj poslovnog plana, geografska distribucija ili aktivnosti koje se stvarno obavljaju ili jasno upućuju na to da je institucija za platni promet izabrala pravni sustav jedne države članice kako bi izbjegla strože norme koje su na snazi u drugoj državi članici na čijem državnom području namjerava obavljati ili obavlja veći dio svog poslovanja. Institucija za platni prometa treba imati odobrenje za rad u državi članici u kojoj ima registrirano sjedište ili, ako sukladno svojem nacionalnom pravu nema registrirano sjedište, u državi u kojoj ima svoj glavni

ured. Osim toga, države članice trebale bi zahtijevati da glavni ured institucije za platni promet uvijek mora biti smješten u njezinoj matičnoj državi članici te da stvarno ondje i posluje.

Obrazloženje

je u skladu i temelji se na trenutačnom tekstu Uvodne izjave 31. Direktive o tržištima financijskih instrumenata. Cilj je negirati arbitražu u Uniji.

Amandman 42

Prijedlog Direktive

Članak 2. – stavak 1. – podstavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Komisija preispituje primjenu ovog stavka. Na temelju tog preispitivanja do ...* prema potrebi predstavlja zakonodavni prijedlog, proširuje na platne transakcije primjenu odredbi iz glave IV., osim članka 78., ako je samo jedan od pružatelja usluge platnog prometa smješten u Uniji, u odnosu na one dijelove platne transakcije koji se provode u Uniji kada je to tehnički izvedivo.

**** SL, unijeti datum: dvije godine nakon dana stupanja na snagu ove Direktive.***

Obrazloženje

Bilo bi vrlo razumno učiniti da se veći dio glave IV. primjenjuje na transakcije u kojima je jedna strana izvan EU-a. Međutim, budući da nije jasno što je u tom pogledu tehnički moguće, a što nije tehnički moguće primijeniti, bilo bi logično takav produžetak temeljiti na detaljnom pregledu.

Amandman 43

Prijedlog Direktive

Članak 3. – točka d

Tekst koji je predložila Komisija

(d) platne transakcije koje se sastoje od **neprofesionalnog** sakupljanja i **dostave gotovine** u okviru **neprofitnih ili** dobrotvornih aktivnosti;

Izmjena

(d) platne transakcije koje se sastoje od **neprofitnog** sakupljanja i **obrade donacija** u okviru dobrotvornih aktivnosti **koje provodi ovlaštena organizacija**;

Amandman 44

Prijedlog Direktive
Članak 3. – točka j

Tekst koji je predložila Komisija

(j) usluge koje nude pružatelji tehničkih usluga koje podupiru pružanje usluga platnog prometa, a da u **bilo kojem** trenutku ne **uđu u posjed** sredstava koja se prenose, uključujući obradu i pohranu podataka, usluge zaštite privatnosti, verifikacije podataka i identiteta, pružanje informacijske tehnologije (IT) i komunikacijske mreže te osiguravanje i održavanje terminala i uređaja za obavljanje platnog prometa, s izuzećem usluga započinjanja plaćanja i usluga osiguravanja informacija o računu;

Izmjena

(j) usluge koje nude pružatelji tehničkih usluga koje podupiru pružanje usluga platnog prometa, a da u **niti jednom** trenutku ne **posjeduju** sredstava koja se prenose, uključujući obradu i pohranu podataka, usluge zaštite privatnosti, verifikacije podataka i identiteta, pružanje informacijske tehnologije (IT), komunikacijske mreže **i sigurnih kanala** te osiguravanje i održavanje terminala i uređaja za obavljanje platnog prometa, s izuzećem usluga započinjanja plaćanja i usluga osiguravanja informacija o računu;

Amandman 45

Prijedlog Direktive
Članak 3. – točka k

Tekst koji je predložila Komisija

(k) usluge koje se temelje na specifičnim instrumentima čija je svrha zadovoljiti točno određene potrebe koje se mogu upotrebljavati samo na ograničen način budući da imatelju specifičnog instrumenta dopuštaju stjecanje **dobara** ili usluga samo **u prostorima** izdavatelja ili unutar ograničene mreže pružatelja usluga koji imaju sklopljene direktne trgovinske sporazume s **profesionalnim** izdavateljem,

Izmjena

(k) usluge koje se temelje na specifičnim instrumentima čija je svrha zadovoljiti točno određene potrebe koje se mogu upotrebljavati samo na ograničen način budući da imatelju specifičnog instrumenta dopuštaju stjecanje **robe** ili usluga **od** samo **jednog** izdavatelja ili unutar ograničene mreže pružatelja usluga koji imaju sklopljene direktne trgovinske sporazume s izdavateljem, ili zbog toga što se mogu

ili zbog toga što se mogu upotrebljavati samo za stjecanje **ograničenog** raspona **dobara** ili usluga;

upotrebljavati samo za stjecanje **uskog** raspona **robe** ili usluga;

Amandman 46

Prijedlog Direktive Članak 3. – točka ka (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ka) instrument valjan samo u jednoj državi članici i reguliran određenim socijalnim ili poreznim okvirom, koji se izdaje na zahtjev poduzeća ili javnog subjekta, a daje pojedincu pravo da od dobavljača koji imaju trgovinski sporazum s izdavateljem prima robu ili usluge koji se ne mogu zamijeniti za novac;

Amandman 47

Prijedlog Direktive Članak 3 – točka l

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(l) platne transakcije koje je izvršio pružatelj elektroničkih komunikacijskih mreža ili usluga pri čemu je transakcija osigurana za pretplatnika mreže ili usluge i za kupovinu digitalnog sadržaja **kao dopunskih usluga elektroničkih komunikacijskih usluga**, bez obzira na uređaj koji se upotrebljava za kupovinu ili potrošnju sadržaja, pod uvjetom da vrijednost bilo koje **jedinstvene** platne transakcije ne prelazi **50** EUR i da kumulativna vrijednost platne transakcije ne prelazi **200** EUR u bilo kojem mjesecu **naplate**;

(l) platne transakcije koje je **u svojstvu posrednika** izvršio pružatelj elektroničkih komunikacijskih mreža ili usluga **i platnih transakcija, koje su dopunske usluge temeljnim poslovnim djelatnostima pružatelja**, pri čemu je transakcija osigurana za pretplatnika mreže ili usluge i za kupovinu digitalnog sadržaja **ili usluge**, bez obzira na uređaj koji se upotrebljava za kupovinu ili potrošnju **digitalnog** sadržaja **ili usluge**, pod uvjetom da vrijednost bilo koje **pojedinačne** platne transakcije ne prelazi **20** EUR i da kumulativna vrijednost platne transakcije ne prelazi **100** EUR u bilo kojem **kalendarskom** mjesecu;

Amandman 48

Prijedlog Direktive

Članak 4. – točka 12.

Tekst koji je predložila Komisija

12. „korisnik usluga platnog prometa” znači fizička ili pravna osoba koja koristi uslugu platnog prometa u svojstvu platitelja *ili* primatelja uplate, ili obojice;

Izmjena

12. „korisnik usluga platnog prometa” znači fizička ili pravna osoba koja koristi uslugu platnog prometa u svojstvu platitelja, primatelja uplate ili obojice, *ali izuzimajući trećeg pružatelja usluga platnog prometa u njegovom posebnom svojstvu da djeluje u ime drugog korisnika platnog prometa;*

Amandman 49

Prijedlog Direktive

Članak 4. – točka 18.

Tekst koji je predložila Komisija

18. „nalog za plaćanje” znači uputa platitelja ili primatelja uplate njegovom pružatelju usluga platnog prometa kojom nalaže izvršavanje platne transakcije;

Izmjena

18. „nalog za plaćanje” znači uputa platitelja ili primatelja uplate njegovom pružatelju usluga platnog prometa, *bilo izravno ili preko trećeg pružatelja usluga platnog prometa*, kojom nalaže izvršavanje platne transakcije;

Amandman 50

Prijedlog Direktive

Članak 4. – točka 21.

Tekst koji je predložila Komisija

21. „autentikacija” znači *postupak* koji pružatelju usluga platnog prometa *omogućuje* provjeru *identiteta korisnika* određenog platnog instrumenta, uključujući uporabu *njegovih* osobnih sigurnosnih *obilježja* ili provjeru osobnih dokumenata;

Izmjena

21. „autentikacija” znači *postupci* koji pružatelju usluga platnog prometa *omogućuju* provjeru *valjanosti upotrebe* određenog platnog instrumenta, uključujući uporabu *korisnikovih* osobnih sigurnosnih *podataka* ili provjeru osobnih dokumenata, *ili identifikaciju posredničkog trećeg pružatelja usluga platnog prometa;*

Amandman 51

Prijedlog Direktive

Članak 4. – točka 22.

Tekst koji je predložila Komisija

22. „stroga autentikacija klijenta” znači postupak za **potvrdu identiteta fizičke ili pravne osobe** na temelju dva ili više elemenata koji pripadaju u kategoriju znanja, vlasništva i svojstvenosti koji su međusobno neovisni, što znači da kršenje jednog ne umanjuje pouzdanost drugih i osmišljen na takav način da štiti povjerljivost podataka koji se provjeravaju.

Izmjena

22. „stroga autentikacija klijenta” znači postupak za **provjeru valjanosti platnog instrumenta** na temelju dva ili više elemenata koji pripadaju u kategoriju znanja (**nešto što samo korisnik zna**), vlasništva (**nešto što samo korisnik ima**) i svojstvenosti (**nešto što korisnik jest**) koji su međusobno neovisni, što znači da kršenje jednog ne umanjuje pouzdanost drugih i osmišljen na takav način da štiti povjerljivost podataka koji se provjeravaju.

Amandman 52

Prijedlog Direktive

Članak 4. – točka 26.

Tekst koji je predložila Komisija

26. „platni instrument” znači svi personalizirani uređaji i/ili skup postupaka dogovorenih između korisnika usluga platnog prometa i pružatelja usluga platnog prometa za **izdavanje naloga za plaćanje**;

Izmjena

26. „platni instrument” znači svi personalizirani uređaji i/ili skup postupaka dogovorenih između korisnika usluga platnog prometa i pružatelja usluga platnog prometa **koje korisnik usluga platnog prometa koristi da bi izdao nalog za plaćanje**;

Amandman 53

Prijedlog Direktive

Članak 4. – točka 32.

Tekst koji je predložila Komisija

32. „usluga započinjanja platnog prometa” znači usluga platnog prometa koja omogućuje pristup računu za obavljanje platnog prometa **koji daje** treći pružatelj usluga platnog prometa, **pri čemu platitelj**

Izmjena

32. „usluga započinjanja platnog prometa” znači usluga platnog prometa koja omogućuje pristup računu za obavljanje platnog prometa **kada platnu transakciju pokrene** treći pružatelj usluga platnog

može biti aktivno uključen u započinjanje platnog prometa ili aktivno upotrebljavati softver trećeg pružatelja usluga platnog prometa, ili pri čemu platitelj ili primatelj uplate može upotrebljavati platne instrumente za prijenos podataka o platitelju pružatelju usluga platnog prometa koji vodi račun;

Amandman 54

Prijedlog Direktive

Članak 4. – točka 33.

Tekst koji je predložila Komisija

33. „usluga osiguravanja informacija o računu” znači usluga **platnog prometa pri čemu se korisniku** usluga platnog prometa **u konsolidiranom i korisniku prilagođenom obliku** osiguravaju informacije o jednom ili više računa za obavljanje platnog prometa koje korisnik usluga platnog prometa ima kod jednog ili više pružatelja usluga platnog prometa **koji vodi račun;**

Amandman 55

Prijedlog Direktive

Članak 4. – točka 38.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Amandman 56

Prijedlog Direktive

Članak 4. – točka 38.b (nova)

prometa, **na zahtjev platitelja, s računa za obavljanje** platnog prometa **kojeg platitelj ima kod** pružatelja usluga platnog prometa koji vodi račun.

Izmjena

33. „usluga osiguravanja informacija o računu” znači usluga **koju pruža treći pružatelj** usluga platnog prometa **na zahtjev korisnika usluge platnog prometa i kojom se** osiguravaju **konsolidirane** informacije o jednom ili više računa za obavljanje platnog prometa koje korisnik usluga platnog prometa ima kod jednog ili više **raznih** pružatelja usluga platnog prometa;

Izmjena

38a. „osobni sigurnosni podaci“ znači informacije korištene za potvrđivanje identiteta fizičke ili pravne osobe;

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

38b. „treći izdavatelj platnog instrumenta” znači pružatelj usluga platnog prometa koji ne vodi račun i koji obavlja poslovne aktivnosti iz točke 3. ili 5. Priloga I.;

Amandman 57

Prijedlog Direktive

Članak 4. – točka 38.c (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

38c. „kreditni transfer” znači nacionalnu ili prekograničnu uslugu platnog prometa kojom se odobrava knjiženje platne transakcije ili niza platnih transakcija s platiteljeva računa za obavljanje platnog prometa u korist primateljeva računa za obavljanje platnog prometa, a koju provodi pružatelj usluge platnog prometa koji vodi platiteljev račun za obavljanje platnog prometa, prema uputama platitelja;

Amandman 58

Prijedlog Direktive

Članak 4. – točka 38.d (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

38d. „osjetljivi podaci o plaćanju” znači podaci koji bi se mogli upotrijebiti za izvršavanje prijevare, osim imena vlasnika računa i broja računa, uključujući podatke koji omogućuju da se započne nalog za plaćanje, podatke koji se upotrebljavaju za autentikaciju, podatke koji se upotrebljavaju kao nalog da se platni instrumenti ili alati za autentikaciju pošalju klijentima, te podatke, parametre i softver koji, ako se promijene, mogu

utjecati na legitimnu sposobnost stranke da provjeri platne transakcije, odobri e-naloge ili kontrolira račun;

Amandman 59

Prijedlog Direktive

Članak 4. – točka 38.e (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

38e. „prihvatanje platnih transakcija” znači usluga platnog prometa koju izravno ili neizravno daje pružatelj usluga platnog prometa ugovarajući s primateljem prihvaćanje i obradu primateljevih platnih transakcija koje je pokrenuo platitelj platni instrument , što dovodi do prijenosa sredstava primatelju uplate; usluga bi mogla obuhvaćati davanje autentikacije, odobrenja i druge usluge povezane s upravljanjem financijskim tokovima primatelju uplate bez obzira posjeduje li pružatelj usluga platnog prometa sredstva u ime primatelja uplate;

Amandman 60

Prijedlog Direktive

Članak 5. – stavak 1. – točka g

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(g) opis postupka **primjenjenog** za nadzor, praćenje i ograničavanje pristupa osjetljivim podacima platnog prometa, **te logičkim i fizičkim kritičkim resursima;**

(g) opis postupka **primijenjenog** za nadzor, praćenje i ograničavanje pristupa osjetljivim podacima platnog prometa;

Obrazloženje

Upućivanje na logičke i fizičke kritičke resurse može se maknuti jer su brisani iz Direktive o sigurnosti mrežnih i informacijskih sustava.

Amandman 61

Prijedlog Direktive

Članak 5. – stavak 1. – točka k

Tekst koji je predložila Komisija

(k) **opis mehanizama unutarnje kontrole** koje je **podnositelj zahtjeva uspostavio u cilju poštovanja** obveza koje se odnose na pranje novca i financiranje terorizma u skladu s Direktivom 2005/60/EZ Europskog parlamenta i Vijeća⁴⁵ i Uredbom (EZ) br. 1781/2006 Europskog parlamenta i Vijeća⁴⁶;

⁴⁵ Direktiva 2005/60/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 26. listopada 2005. o sprečavanju korištenja financijskog sustava u svrhu pranja novca i financiranja terorizma (SL L 309, 25.11.2005., str. 15.)

⁴⁶ Uredba (EZ) br. 1781/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. studenoga 2006. o podacima o uplatitelju koji su priloženi uz prijenose financijskih sredstava (SL L 345, 8.12.2006., str. 1.).

Izmjena

(k) **za institucije platnog prometa** koje se **moraju pridržavati** obveza koje se odnose na pranje novca i financiranje terorizma u skladu s Direktivom 2005/60/EZ Europskog parlamenta i Vijeća⁴⁵ i Uredbom (EZ) br. 1781/2006 Europskog parlamenta i Vijeća⁴⁶, **opis mehanizama unutarnje kontrole koje je podnositelj zahtjeva uspostavio da bi bio u skladu s tim obvezama**;

⁴⁵ Direktiva 2005/60/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 26. listopada 2005. o sprečavanju korištenja financijskog sustava u svrhu pranja novca i financiranja terorizma (SL L 309, 25.11.2005., str. 15.)

⁴⁶ Uredba (EZ) br. 1781/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. studenoga 2006. o podacima o uplatitelju koji su priloženi uz prijenose financijskih sredstava (SL L 345, 8.12.2006., str. 1.).

Amandman 62

Prijedlog Direktive

Članak 5. – stavak 3.a – podstavak 1. (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

3a. Nakon savjetovanja sa savjetodavnim povjerenstvom osnovanim u skladu s člankom 41. Uredbe (EU) br. 1093/2010, u kojem su zastupljeni svi dionici, uključujući dionike koji djeluju izvan bankarske industrije, EBA izrađuje nacrt regulatornih tehničkih standarda u kojima se navode informacije koje se daju nadležnim tijelima u zahtjevu za odobrenje institucija platnog prometa,

uključujući zahtjeve iz točaka (a), (b), (c), (e), (g), (h), (i) i (j) stavka 1.

Amandman 63

Prijedlog Direktive

Članak 5. – stavak 3.a – podstavak 2. (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

EBA podnosi Komisiji navedeni nacrt regulatornih tehničkih standarda do ...

Amandman 64

Prijedlog Direktive

Članak 5. – stavak 3.a – podstavak 3. (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Komisija usvaja nacrt regulatornih standarda iz prvog stavka u skladu s člancima 10. do 14. Uredbe (EU) br. 1093/2010.

Amandman 65

Prijedlog Direktive

Članak 9. – stavak 1. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1. Države članice ili nadležna tijela zahtijevaju da institucija platnog prometa koja ***obavlja*** bilo kakve usluge platnog prometa i ***ukoliko se istodobno bavi drugim poslovnim aktivnostima navedenima*** u članku 17. stavku 1. točki (c) čuva sredstva koja je primila od korisnika usluga platnog prometa ili preko drugog pružatelja usluga platnog prometa radi ***izvršavanja platne transakcije***, na bilo koji od sljedećih načina:

1. Države članice ili nadležna tijela zahtijevaju da institucija platnog prometa koja ***pruža*** bilo kakve usluge platnog prometa ***iz Priloga I. ili obavlja poslovnu aktivnost navedenu*** u članku 17. stavku 1. točki (c) čuva ***sva*** sredstva koja je primila od korisnika usluga platnog prometa ili preko drugog pružatelja usluga platnog prometa radi ***izvršavanje platnih transakcija*** na bilo koji od sljedećih načina:

Amandman 66

Prijedlog Direktive

Članak 9. – stavak 1. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija

(a) sredstva se ni u kojem trenutku ne smiju pomiješati sa sredstvima druge fizičke ili pravne osobe koja nije korisnik usluga platnog prometa u čije ime se sredstva vode i ako ih institucija platnog prometa drži i još ih nije dostavila primatelju uplate ili prenijela drugom pružatelju usluge platnog prometa do kraja radnog dana koji slijedi nakon radnog dana kad su sredstva primljena, potrebno ih je položiti na zasebni račun kod kreditne institucije ili uložiti u sigurna, likvidna sredstva niskog rizika koja su odredila nadležna tijela matične države članice; i ta sredstva su u skladu s nacionalnim pravom u interesu korisnika usluga platnog prometa izuzeta od potraživanja vjerovnika institucije platnog prometa, pogotovo u slučaju nesolventnosti;

Izmjena

(a) sredstva se ni u kojem trenutku ne smiju pomiješati sa sredstvima druge fizičke ili pravne osobe koja nije korisnik usluga platnog prometa u čije ime se sredstva vode i ako ih institucija platnog prometa drži i još ih nije dostavila primatelju uplate ili prenijela drugom pružatelju usluge platnog prometa do kraja radnog dana koji slijedi nakon radnog dana kad su sredstva primljena, potrebno ih je **nakon tog vremena** položiti na zasebni račun kod kreditne institucije ili uložiti u sigurna, likvidna sredstva niskog rizika koja su odredila nadležna tijela matične države članice; i ta sredstva su u skladu s nacionalnim pravom u interesu korisnika usluga platnog prometa izuzeta od potraživanja **drugih** vjerovnika institucije platnog prometa, pogotovo u slučaju nesolventnosti;

Obrazloženje

Precizira se vremenski slijed.

Amandman 67

Prijedlog Direktive

Članak 10. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

3. Institucija platnog prometa koja u skladu s nacionalnim pravom matične države članice mora imati registrirano sjedište, ima **sjedište** u istoj državi članici **gdje** i registrirano sjedište.

Izmjena

3. Institucija platnog prometa koja u skladu s nacionalnim pravom matične države članice mora imati registrirano sjedište, ima **glavni ured** u istoj državi članici **u kojoj ima** i registrirano sjedište **i u kojoj zapravo obavlja svoje poslovne aktivnosti.**

Obrazloženje

Odnosi se na Uvodnu izjavu 13. trenutačnog teksta Direktive o tržištima financijskih instrumenata.

Amandman 68

Prijedlog Direktive

Članak 12. – stavak 1. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

1. Nadležna tijela mogu oduzeti odobrenje izdano instituciji platnog prometa samo ako institucija pripada u **jedan** od sljedećih slučajeva:

Izmjena

1. Nadležna tijela mogu oduzeti odobrenje izdano instituciji platnog prometa samo ako institucija pripada u **bilo koji** od sljedećih slučajeva:

Amandman 69

Prijedlog Direktive

Članak 12. – stavak 1. – točka d

Tekst koji je predložila Komisija

(d) nastavak njezina poslovanja predstavljao bi prijetnju za stabilnost ili povjerenje u sustav platnog prometa;

Izmjena

(d) nastavak njezina poslovanja predstavljao bi prijetnju za stabilnost ili povjerenje u sustav platnog prometa; **ili**

Amandman 70

Prijedlog Direktive

Članak 13. – stavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Registrom se također utvrđuje i obrazlaže svaka odluka nadležnih tijela o oduzimanju odobrenja za rad.

Amandman 71

Prijedlog Direktive

Članak 14. – stavak 4. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

4. EBA razvija **nacrte** regulatornih

Izmjena

4. **Nakon savjetovanja sa savjetodavnim**

tehničkih standarda kojima se utvrđuju tehnički zahtjevi u pogledu pristupa informacijama koje se nalaze u javnim registrima iz članka 13. na razini Unije. **EBA te nacрте regulatornih tehničkih standarda podnosi Komisiji do [... u roku od dvije godine od datuma stupanja na snagu ove Direktive].**

povjerenstvom iz članka 5. stavka 3.a EBA razvija **nacrt** regulatornih tehničkih standarda kojima se utvrđuju tehnički zahtjevi u pogledu pristupa informacijama koje se nalaze u javnim registrima iz članka 13. na razini Unije.

EBA taj nacrt regulatornih tehničkih standarda podnosi Komisiji do [... u roku od dvije godine od datuma stupanja na snagu ove Direktive].

Amandman 72

Prijedlog Direktive

Članak 17. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Ako institucije platnog prometa obavljaju jednu ili više usluga platnog prometa, one smiju voditi **isključivo** račune za obavljanje platnog prometa koji se koriste za platne transakcije. Države članice osiguravaju da je pristup **tim računima za obavljanje** platnog prometa **razmjeran**.

Izmjena

2. Ako institucije platnog prometa obavljaju jednu ili više usluga platnog prometa, one smiju voditi račune za obavljanje platnog prometa koji se koriste **isključivo** za platne transakcije. Države članice osiguravaju da **se institucijama platnog prometa odobri pristup uslugama platnih i depozitnih računa kreditnih institucija na objektivan, nediskriminirajući i razmjeran način. Takav je pristup dovoljno širok da institucijama** platnog prometa **omogući pružanje usluga platnog prometa na nesmetan i učinkovit način.**

Amandman 73

Prijedlog Direktive

Članak 21. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

3. Ako za pitanja obuhvaćena ovom glavom **postoji više nadležnih tijela na njezinu državnom području, država**

Izmjena

3. Ako **tijelo nadležno** za pitanja obuhvaćena ovom glavom **nije nadležno tijelo odgovorno za nadzor kreditnih**

članica osigurava blisku suradnju tih tijela kako bi ona učinkovito obavljala svoje zadaće. Isto vrijedi i u slučajevima kad tijela nadležna za pitanja obuhvaćena ovom glavom nisu nadležna tijela odgovorna za nadzor kreditnih institucija.

institucija, države članice osiguravaju blisku suradnju tih tijela kako bi ona učinkovito obavljala svoje zadaće.

Amandman 74

Prijedlog Direktive

Članak 22. – stavak 1. – podstavak 2. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(a) zahtijevati od institucije platnog prometa sve podatke koji su joj potrebni za nadzor usklađenosti;

(a) zahtijevati od institucije platnog prometa sve podatke koji su joj potrebni za nadzor usklađenosti *putem službene odluke kojom se utvrđuje pravna osnova i svrha zahtjeva, informacije koje su potrebne te vremenski rok u kojem se informacije moraju pružiti;*

Amandman 75

Prijedlog Direktive

Članak 22. – stavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2a. Svi zahtjevi nadležnih tijela država članica za podacima ili dokumentima podnose se na temelju odluke kojom se utvrđuje pravna osnova zahtjeva, svrha zahtjeva, pojedinosti o podacima ili dokumentima koji se zahtijevaju, rok do kojeg se zahtijevaju te razdoblje tijekom kojega će podaci ili dokumenti biti pohranjeni.

Obrazloženje

Ovaj se prijedlog temelji na mišljenju Europskog nadzornika za zaštitu podataka (EDPS)

Amandman 76

Prijedlog Direktive

Članak 25. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Nadležna tijela država članica surađuju međusobno i, ako je potrebno, s Europskom središnjom bankom te nacionalnim središnjim bankama država članica, EBA-om i drugim odgovarajućim nadležnim tijelima koja su određena na temelju zakonodavstva Unije ili nacionalnog zakonodavstva koje se primjenjuje na pružatelje usluga platnog prometa.

Izmjena

1. Nadležna tijela država članica surađuju međusobno i, ako je potrebno, s Europskom središnjom bankom te nacionalnim središnjim bankama država članica, EBA-om i drugim odgovarajućim nadležnim tijelima koja su određena na temelju zakonodavstva Unije ili nacionalnog zakonodavstva koje se primjenjuje na pružatelje usluga platnog prometa. ***Ako ta tijela obrađuju osobne podatke, trebaju utvrditi za koju ih točno svrhu obrađuju i spomenuti odgovarajuću pravnu osnovu u pravu Unije.***

Objasnenje

Ovo se temelji na mišljenju Europskog nadzornika za zaštitu podataka.

Amandman 77

Prijedlog Direktive

Članak 25. – stavak 2. – točka da (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(da) Europol, u svojem svojstvu agencije za provođenje zakona Unije i uz odgovornost pomaganja i koordiniranja zajedničkog pristupa među nadležnim policijskim tijelima država članica u borbi protiv organiziranog kriminala, drugih teških kaznenih djela te terorizma uključujući krivotvorenje eura, novca i drugih sredstava plaćanja.

Amandman 78

Prijedlog Direktive

Članak 25. – stavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2a. EBA dobiva mandat za početak i stimuliranje obvezujućeg posredovanja za rješavanje sporova između nadležnih tijela koji proizlaze iz razmjene informacija.

Obrazloženje

Ova izmjena se temelji na doprinosu Europskog nadzornog tijela za bankarstvo (EBA).

Amandman 79

Prijedlog Direktive

Članak 26. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1a. Države članice ne nameću dodatne zahtjeve instituciji platnog prometa Unije koja u državi članici domaćinu želi pružati usluge platnog prometa koje nisu primjenjive na institucije platnog prometa koje su dobile odobrenje za rad od država članica domaćina.

Obrazloženje

Cilj je osigurati jednake mogućnosti diljem Europe

Amandman 80

Prijedlog Direktive

Članak 26. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

3. Nadležna tijela međusobno dostavljaju sve ključne i/ili važne podatke, posebno u slučajevima prekršaja ili sumnje u prekršaj zastupnika, podružnice ili subjekta kojem su povjerene eksternalizirane aktivnosti. S tim u vezi, nadležna tijela se međusobno obavješćuju, na zahtjev, o svim

3. Nadležna tijela međusobno dostavljaju sve ključne i/ili važne podatke, posebno u slučajevima prekršaja ili sumnje u prekršaj zastupnika, podružnice ili subjekta kojem su povjerene eksternalizirane aktivnosti. S tim u vezi, nadležna tijela se međusobno obavješćuju, na zahtjev, o svim

relevantnim informacijama te, na vlastitu inicijativu, o svim ključnim informacijama.

relevantnim informacijama te, na vlastitu inicijativu, o svim ključnim informacijama. ***U slučaju zadržavanja osobnih podataka, nadležna tijela podatke neće zadržati dulje od deset godina. Pri pohranjivanju osobnih podataka u svakom se slučaju poštuje Direktiva 95/46/EZ.***

Obrazloženje

Ovo se temelji na mišljenju Europskog nadzornika za zaštitu podataka

Amandman 81

Prijedlog Direktive Članak 26. – stavak 5.

Tekst koji je predložila Komisija

5. EBA izdaje smjernice upućene nadležnim tijelima u skladu s člankom 16. Uredbe (EU) br. 1093/2010 o elementima koje treba uzeti u obzir pri odlučivanju može li aktivnost koju institucija platnog prometa namjerava pružati u drugoj državi članici u skladu sa stavkom 1. ovog članka značiti izvršenje prava na poslovni nastan ili slobodu pružanja usluga. Te smjernice izdaju se do [... u roku od **dvije godine** od datuma stupanja na **snagu ove Direktive**].

Izmjena

5. EBA izdaje smjernice upućene nadležnim tijelima u skladu s člankom 16. Uredbe (EU) br. 1093/2010 o elementima koje treba uzeti u obzir pri odlučivanju može li aktivnost koju institucija platnog prometa namjerava pružati u drugoj državi članici u skladu sa stavkom 1. ovog članka značiti izvršenje prava na poslovni nastan ili slobodu pružanja usluga. Te smjernice izdaju se do [...u roku od **12 mjeseci** od datuma stupanja **ove Direktive** na **snagu**].

Amandman 82

Prijedlog Direktive Članak 27. – stavak 1. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija

(a) prosječni ukupni iznos platnih transakcija koje je dotična osoba obavila u posljednjih 12 mjeseci, uključujući sve zastupnike za koje je ona u potpunosti odgovorna, ne prelazi 1 milijun EUR mjesečno. To se procjenjuje na temelju predviđenog ukupnog iznosa platnih transakcija u njezinu poslovnom planu,

Izmjena

(a) prosječni ukupni iznos platnih transakcija koje je dotična osoba obavila **ili započela** u posljednjih 12 mjeseci, uključujući sve zastupnike za koje je ona u potpunosti odgovorna, ne prelazi 1 milijun EUR mjesečno. **To** se procjenjuje na temelju predviđenog ukupnog iznosa platnih transakcija u njezinu poslovnom

osim ako nadležna tijela ne zahtijevaju prilagodbu tog plana;

planu, osim ako nadležna tijela ne zahtijevaju prilagodbu tog plana;

Amandman 83

Prijedlog Direktive

Članak 31. – stavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2a. Države članice osiguravaju da pojedinci imaju pristup odgovarajućim informacijama o obradi osobnih podataka u skladu s nacionalnim odredbama kojima se provode članci 10. i 11. Direktive 95/46/EZ i u skladu člankom 11. Uredbe (EZ) br. 45/2001.

Amandman 84

Prijedlog Direktive

Članak 33. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

3. U slučajevima kad pružatelj usluga platnog prometa može zaračunati naknadu za obavijesti u skladu sa stavkom 2., one su ***primjerene*** te u skladu sa stvarnim troškovima koje je imao pružatelj usluga platnog prometa.

3. U slučajevima kad pružatelj usluga platnog prometa može zaračunati naknadu za obavijesti u skladu sa stavkom 2., one su ***opravdane*** te u skladu sa stvarnim troškovima koje je imao pružatelj usluga platnog prometa.

Amandman 85

Prijedlog Direktive

Članak 33. – stavak 3.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

3a. Države članice osiguravaju da potrošači koji promijene svoj račun za obavljanje platnog prometa mogu na zahtjev i za razumnu naknadu dobiti transakcije provedene na prijašnjem računu snimljene na trajnom mediju od

pružatelja usluga platnog prometa koji je prenositelj.

Obrazloženje

U slučaju prelaska na račun kod drugog pružatelja platnog prometa, izvodi računa kod prethodnog pružatelja usluga platnog prometa mogu zatrebati za razne svrhe, npr. podnošenje zahtjeva za kredit, najam nekretnine, pružanje dodatnih informacija za nadzor poreza na dohodak. Zbog razvoja internetskih bankovnih računa potrošači možda mogu pristupiti samo elektroničkim izvodima i nemaju uvijek mogućnost skidanja više godina transakcija.

Amandman 86

**Prijedlog Direktive
Članak 34.**

Tekst koji je predložila Komisija

Države članice **moгу odrediti** da pružatelj usluge platnog prometa ima obvezu podnošenja dokaza kako bi dokazao da poštuje zahtjeve obavješćivanja iz ove glave.

Izmjena

Države članice **određuju** da pružatelj usluge platnog prometa ima obvezu podnošenja dokaza kako bi dokazao da poštuje zahtjeve obavješćivanja iz ove glave.

Obrazloženje

Razumno je ovdje pojasniti da je teret dokazivanja uvijek na pružatelju usluge platnog prometa. Dok je pružatelju usluge platnog prometa jednostavno i jasno objasniti što je učinjeno, a što nije u smislu informacija, za korisnika usluge plaćanja često je teško ili nemoguće dokazati da nije primio informaciju na koju ima pravo. Posebno ako je korisnik potrošač, nije realistično stavljati ovaj teret na njega.

Amandman 87

**Prijedlog Direktive
Članak 37. – stavak 1.**

Tekst koji je predložila Komisija

1. Države članice zahtijevaju da pružatelj usluga platnog prometa korisniku usluga platnog prometa stavi na raspolaganje informacije i uvjete iz članka 38. na lako dostupan način prije nego što se korisnik usluga platnog prometa obveže bilo

Izmjena

1. Države članice zahtijevaju da pružatelj usluga platnog prometa korisniku usluga platnog prometa stavi na raspolaganje informacije i uvjete iz članka 38. **u pogledu vlastitih usluga** na lako dostupan način prije nego što se korisnik usluga

kakvim ugovorom ili ponudom za pojedinačnu uslugu platnog prometa. Na zahtjev korisnika usluge platnog prometa, pružatelj usluga platnog prometa mu pruža informacije i uvjete na papiru ili drugom trajnom mediju. Informacije i uvjeti navode se na lako razumljiv način te u jasnom i razumljivom obliku, na službenom jeziku države članice u kojoj se nudi usluga platnog prometa ili na drugom jeziku koji su dogovorile stranke.

platnog prometa obveže bilo kakvim ugovorom ili ponudom za pojedinačnu uslugu platnog prometa. Na zahtjev korisnika usluge platnog prometa, pružatelj usluga platnog prometa mu pruža informacije i uvjete na papiru ili drugom trajnom mediju. Informacije i uvjeti navode se na lako razumljiv način te u jasnom i razumljivom obliku, na službenom jeziku države članice u kojoj se nudi usluga platnog prometa ili na drugom jeziku koji su dogovorile stranke.

Amandman 88

Prijedlog Direktive

Članak 37. – stavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2a. Države članice zahtijevaju da se, ako je treći pružatelj usluga platnog prometa započeo nalog za plaćanje, korisniku usluga platnog prometa stave na raspolaganje informacije i uvjeti iz članka 38. Informacije i uvjeti pružaju se u jasnom i razumljivom obliku i na službenom jeziku države članice u kojoj se nudi usluga platnog prometa ili na drugom jeziku koji su dogovorile stranke.

Amandman 89

Prijedlog Direktive

Članak 38. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2. Države članice osiguravaju da za usluge započinjanja platnog prometa, **treća strana** pružatelj usluga platnog prometa osigurava platitelju informacije **o ponuđenoj usluzi i kontaktne informacije trećoj strani pružatelju usluga platnog prometa.**

2. Države članice osiguravaju da za usluge započinjanja platnog prometa, **treći** pružatelj usluga platnog prometa, **prije započinjanja**, osigurava platitelju **sljedeće jasne i sveobuhvatne** informacije:

(a) kontaktne informacije i registracijski

broj trećeg pružatelja usluga platnog prometa i ime odgovornog nadzornog tijela;

(b) prema potrebi, maksimalno vremensko ograničenje za postupak započinjanja platnog prometa:

(c) sve moguće naknade koje korisnik usluga platnog prometa treba platiti trećem pružatelju usluga platnog prometa i, prema potrebi, specifikaciju iznosa svih naknada;

d) prema potrebi, stvarni ili referentni tečaj koji se treba primjenjivati;

Amandman 90

Prijedlog Direktive

Članak 39. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

Ako treći pružatelj usluga platnog prometa na zahtjev platitelja započne nalog za plaćanje, tada odmah nakon započinjanja naloga dostavlja *ili čini dostupnim* platitelju i, po potrebi primatelju uplate, sljedeće podatke:

Izmjena

Ako treći pružatelj usluga platnog prometa na zahtjev platitelja započne nalog za plaćanje, tada odmah nakon započinjanja naloga dostavlja platitelju i, po potrebi primatelju uplate, sljedeće podatke *na jasan i nedvosmislen način*:

Amandman 91

Prijedlog Direktive

Članak 39. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija

(a) potvrdu uspješnog započinjanja *naloga za plaćanje* s pružateljem usluga platnog prometa koji vodi račun platitelja;

Izmjena

(a) potvrdu uspješnog započinjanja *platne transakcije* s pružateljem usluga platnog prometa koji vodi račun platitelja;

Amandman 92

Prijedlog Direktive

Članak 39. – stavak 1. – točka d

Tekst koji je predložila Komisija

(d) prema potrebi, iznos bilo kakvih naknada za platnu transakciju **i, po potrebi, njihovu specifikaciju.**

Izmjena

(d) prema potrebi, iznos bilo kakvih naknada za platnu transakciju **koje se isplaćuju trećem pružatelju platnog prometa, takve naknade moraju se pojedinačno detaljno navesti.**

Amandman 93

Prijedlog Direktive

Članak 39. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Ovim člankom ne dovode se u pitanje obveze povezane sa zaštitom podataka koje se primjenjuju na trećeg pružatelja usluga platnog prometa i primatelja uplate.

Amandman 94

Prijedlog Direktive

Članak 41. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Odmah po primitku naloga za plaćanje, pružatelj usluga platnog prometa **platitelja** pruža platitelju ili mu čini dostupnim sljedeće podatke, na isti način kao što je navedeno u članku 37. stavku 1.:

Odmah po primitku naloga za plaćanje, pružatelj usluga platnog prometa **koji vodi račun** pruža platitelju ili mu čini dostupnim sljedeće podatke, na isti način kao što je navedeno u članku 37. stavku 1. **u pogledu svojih vlastitih usluga:**

Amandman 95

Prijedlog Direktive

Članak 42. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Odmah po obavljanju platne transakcije, pružatelj usluge platnog prometa primatelja usluge pruža ili primatelju uplate čini dostupnim **sljedeće podatke**, na način

Odmah po obavljanju platne transakcije, pružatelj usluge platnog prometa primatelja usluge pruža ili primatelju uplate čini dostupnim, na način određen člankom 37.

određen člankom 37. stavkom 1.:

stavkom 1., *sljedeće podatke u pogledu svojih vlastitih usluga ako su mu dostupne osobno:*

Amandman 96

Prijedlog Direktive Članak 44. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Države članice zahtijevaju da pružatelj usluga platnog prometa korisniku usluga platnog prometa **pruži** informacije i uvjete iz članka 45. na papiru ili drugom trajnom mediju pravodobno prije nego što se korisnik usluge platnog prometa obveže bilo kakvim okvirnim ugovorom ili ponudom. Informacije i uvjeti navode se na lako razumljiv način te u jasnom i razumljivom obliku, na službenom jeziku države članice u kojoj se nudi usluga platnog prometa ili na drugom jeziku koji su dogovorile stranke.

Izmjena

1. Države članice zahtijevaju da pružatelj usluga platnog prometa, **stavi na raspolaganje ili na zahtjev korisnika usluga platnog prometa**, korisniku usluga platnog prometa informacije i uvjete iz članka 45. na papiru ili drugom trajnom mediju pravodobno prije nego što se korisnik usluge platnog prometa obveže bilo kakvim okvirnim ugovorom ili ponudom. Informacije i uvjeti navode se na lako razumljiv način te u jasnom i razumljivom obliku, na službenom jeziku države članice u kojoj se nudi usluga platnog prometa ili na drugom jeziku koji su dogovorile stranke.

Amandman 97

Prijedlog Direktive Članak 45. – točka 2. – podtočka a

Tekst koji je predložila Komisija

(a) opis glavnih značajki usluga platnog prometa koje se pružaju;

Izmjena

(a) **jasan** opis glavnih značajki usluga platnog prometa koje se pružaju;

Amandman 98

Prijedlog Direktive Članak 45. – točka 2. – podtočka c

Tekst koji je predložila Komisija

(c) oblik i postupak za davanje suglasnosti za započinjanje ili izvršenje platne

Izmjena

(c) oblik i postupak za davanje suglasnosti za započinjanje **naloga za plaćanje** ili

transakcije te povlačenje te suglasnosti u skladu s člancima 57. i 71.;

izvršenje platne transakcije te povlačenje te suglasnosti u skladu s člancima 57. i 71.;

Amandman 99

Prijedlog Direktive

Članak 45. – točka 6. – podtočka a

Tekst koji je predložila Komisija

(a) ako je dogovoreno, informacije o tome da će se smatrati da je korisnik usluga platnog prometa prihvatio promjene uvjeta u skladu s člankom 47. ako ne obavijesti pružatelja usluga platnog prometa da ne prihvaća promjene prije datuma **njihova** predloženog datuma stupanja na snagu;

Izmjena

(a) ako je dogovoreno, **osim u slučaju da je promjena jasno i nedvojbeno povoljnija za korisnike usluga platnog prometa prema članku 47. stavku 2.,** informacije o tome da će se smatrati da je korisnik usluga platnog prometa prihvatio promjene uvjeta u skladu s člankom 47. **osim** ako ne obavijesti pružatelja usluga platnog prometa da ne prihvaća promjene prije datuma **njihovog** predloženog datuma stupanja na snagu, **takva obavijest nije djelotvorna ako je takva promjena jasno i nedvojbeno povoljnija za korisnike usluga platnog prometa;**

Amandman 100

Prijedlog Direktive

Članak 47. – stavak 1. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Sve promjene okvirnog ugovora kao i informacija i uvjeta određenih člankom 45. pružatelj usluga platnog prometa predlaže na način kako je predviđeno člankom 44. stavkom 1. **i** najkasnije dva mjeseca prije predloženog dana primjene.

Izmjena

1. Sve promjene okvirnog ugovora **koje nisu jasno i nedvojbeno povoljnije za korisnike usluga platnog prometa** kao i informacija i uvjeta određenih člankom 45. pružatelj usluga platnog prometa predlaže na način kako je predviđeno člankom 44. stavkom 1. najkasnije dva mjeseca prije predloženog dana primjene.

Amandman 101

Prijedlog Direktive

Članak 47. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Promjene kamatnih stopa i tečaja mogu se primijeniti bez obavijesti, ako je tako dogovoreno u okvirnom ugovoru te ako se promjene temelje na referentnoj kamatnoj stopi ili tečaju dogovorenom u skladu s člankom 45. stavkom 3. točkama (b) i (c). Korisnik usluge platnog prometa obaviješten je o svim promjenama kamatnih stopa što je prije moguće na isti način kako je navedeno u članku 44. stavku 1., osim ako su stranke ugovorile određenu dinamiku ili način pružanja ili stavljanja informacija na raspolaganje. Međutim, promjene kamatnih stopa ili tečaja koje su povoljnije za korisnike usluga platnog prometa mogu se primijeniti bez obavijesti.

Izmjena

2. Promjene kamatnih stopa i tečaja mogu se primijeniti bez obavijesti, ako je tako dogovoreno u okvirnom ugovoru te ako se promjene ***kamatnih stopa ili tečaja*** temelje na referentnoj kamatnoj stopi ili tečaju dogovorenom u skladu s člankom 45. stavkom 3. točkama (b) i (c). Korisnik usluge platnog prometa obaviješten je o svim promjenama kamatnih stopa što je prije moguće na isti način kako je navedeno u članku 44. stavku 1., osim ako su stranke ugovorile određenu dinamiku ili način pružanja ili stavljanja informacija na raspolaganje. Međutim, promjene kamatnih stopa ili tečaja koje su povoljnije za korisnike usluga platnog prometa ***i promjene okvirnog ugovora koje nisu jasno i nedvojbeno povoljnije za korisnike usluga platnog prometa*** mogu se primijeniti bez obavijesti.

Amandman 102

Prijedlog Direktive

Članak 48. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. ***Nakon isteka razdoblja od 12 mjeseci raskid okvirnog ugovora koji je sklopljen na određeno razdoblje duže od 12 mjeseci ili na neodređeni rok za korisnika usluge platnog prometa je besplatan. U svim drugim slučajevima naknade koje se obračunavaju za raskid primjerene su i razmjerne stvarnim troškovima.***

Izmjena

2. Raskid okvirnog ugovora za korisnika usluge platnog prometa je besplatan.

Obrazloženje

Naknade za zatvaranje računa prepreka su promjeni računa. Pružatelji usluga platnog prometa ne bi smjeli naplaćivati korisnicima naknade za raskid okvirnog ugovora. U nekim državama članicama pružatelji usluga platnog prometa ne mogu korisnicima naplatiti naknade za uslugu promjene. Usluga promjene računa u Ujedinjenoj Kraljevini i Austriji trenutno ne nameće nikakve naknade korisnicima za korištenje usluge, a unutar Ujedinjene

Kraljevine ne postoji naknada korisnicima koji zatvore svoje račune unutar prvih 12 mjeseci nakon njihova otvaranja. U Italiji korisnici ne plaćaju naknade za zatvaranje računa.

Amandman 103

Prijedlog Direktive

Članak 50. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Okvirni ugovor **može sadržavati** uvjet prema kojem se informacije iz stavka 1. pružaju ili stavljaju na raspolaganje periodično barem jednom mjesečno i na dogovoreni način kojim se platitelju omogućuje pohrana i reprodukcija nepromijenjenih informacija.

Izmjena

2. Okvirni ugovor **sadržava** uvjet prema kojem se informacije iz stavka 1. pružaju ili stavljaju na raspolaganje periodično barem jednom mjesečno i **besplatno te** na dogovoreni način kojim se platitelju omogućuje pohrana i reprodukcija nepromijenjenih informacija.

Amandman 104

Prijedlog Direktive

Članak 50. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

3. Međutim, države članice mogu od pružatelja usluga platnog prometa zahtijevati da jednom mjesečno bez naknade pružaju informacije na papiru.

Izmjena

3. Međutim, države članice mogu od pružatelja usluga platnog prometa zahtijevati da jednom mjesečno bez naknade pružaju informacije na papiru **ili nekom drugom trajnom mediju**.

Amandman 105

Prijedlog Direktive

Članak 51. – stavak 1. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija

(a) referencu kojom se primatelju uplate omogućuje identifikacija platne transakcije i, **prema potrebi**, platitelja te svih informacija koje su prenesene platnom transakcijom;

Izmjena

(a) referencu kojom se primatelju uplate omogućuje identifikacija platne transakcije i platitelja te svih informacija koje su prenesene platnom transakcijom;

Amandman 106

Prijedlog Direktive Članak 51. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

3. Međutim, države članice mogu od pružatelja usluga platnog prometa zahtijevati da jednom mjesečno bez naknade pružaju informacije na papiru.

Izmjena

3. Međutim, države članice mogu od pružatelja usluga platnog prometa zahtijevati da jednom mjesečno bez naknade pružaju informacije na papiru *ili nekom drugom trajnom mediju*.

Amandman 107

Prijedlog Direktive Članak 52. – stavak 2. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Ako je prije započinjanja platne transakcije ponuđena usluga preračunavanja valuta i ako je to preračunavanje ponuđeno na prodajnom mjestu ili ako ga nudi primatelj uplate, stranka koja nudi preračunavanje valute platitelju obavještava ga o svim naknadama te tečaju koji se upotrebljava za preračunavanje platne transakcije.

Izmjena

Ako je prije započinjanja platne transakcije ponuđena usluga preračunavanja valuta i ako je to preračunavanje ponuđeno na **bankomatu**, prodajnom mjestu ili ako ga nudi primatelj uplate, stranka koja nudi preračunavanje valute platitelju obavještava ga o svim naknadama te tečaju koji se upotrebljava za preračunavanje platne transakcije.

Amandman 108

Prijedlog Direktive Članak 53. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Ako pružatelj usluga platnog prometa ili treća stranka zahtijeva plaćanje naknade za uporabu određenog platnog instrumenta, o tome obavještuje korisnika usluge platnog prometa prije započinjanja platne transakcije.

Izmjena

Briše se.

Amandman 109

Prijedlog Direktive

Članak 53. – stavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2a. U slučaju kada pružatelj usluga platnog prometa ima pravo prenijeti troškove trećeg platitelja na platitelja, platitelj ih nije dužan podmiriti ako nije bio upoznat s njihovim punim iznosom prije započinjanja platne transakcije.

Amandman 110

Prijedlog Direktive

Članak 55. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1. Pružatelj usluga platnog prometa ne smije korisniku usluga platnog prometa zaračunavati naknade za ispunjavanje svojih obveza obavješćivanja, korektivnih ili preventivnih mjera u skladu s ovom glavom, osim ako je drukčije navedeno u članku 70. stavku 1., članku 71. stavku 5. i članku 79. stavku 2. Navedene naknade dogovaraju se između korisnika usluga platnog prometa i pružatelja usluga platnog prometa te su primjerene i u skladu sa stvarnim troškovima koje je imao pružatelj usluga platnog prometa.

1. Pružatelj usluga platnog prometa ne smije korisniku usluga platnog prometa zaračunavati naknade za ispunjavanje svojih obveza obavješćivanja, korektivnih ili preventivnih mjera u skladu s ovom glavom, osim ako je drukčije navedeno u članku 70. stavku 1., članku 71. stavku 5. i članku 79. stavku 2. Navedene naknade dogovaraju se između korisnika usluga platnog prometa i pružatelja usluga platnog prometa te su primjerene i u skladu sa stvarnim troškovima koje je imao pružatelj usluga platnog prometa. ***Pružatelj usluga platnog prometa na zahtjev daje na uvid stvarne troškove platne transakcije.***

Amandman 111

Prijedlog Direktive

Članak 55. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

3. Pružatelj usluga platnog prometa ne sprječava primatelja uplate da od platitelja

3. Pružatelj usluga platnog prometa ne sprječava primatelja uplate da od platitelja

zatraži naknadu, ponudi mu popust ili ga na neki drugi način usmjerava na korištenje određenog platnog instrumenta. Međutim, **bilo koje** naknade koje se primjenjuju ne smiju prijeći troškove koje primatelj uplate **snosi** za korištenje određenog platnog instrumenta.

Amandman 112

Prijedlog Direktive

Članak 55. – stavak 4.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

zatraži naknadu, ponudi mu popust ili ga na neki drugi način usmjerava na korištenje određenog platnog instrumenta. Međutim, **sve** naknade koje se primjenjuju ne smiju prijeći **izravne** troškove koje **snosi** primatelj uplate za korištenje određenog platnog instrumenta.

Izmjena

4a. Neovisno o stavku 4. države članice mogu odrediti da primatelj uplate ne traži nikakvu naknadu za korištenje platnog instrumenta.

Amandman 113

Prijedlog Direktive

Članak 57. – stavak 2. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Suglasnost za obavljanje platne transakcije ili niza platnih transakcija daje se u obliku koji je dogovoren između platitelja i pružatelja usluge platnog prometa. Suglasnost se može dati i izravno ili neizravno putem primatelja uplate. Smatra se i da je dana suglasnost za obavljanje platne transakcije ako platitelj trećem pružatelju usluge platnog prometa odobri započinjanje platne transakcije s pružateljem usluga platnog prometa koji vodi račun.

Izmjena

2. Suglasnost za obavljanje platne transakcije ili niza platnih transakcija **(uključujući izravno terećenje)** daje se u obliku koji je dogovoren između platitelja i pružatelja usluge platnog prometa. Suglasnost se može dati i izravno ili neizravno putem primatelja uplate. Smatra se i da je dana suglasnost za obavljanje platne transakcije ako platitelj trećem pružatelju usluge platnog prometa odobri započinjanje platne transakcije s pružateljem usluga platnog prometa koji vodi račun **u vlasništvu platitelja.**

Amandman 114

Prijedlog Direktive

Članak 58. – naslov

Tekst koji je predložila Komisija

Pristup informacijama i korištenje informacija o računima za obavljanje platnog prometa od strane trećeg pružatelja usluga platnog prometa

Izmjena

Pristup informacijama i korištenje informacija o računima za obavljanje platnog prometa od strane trećeg pružatelja usluga platnog prometa ***i trećeg izdavatelja platnog instrumenta***

Amandman 115

Prijedlog Direktive

Članak 58. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Države članice osiguravaju pravo platitelja ***na angažiranje*** trećeg pružatelja usluga platnog prometa kako bi koristio usluge platnog prometa kojima se omogućuje pristup računima za obavljanje platnog prometa iz točke 7.

Izmjena

1. Države članice osiguravaju pravo platitelja, ***uz uvjet da on drži račun za obavljanje platnog prometa kojem se može pristupiti internetskim bankarstvom, da angažira*** trećeg pružatelja usluga platnog prometa ***koji ima odobrenje za rad*** kako bi koristio usluge platnog prometa kojima se omogućuje pristup računima za obavljanje platnog prometa iz točke 7. ***Priloga I. Države članice osiguravaju pravo platitelja na angažiranje trećeg pružatelja usluga platnog prometa koji ima odobrenje za rad kako bi koristio usluge platnog prometa kojima se omogućuje pristup računima za obavljanje platnog prometa.***

Amandman 116

Prijedlog Direktive

Članak 58. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

1a. Pružatelj usluga platnog prometa koji vodi račun prema ovome članku ne uskraćuje pristup trećem pružatelju usluga platnog prometa ili trećem izdavatelju platnog instrumenta kada je odobreno da provede određeno plaćanje u

Izmjena

ime platitelja uz uvjet da platitelj daje na izričit način svoju suglasnost u skladu s člankom 57.

Amandman 117

Prijedlog Direktive

Članak 58. – stavak 1.b (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1b. Primatelji uplate koji nude platiteljima opciju angažiranja trećih pružatelja usluga platnog prometa ili trećih izdavatelja platnog instrumenta jasno daju platiteljima informacije o tom trećem pružatelju/pružateljima usluga platnog prometa, uključujući njihov registracijski broj i ime njihovog odgovornog nadzornog tijela.

Amandman 118

Prijedlog Direktive

Članak 58. – stavak 2. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2. Ako je platitelj trećem pružatelju usluga platnog prometa odobrio pružanje usluga platnog prometa, on ***u skladu sa stavkom 1.*** ima sljedeće obveze:

2. Ako je platitelj trećem pružatelju usluga platnog prometa odobrio pružanje usluga platnog prometa ***prema stavku 1.***, on ima sljedeće obveze:

Amandman 119

Prijedlog Direktive

Članak 58. – stavak 2. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(a) osigurati da ***osobna sigurnosna obilježja*** korisnika usluge platnog prometa nisu ***dostupna*** drugim osobama;

(a) osigurati da ***osobni sigurnosni podaci*** korisnika usluge platnog prometa nisu ***dostupni*** drugim osobama;

Amandman 120

Prijedlog Direktive

Članak 58. – stavak 2. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija

(b) nedvosmisleno se autenticirati pružatelju/pružateljima usluga platnog prometa vlasnika računa koji vodi/vode račun.

Izmjena

(b) **svaki put kad se započne plaćanje ili kad se prikupljaju informacije o računu,** nedvosmisleno se autenticirati pružatelju/pružateljima usluga platnog prometa vlasnika računa koji vodi/vode račun.

Amandman 121

Prijedlog Direktive

Članak 58. – stavak 2. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija

(c) ne smije pohranjivati **osjetljive podatke o plaćanjima ili** osobne sigurnosne podatke korisnika usluge platnog prometa.

Izmjena

(c) ne smije pohranjivati osobne sigurnosne podatke korisnika usluge platnog prometa.

Amandman 122

Prijedlog Direktive

Članak 58. – stavak 2. – točka ca (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ca) ne smije koristiti podatke u svrhe koje platitelj nije izričito zatražio.

Amandman 123

Prijedlog Direktive

Članak 58. – stavak 3.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

3a. Ako je platitelj dao suglasnost trećem izdavatelju platnih instrumenata koji je platitelju osigurao platni instrument kako

bi dobio informacije o raspoloživosti dovoljno sredstava za određenu platnu transakciju na određenom računu za obavljanje platnog prometa platitelja, pružatelj usluga platnog prometa koji vodi dotični račun za obavljanje platnog prometa daje te informacije trećem izdavatelju platnih instrumenata odmah po primitku platiteljevog naloga za plaćanje. Informacije o raspoloživosti dovoljno sredstava trebale bi se sastojati u jednostavnom „da” ili „ne” odgovoru, a ne u izvratku o stanju na računu, u skladu s Direktivom 95/46/EZ.

Amandman 124

Prijedlog Direktive

Članak 58. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija

4. Pružatelji usluga platnog prometa koji vode račun obrađuju naloge za plaćanje dostavljene *putem* usluga trećeg pružatelja usluga platnog prometa bez bilo kakve diskriminacije u pogledu vremena i prioriteta, osim ako za to postoje objektivni razlozi, u odnosu na naloge za plaćanje koje je izravno dostavio sam platitelj.

Izmjena

4. Pružatelji usluga platnog prometa koji vode račun obrađuju naloge za plaćanje dostavljene *preko* usluga trećeg pružatelja usluga platnog prometa *ili trećeg izdavatelja platnog instrumenta* bez bilo kakve diskriminacije *osobito* u pogledu vremena i prioriteta *ili naknada*, osim ako za to postoje objektivni razlozi, u odnosu na naloge za plaćanje koje je izravno dostavio sam platitelj.

Amandman 125

Prijedlog Direktive

Članak 58. – stavak 4.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

4a. Od trećih pružatelja usluga ne zahtijeva se da ulaze u ugovorne odnose s pružateljima usluga platnog prometa koji vode račun u kontekstu usluga započinjanja plaćanja ili osiguravanja

informacija o računu.

Obrazloženje

Ako bi se odnosi između trećih pružatelja usluga platnog prometa i pružatelja usluga platnog prometa koji vode račun temeljili na ugovorima, mnoge radnje trećih pružatelja usluga platnog prometa vjerojatno bi bile blokirane ili otežane. Donošenje inovacija i tržišnog natjecanja na tržište koje su započeli treći pružatelji usluga platnog prometa vjerojatno bi se obustavilo. Stoga bi bilo racionalnije, sa stajališta društva, osigurati da se odnos između trećih pružatelja usluga platnog prometa i pružatelja usluga platnog prometa koji vode račun gradi isključivo na općem zakonodavnom i nadzornom okviru.

Amandman 126

Prijedlog Direktive

Članak 58. – stavak 4.b (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

4b. Države članice osiguravaju da, jednom kad pružatelj usluga platnog prometa koji vodi račun klijenta trećeg pružatelja usluga platnog prometa uspostavi i provede zajedničke i sigurne otvorene standarde komunikacije kao u skladu s člankom 94.a, korisnik usluge platnog prometa može koristiti najsigurnije, najnovije tehnološko rješenje pri započinjanju transakcija e-platnog prometa preko trećih pružatelja usluga platnog prometa.

Obrazloženje

Odluka da se treći pružatelji usluga platnog prometa obuhvate područjem primjene revidirane Direktive o uslugama platnog prometa važna je kako bi se na tržištu platnih usluga osigurale jednake mogućnosti za sve. Do sada nije bilo ozbiljnog ugrožavanja sigurnosti u koje su bili umiješani treći pružatelji platnog prometa, ali riječ je o još uvijek malom specijaliziranom tržištu koje bi, kad dostigne značajan opseg platnih transakcija, moglo privući prevarante. Ovaj prijedlog temelji se na prijedlogu BEUC-a.

Amandman 127

Prijedlog Direktive

Članak 59.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Članak 59.

Briše se.

Pristup informacijama i korištenje informacija o računima za obavljanje platnog prometa od strane trećeg izdavatelja platnih instrumenata

1. Države članice osiguravaju da platitelj ima pravo koristiti usluge platnih kartica trećeg izdavatelja platnih instrumenata.

2. Ako je platitelj dao suglasnost trećem izdavatelju platnih instrumenata koji je platitelju osigurao platni instrument kako bi dobio informacije o raspoloživosti dovoljno sredstava za određenu platnu transakciju na određenom računu za obavljanje platnog prometa platitelja, pružatelj usluga platnog prometa koji vodi račun predmetnog računa za obavljanje platnog prometa daje te informacije trećem izdavatelju platnih instrumenata odmah po primitku platiteljevog naloga za plaćanje.

3. Pružatelji usluga platnog prometa koji vode račun obrađuju naloge za plaćanje dostavljene putem usluga trećeg izdavatelja platnih instrumenata bez bilo kakve diskriminacije u pogledu vremena i prioriteta, osim ako za to postoje objektivni razlozi, u odnosu na naloge za plaćanje koje je izravno dostavio sam platitelj.

Amandman 128

Prijedlog Direktive

Članak 61. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2. U smislu stavka 1. točke (a), korisnik usluga platnog prometa odmah po primitku platnog instrumenta poduzima razumne mjere da bi zaštitio svoja osobna

2. U smislu stavka 1. točke (a), korisnik usluga platnog prometa odmah po primitku platnog instrumenta poduzima razumne mjere da bi zaštitio svoje osobne

sigurnosna obilježja. Obveze korisnika usluga platnog prometa ne sprječavaju uporabu bilo kojeg platnog instrumenta i usluga odobrenih u skladu s ovom Direktivom.

sigurnosne podatke. Obveze korisnika usluga platnog prometa ne sprječavaju uporabu bilo kojeg platnog instrumenta i usluga odobrenih u skladu s ovom Direktivom.

Amandman 129

Prijedlog Direktive

Članak 62. – stavak 1. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(a) osigurati da **osobna sigurnosna obilježja platnog instrumenta** ne budu **dostupna** drugim strankama osim korisniku usluga platnog prometa koji ima pravo koristiti taj platni instrument, ne dovodeći u pitanje obveze korisnika usluga platnog prometa iz **članka 61.**;

(a) osigurati da **osobni sigurnosni podaci o platnom instrumentu budu zaista sigurni i da** ne budu **dostupni** drugim strankama osim korisniku usluga platnog prometa koji ima pravo koristiti taj platni instrument, ne dovodeći u pitanje obveze korisnika usluga platnog prometa iz **članka 61.**;

Amandman 130

Prijedlog Direktive

Članak 62. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2. Pružatelj usluga platnog prometa snosi odgovornost za slanje platnog instrumenta platitelju te za slanje njegovih osobnih sigurnosnih **obilježja**.

2. Pružatelj usluga platnog prometa snosi odgovornost za slanje platnog instrumenta platitelju te za slanje njegovih osobnih sigurnosnih **podataka**.

Amandman 131

Prijedlog Direktive

Članak 63. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2. Ako je **uključen treći pružatelj** usluga platnog prometa, pružatelj usluga platnog prometa koji vodi račun osigurava korisniku usluga platnog prometa **i** ispravak u skladu sa stavkom 1. ovog

2. Ako je **korisnik** usluga platnog prometa **izabrao koristiti trećeg pružatelja usluga platnog prometa, korisnik usluga platnog prometa informira potonjeg i obavještava pružatelja usluga platnog prometa koji**

članka ne dovodeći u pitanje članak 65. stavak 2. i članak 80. stavak 1.

vodi račun. Pružatelj usluga platnog prometa koji vodi račun osigurava korisniku usluga platnog prometa ispravak u skladu sa stavkom 1. ovog članka ne dovodeći u pitanje članak 80. stavak 1.

Amandman 132

Prijedlog Direktive

Članak 63. – stavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2a. Korisnik usluga platnog prometa izvješćuje svojeg pružatelja usluga platnog prometa koji vodi račun o svim poznatim incidentima koji utječu na prvospomenutog, u kontekstu svojeg korištenja trećeg pružatelja usluga platnog prometa ili trećeg izdavatelja platnog instrumenta. Pružatelj usluga platnog prometa koji vodi račun obavješćuje nacionalna nadležna tijela o svim incidentima koji se dogode. Nacionalna nadležna tijela zatim prate postupke koje je utvrdila EBA u bliskoj suradnji s ESB-om, kako je utvrđeno u članku 85.

Amandman 133

Prijedlog Direktive

Članak 64. – stavak 1. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1. Države članice zahtijevaju da, u slučajevima kad korisnik usluge platnog prometa negira odobravanje izvršene platne transakcije ili tvrdi da transakcija nije pravilno izvršena, pružatelj usluge platnog prometa, te ako je uključen *i prema potrebi* treći pružatelj usluge platnog prometa, bude taj koji mora dokazati da je transakcija odobrena, pravilno zabilježena te uknjižena te da na

1. Države članice zahtijevaju da, u slučajevima kad korisnik usluge platnog prometa negira odobravanje izvršene platne transakcije ili tvrdi da transakcija nije pravilno izvršena, pružatelj usluge platnog prometa, te ako je uključen treći pružatelj usluge platnog prometa, bude taj koji mora dokazati da je transakcija odobrena, pravilno zabilježena te uknjižena te da na nju nije utjecao tehnički kvar ili

nju nije utjecao tehnički kvar ili neki drugi nedostatak.

neki drugi nedostatak.

Obrazloženje

Ako je uključen, na trećem bi pružatelju usluga uvijek trebala biti odgovornost dokazivanja da je „transakcija odobrena, pravilno zabilježena te uknjižena te da na nju nije utjecao tehnički kvar ili neki drugi nedostatak”. Referencija „prema potrebi” može dovesti do situacija gdje je odgovornost trećeg pružatelja usluga nejasna.

Amandman 134

Prijedlog Direktive

Članak 64. – stavak 1. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Ako **je platna transakcija započeta** putem trećeg pružatelja usluga platnog prometa, potonji je dužan dokazati da na **platnu transakciju** nije utjecao tehnički kvar ili drugi nedostaci povezani s uslugom platnog prometa koju pruža.

Izmjena

Ako **korisnik usluga platnog prometa započne platnu transakciju** putem trećeg pružatelja usluga platnog prometa, potonji je dužan dokazati da **je platna transakcija odobrena, pravilno zabilježena i da** na nju nije utjecao tehnički kvar ili drugi nedostaci povezani s uslugom platnog prometa koju pruža.

Amandman 135

Prijedlog Direktive

Članak 64. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Ako korisnik usluge platnog prometa negira da je odobrio izvršenu platnu transakciju, uporaba platnog instrumenta koji je zabilježio pružatelj usluga platnog prometa, uključujući trećeg pružatelja usluga platnog prometa prema potrebi, sama po sebi nije nužno dostatan dokaz da je platitelj odobrio platnu transakciju niti da je platitelj djelovao s namjerom prijevara ili da je namjerno ili kao rezultat nemara propustio ispuniti jednu ili više obveza u skladu s člankom 61.

Izmjena

2. Ako korisnik usluge platnog prometa negira da je odobrio izvršenu platnu transakciju, uporaba platnog instrumenta koji je zabilježio pružatelj usluga platnog prometa, uključujući trećeg pružatelja usluga platnog prometa prema potrebi, sama po sebi nije nužno dostatan dokaz da je platitelj odobrio platnu transakciju niti da je platitelj djelovao s namjerom prijevara ili da je namjerno ili kao rezultat nemara propustio ispuniti jednu ili više obveza u skladu s člankom 61. ***U takvom se slučaju same pretpostavke bez daljnjih***

pratećih dokaza osim zabilježene uporabe platnog instrumenta ne smatraju prihvatljivim dokazom protiv korisnika usluga platnog prometa. Pružatelj usluga platnog prometa i po potrebi treći pružatelji usluga pružaju prateće dokaze kojima utvrđuju prijevaru ili grubi nemar platitelja.

Amandman 136

Prijedlog Direktive

Članak 65. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Ne dovodeći u pitanje **članak 63.**, države članice osiguravaju da u slučaju neodobrene platne transakcije pružatelj usluga platnog prometa platitelja **odmah** nadoknadi platitelju iznos neodobrene platne transakcije te, prema potrebi, vrati stanje terećenog računa za obavljanje platnog prometa na stanje na kojem bi bio da nije izvršena neodobrena platna transakcija. Time se osigurava i da datum valute knjiženja u korist računa za obavljanje platnog prometa platitelja ne bude kasniji od datuma na koji se iznos tereti.

Izmjena

1. Ne dovodeći u pitanje **članak 63.**, države članice osiguravaju da u slučaju neodobrene platne transakcije pružatelj usluga platnog prometa platitelja nadoknadi platitelju iznos neodobrene platne transakcije **u roku od 24 sata otkad primijeti ili otkad je obaviješten o transakciji** te, prema potrebi, vrati stanje terećenog računa za obavljanje platnog prometa na stanje na kojem bi bio da nije izvršena neodobrena platna transakcija. Time se osigurava i da datum valute knjiženja u korist računa za obavljanje platnog prometa platitelja ne bude kasniji od datuma na koji se iznos tereti.

Amandman 137

Prijedlog Direktive

Članak 65. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Ako je uključen treći pružatelj usluga platnog prometa, pružatelj usluga platnog prometa koji vodi račun nadoknađuje iznos neodobrene platne transakcije te, ako je to primjenjivo, vraća stanje terećenog računa za obavljanje platnog prometa na stanje na kojem bi bio da nije izvršena neodobrena

Izmjena

2. Ako je uključen treći pružatelj usluga platnog prometa, pružatelj usluga platnog prometa koji vodi račun nadoknađuje iznos neodobrene platne transakcije te, ako je to primjenjivo, vraća stanje terećenog računa za obavljanje platnog prometa na stanje na kojem bi bio da nije izvršena neodobrena

platna transakcija. *Može se primijeniti financijska naknada koju* treći pružatelj usluga platnog prometa *plaća pružatelju* usluga platnog prometa koji vodi račun.

platna transakcija. *Ako* treći pružatelj usluga platnog prometa *ne može dokazati da nije odgovoran za neodobrenu platnu transakciju, treći pružatelj* usluga platnog prometa *unutar jednog radnog dana nadoknađuje opravdane troškove koje je pružatelj usluga platnog prometa* koji vodi račun *imao zbog povrata platitelju, uključujući iznos neodobrene platne transakcije.*

Amandman 138

Prijedlog Direktive

Članak 66. – stavak 1. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Odstupajući od članka 65., platitelj može biti obvezan snositi trošak povezan s neodobrenim platnim transakcijama do najviše 50 EUR, do kojeg je došlo radi uporabe izgubljenog ili ukradenog platnog instrumenta, ili ako je platitelj propustio zaštititi osobna sigurnosna obilježja, ili radi zlouporabe platnog instrumenta.

Izmjena

Odstupajući od članka 65., platitelj može biti obvezan snositi trošak povezan s neodobrenim platnim transakcijama do najviše 50 EUR *ili protuvrijednost u drugoj nacionalnoj valuti*, do kojeg je došlo radi uporabe izgubljenog ili ukradenog platnog instrumenta, ili ako je platitelj propustio zaštititi osobna sigurnosna obilježja, ili radi zlouporabe platnog instrumenta *Navedeno se ne primjenjuje ako platitelj prije uplate nije mogao otkriti gubitak, krađu ili zlouporabu platnog instrumenta.*

Amandman 139

Prijedlog Direktive

Članak 66. – stavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2a. EBA u bliskoj suradnji s ESB-om i nakon savjetovanja sa savjetodavnim povjerenstvom iz članka 5. stavka 3.a izdaje smjernice upućene pružateljima usluga platnog prometa u skladu s člankom 16. Uredbe (EU) br. 1093/2010 o tumačenju i praktičnoj primjeni pojma

„grubog nemara” u ovom kontekstu. Te se smjernice izdaju do (unijeti datum – dvanaest mjeseci od datuma stupanja na snagu ove Direktive) i ažuriraju redovito po potrebi.

Obrazloženje

Trenutačno se pojam „grubog nemara” diljem država članica tumači i koristi na vrlo neusklađen način. Takva je situacija negativan čimbenik u prekograničnim aktivnostima i nije prihvatljiva na unutarnjem tržištu. Smjernice EBA-e i postupak njihovog razvoja bili bi primjeren način poboljšanja usklađenosti.

Amandman 140

Prijedlog Direktive Članak 66. – stavak 2.b (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2b. U slučajevima kada platitelj nije djelovao s namjerom prijevare te nije propustio ispuniti svoje obveze u skladu s člankom 61., države članice mogu smanjiti odgovornost iz stavka 1., uzimajući u obzir posebno narav osobnih sigurnosnih obilježja platnog instrumenta te okolnosti pod kojima je izgubljen, ukraden ili otuđen.

Amandman 141

Prijedlog Direktive Članak 66. – stavak 2.c (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2c. Platitelj ne snosi nikakve financijske posljedice koje proizlaze iz uporabe izgubljenog, ukradenog ili otuđenog platnog instrumenta ako je posljedična neodobrena platna transakcija omogućena kršenjem načina ili sigurnosti koje je poznato i dokumentirano, a pružatelj usluga platnog prometa nije povećao sigurnost kako bi učinkovito

zaustavio daljnje napade te vrste, osim kada je sam platitelj djelovao s namjerom prijevare.

Amandman 142

Prijedlog Direktive

Članak 67. – stavak 1. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Na zahtjev pružatelja *usluga* platnog prometa platitelj je dužan *dokazati da su ispunjeni ti uvjeti*.

Izmjena

Na zahtjev pružatelja *usluge* platnog prometa platitelj je dužan *dostaviti činjenice vezane za te uvjete*.

Obrazloženje

Komisija je bez očitog razloga predložila značajno pomicanje ravnoteže u korist primatelja uplate. Ne čini se razumnim natjerati platitelja da snosi cijeli teret dokazivanja, posebno ako je platitelj potrošač. Uravnoteženije bi rješenje bilo zadržati tekst u postojećoj Direktivi o uslugama platnog prometa.

Amandman 143

Prijedlog Direktive

Članak 67. – stavak 1. – podstavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

Povrat mora biti jednak cjelokupnom iznosu izvršene platne transakcije. To uključuje da datum valute knjiženja u korist računa za obavljanje platnog prometa platitelja nije kasniji od datuma na koji se iznos tereti.

Izmjena

Briše se.

Amandman 144

Prijedlog Direktive

Članak 67. – stavak 1. – podstavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija

Za izravna terećenja platitelj ima bezuvjetno pravo na povrat u roku

Izmjena

Države članice osiguravaju da, osim prava iz stavka 1., za izravna terećenja

utvrđenom u članku 68. *osim ako je primatelj uplate već ispunio ugovorne obveze i platitelj je već primio usluge ili potrošio robu. Na zahtjev pružatelja usluga platnog prometa primatelj uplate dužan je dokazati da su ispunjeni uvjeti iz trećeg podstavka.*

platitelj ima bezuvjetno pravo na povrat u roku utvrđenom u članku 68.

Objasnenje

Iskustva su pokazala da bezuvjetno pravo na povrat za izravna terećenja dobro funkcionira u praksi. Takvi su sustavi učinkoviti i nema dokaza zlouporabe prava na povrat. Stoga bi imalo smisla uvrstiti navedeno u standarde unutarnjeg tržišta. Osim toga, ne bi bilo nimalo mudro dozvoliti pružateljima usluga platnog prometa da procjenjuju jesu li temeljne ugovorne obveze ispunjene ili ne. To ne smije biti zadaća pružatelja usluga platnog prometa.

Amandman 145

Prijedlog Direktive

Članak 67. – stavak 3.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

3a. Povrat mora biti jednak cjelokupnom iznosu izvršene platne transakcije. Datum valute knjiženja u korist računa za obavljanje platnog prometa platitelja nije kasniji od datuma na koji se iznos tereti. Izvršenje povrata za samu platnu transakciju ne mijenja temeljna zakonska prava primatelja uplate.

Amandman 146

Prijedlog Direktive

Članak 67. – stavak 3.b (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

3b. Države članice mogu dozvoliti svojim pružateljima usluga platnog prometa da nude povoljnija prava na povrat u skladu s njihovim shemama izravnog povrata pod uvjetom da su ona pogodnija za platitelja.

Obrazloženje

Da bi se državama članicama omogućilo pružanje više razine zaštite potrošača od one koja se predlaže ovom Direktivom.

Amandman 147

Prijedlog Direktive Članak 67.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Članak 67.a

Platne transakcije kod kojih iznos transakcija nije unaprijed poznat

- 1. Kod platnih transakcija za koje iznos nije poznat u trenutku kupnje, države članice određuju najviši iznos sredstava koji se može blokirati na računu za obavljanje platnog prometa platitelja i najdulji rok u kojem će ta sredstva blokirati primatelj uplate.**
- 2. Primatelj uplate obvezan je obavijestiti platitelja prije transakcije da će se sredstva koja premašuju iznos kupnje blokirati na računu za obavljanje platnog prometa platitelja.**
- 3. Ako su sredstva koja premašuju iznos kupnje blokirana na računu za obavljanje platnog prometa platitelja, pružatelj usluga platnog prometa dostavlja tu informaciju platitelju u bankovnom izvratku.**

Amandman 148

Prijedlog Direktive Članak 68. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1. Države članice osiguravaju da platitelj može zatražiti povrat iz **članka 67.** odobrene platne transakcije koju je započeo primatelj uplate ili je započeta

1. Države članice osiguravaju da platitelj može zatražiti povrat iz **članka 67.** odobrene platne transakcije koju je započeo primatelj uplate ili je započeta

preko njega u roku od osam tjedana od datuma **knjiženja** na teret računa.

preko njega u roku od **najmanje** osam tjedana od datuma **knjižena** na teret računa.

Obrazloženje

Da bi se zajamčilo da neke države članice mogu produžiti pravo na povrat za izravna terećenja i nakon ograničenja od 8 tjedana utvrđenog Direktivom o uslugama platnog prometa II.

Amandman 149

Prijedlog Direktive Članak 69. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Države članice osiguravaju da vrijeme primitka bude vrijeme kad je nalog za plaćanje, koji je započeo izravno platitelj ili u njegovo ime treći pružatelj usluge platnog prometa ili primatelj uplate neizravno, ili preko primatelja uplate, primio pružatelj usluga platnog prometa platitelja. Ako vrijeme primitka za pružatelja usluge platnog prometa platitelja nije radni dan, vremenom primitka naloga za plaćanje smatra se sljedeći radni dan. Pružatelj usluga platnog prometa može odrediti vremensko razdoblje prije kraja radnog vremena nakon kojeg se za primljene naloge za plaćanje smatra da su zaprimljeni sljedeći radni dan.

Izmjena

1. Države članice osiguravaju da vrijeme primitka bude vrijeme kad je nalog za plaćanje, koji je započeo izravno platitelj ili u njegovo ime treći pružatelj usluge platnog prometa ili primatelj uplate neizravno, ili preko primatelja uplate, primio pružatelj usluga platnog prometa platitelja. ***Vrijeme primitka ne može biti nakon vremena terećenja računa platitelja.*** Ako vrijeme primitka za pružatelja usluge platnog prometa platitelja nije radni dan, vremenom primitka naloga za plaćanje smatra se sljedeći radni dan. Pružatelj usluga platnog prometa može odrediti vremensko razdoblje prije kraja radnog vremena nakon kojeg se za primljene naloge za plaćanje smatra da su zaprimljeni sljedeći radni dan.

Obrazloženje

Za potrebe čl. 74., vrijeme primitka ne može biti nakon vremena terećenja računa platitelja. Takva je odredba potrebna kako bi se izbjeglo da veliki prihvatitelji zlouporabe svoj tržišni utjecaj i „dogovore” se s primateljima uplata da mogu zadržati novac na dulje vrijeme. Takve zlouporabe dižu troškove prihvaćanja kartičnih plaćanja, što na kraju snose potrošači. Temelji se na prijedlogu BEUC-a.

Amandman 150

Prijedlog Direktive Članak 70. – stavak 1. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Ako pružatelj usluga platnog prometa odbije izvršiti nalog za plaćanje, korisnika usluge platnog prometa obavještuje o odbijanju i, ako je moguće, razlozima za odbijanje te postupcima za otklanjanje grešaka koje su uzrok odbijanja, osim ako je to zabranjeno u skladu s drugim zakonodavstvom Unije ili nacionalnim zakonodavstvom.

Amandman 151

Prijedlog Direktive

Članak 70. – stavak 1. – podstavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

U okvirnom ugovoru može postojati uvjet da pružatelj usluga platnog prometa može zaračunati naknadu za navedenu obavijest ako za odbijanje postoje objektivno utemeljeni razlozi.

Izmjena

1. Ako pružatelj usluga platnog prometa, ***uključujući, prema potrebi, treći pružatelj usluga platnog prometa***, odbije izvršiti nalog za plaćanje ***ili započeti platnu transakciju***, korisnika usluge platnog prometa obavještuje o odbijanju i, ako je moguće, razlozima za odbijanje te postupcima za otklanjanje grešaka koje su uzrok odbijanja, osim ako je to zabranjeno u skladu s drugim zakonodavstvom Unije ili nacionalnim zakonodavstvom.

Izmjena

Pružatelj usluga platnog prometa ***korisniku usluga platnog prometa ne naplaćuje*** naknadu za ***takvu*** obavijest.

Obrazloženje

Obavijesti o odbijanjima treba smatrati osnovnim standardnim obavijestima korisniku te stoga trebaju biti besplatne.

Amandman 152

Prijedlog Direktive

Članak 73. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Ovaj se odjeljak primjenjuje na druge platne transakcije osim ako nije drukčije ugovoreno između korisnika usluga platnog prometa i pružatelja usluga platnog prometa, osim članka 78. koji strankama nije na raspolaganju. Međutim, ako korisnik usluga platnog prometa i pružatelj

Izmjena

2. Ovaj se odjeljak primjenjuje na druge platne transakcije osim ako nije drukčije ugovoreno između korisnika usluga platnog prometa i pružatelja usluga platnog prometa, osim članka 78. koji strankama nije na raspolaganju. Međutim, ako korisnik usluga platnog prometa i pružatelj

usluga platnog prometa dogovore duže razdoblje od onoga iz članka 74., to razdoblje za platne transakcije unutar Unije neće biti duže od četiri radna dana od vremena primitka iz članka 69.

usluga platnog prometa dogovore duže razdoblje od onoga iz članka 74., to razdoblje za platne transakcije unutar Unije neće biti duže od četiri radna dana **ili vremenskog roka koji dopuštaju druge pravne obveze obuhvaćene nacionalnim pravom ili pravom Unije** od vremena primitka iz članka 69.

Obrazloženje

Utvrđeni je rok nepotreban i možda čak ograničavajući ili neusklađen s drugim mjerama sprječavanja prijevara.

Amandman 153

Prijedlog Direktive Članak 74. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Države članice zahtijevaju da pružatelj usluga platnog prometa platitelja osigura da, nakon trenutka primitka u skladu s člankom 69., iznos platne transakcije bude uknjižen u korist računa pružatelja usluga platnog prometa primatelja uplate najkasnije do kraja sljedećeg radnog dana nakon primitka. **Ti se rokovi mogu** produžiti za još jedan radni dan za platne transakcije koje se započinju na papiru.

Izmjena

1. Države članice zahtijevaju da pružatelj usluga platnog prometa platitelja osigura da, nakon trenutka primitka u skladu s člankom 69., iznos platne transakcije bude uknjižen u korist računa pružatelja usluga platnog prometa primatelja uplate najkasnije do kraja sljedećeg radnog dana nakon primitka. **Taj se rok može** produžiti za još jedan radni dan za platne transakcije koje se započinju na papiru.

Amandman 154

Prijedlog Direktive Članak 79. – stavak 5.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

5a. Države članice osiguravaju da, ako ne uspije pokušaj povrata sredstava u skladu sa stavkom 3., pružatelj usluga platnog prometa pogrešno adresiranog primatelja uplate ima obvezu pružanja svih potrebnih informacija platitelju kako bi mogao kontaktirati primatelja sredstava i

ako je potrebno podnijeti pravni zahtjev da ih ponovo naplati.

Amandman 155

Prijedlog Direktive

Članak 80. – stavak 1. – podstavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

Ako je pružatelj usluga platnog prometa platitelja ili treći pružatelj usluga platnog prometa odgovoran u skladu s prvim ili drugim podstavkom, relevantni pružatelj usluga platnog prometa bez odgode nadoknađuje platitelju iznos neizvršene ili netočno izvršene platne transakcije te, ako je to primjenjivo, vraća stanje terećenog računa za obavljanje platnog prometa na stanje na kojem bi bio da nije izvršena netočna platna transakcija. Datum valute knjiženja u korist računa za obavljanje platnog prometa platitelja nije kasniji od datuma na koji se iznos tereti.

Izmjena

Ako je pružatelj usluga platnog prometa platitelja ili treći pružatelj usluga platnog prometa odgovoran u skladu s prvim ili drugim podstavkom, relevantni pružatelj usluga platnog prometa bez odgode nadoknađuje platitelju iznos neizvršene ili netočno izvršene platne transakcije te, ako je to primjenjivo, vraća stanje terećenog računa za obavljanje platnog prometa na stanje na kojem bi bio da nije izvršena netočna platna transakcija. Datum valute knjiženja u korist računa za obavljanje platnog prometa platitelja nije kasniji od datuma na koji se iznos tereti. ***Ako to više nije tehnički moguće, platitelju se također nadoknađuje gubitak kamata.***

Amandman 156

Prijedlog Direktive

Članak 80. – stavak 1. – podstavak 6.

Tekst koji je predložila Komisija

U slučaju neizvršene ili netočno izvršene platne transakcije u kojoj je nalog za plaćanje izdao platitelj, pružatelj usluga platnog prometa neovisno o odgovornosti u skladu s ovim stavkom na zahtjev odmah poduzima mjere za praćenje tijekom platne transakcije te obavješćuje platitelja o ishodu. To je za platitelja besplatno.

Izmjena

U slučaju neizvršene ili netočno izvršene platne transakcije u kojoj je nalog za plaćanje izdao platitelj, ***njegov*** pružatelj usluga platnog prometa neovisno o odgovornosti u skladu s ovim stavkom na zahtjev odmah poduzima mjere za praćenje tijekom platne transakcije te obavješćuje platitelja o ishodu. To je za platitelja besplatno.

Amandman 157

Prijedlog Direktive

Članak 80. – stavak 2. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Kad nalog za plaćanje izdaje primatelj uplate ili je izdan preko primatelja uplate, pružatelj usluga platnog prometa odgovoran je, ne dovodeći u pitanje članak 63., članak 79. stavke 2. i 3. i članak 83. primatelju uplate za točan prijenos platnog naloga pružatelju usluga platnog prometa platitelja u skladu s člankom 74. stavkom 3. Ako je pružatelj usluga platnog prometa primatelja uplate odgovoran u skladu s ovim podstavkom, on bez odgode ponovno šalje nalog za plaćanje o kojem je riječ pružatelju usluga platnog prometa primatelja uplate. U slučaju prekasnog prijenosa naloga za plaćanje, datum valute iznosa knjiženog u korist računa za obavljanje platnog prometa primatelja uplate nije kasniji od datuma valute iznosa koji bi bio knjižen u slučaju da je izvršenje bilo točno.

Izmjena

2. Kad nalog za plaćanje izdaje primatelj uplate ili je izdan preko primatelja uplate, pružatelj usluga platnog prometa odgovoran je, ne dovodeći u pitanje članak 63., članak 79. stavke 2. i 3. i članak 83. primatelju uplate za točan prijenos platnog naloga pružatelju usluga platnog prometa platitelja u skladu s člankom 74. stavkom 3. Ako je pružatelj usluga platnog prometa primatelja uplate odgovoran u skladu s ovim podstavkom, on bez odgode ponovno šalje nalog za plaćanje o kojem je riječ pružatelju usluga platnog prometa primatelja uplate. U slučaju prekasnog prijenosa naloga za plaćanje, datum valute iznosa knjiženog u korist računa za obavljanje platnog prometa primatelja uplate nije kasniji od datuma valute iznosa koji bi bio knjižen u slučaju da je izvršenje bilo točno. ***Ako to više nije tehnički moguće, platitelju se također nadoknađuje gubitak kamata.***

Amandman 158

Prijedlog Direktive

Članak 80. – stavak 2. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Osim toga, pružatelj usluga platnog prometa primatelja uplate odgovoran je, ne dovodeći u pitanje članak 63., članak 79. stavke 2. i 3. i članak 83., primatelju uplate za obavljanje platne transakcije u skladu s njegovim obvezama iz 78. Ako je pružatelj usluga platnog prometa primatelja uplate odgovoran u skladu s ovim podstavkom, osigurava da iznos platne transakcije bude na raspolaganju primatelju uplate odmah

Izmjena

Osim toga, pružatelj usluga platnog prometa primatelja uplate odgovoran je, ne dovodeći u pitanje članak 63., članak 79. stavke 2. i 3. i članak 83., primatelju uplate za obavljanje platne transakcije u skladu s njegovim obvezama iz 78. Ako je pružatelj usluga platnog prometa primatelja uplate odgovoran u skladu s ovim podstavkom, osigurava da iznos platne transakcije bude na raspolaganju primatelju uplate odmah

nakon što je iznos knjižen u korist računa pružatelja usluga platnog prometa primatelja uplate. Datum valute iznosa knjiženog u korist računa za obavljanje platnog prometa primatelja uplate ne smije biti kasniji od datuma valute iznosa koji bi bio knjižen u slučaju točnog izvršenja.

nakon što je iznos knjižen u korist računa pružatelja usluga platnog prometa primatelja uplate. Datum valute iznosa knjiženog u korist računa za obavljanje platnog prometa primatelja uplate ne smije biti kasniji od datuma valute iznosa koji bi bio knjižen u slučaju točnog izvršenja. ***Ako to više nije tehnički moguće, platitelju se također nadoknađuje gubitak kamata.***

Amandman 159

Prijedlog Direktive

Članak 80. – stavak 2. – podstavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

U slučaju neizvršene ili netočno izvršene platne transakcije za koju nije odgovoran pružatelj usluga platnog prometa primatelja uplate u skladu s prvim i drugim podstavkom, pružatelj usluga platnog prometa platitelja odgovoran je platitelju. Ako je pružatelj usluga platnog prometa platitelja odgovoran u tom smislu on, prema potrebi i bez odgode, vraća platitelju iznos neizvršene ili netočno izvršene platne transakcije te vraća stanje terećenog računa za obavljanje platnog prometa na stanje na kojem bi bio da nije izvršena netočna platna transakcija. Datum valute knjiženja u korist računa za obavljanje platnog prometa platitelja nije kasniji od datuma na koji se iznos tereti.

Izmjena

U slučaju neizvršene ili netočno izvršene platne transakcije za koju nije odgovoran pružatelj usluga platnog prometa primatelja uplate u skladu s prvim i drugim podstavkom, pružatelj usluga platnog prometa platitelja odgovoran je platitelju. Ako je pružatelj usluga platnog prometa platitelja odgovoran u tom smislu on, prema potrebi i bez odgode, vraća platitelju iznos neizvršene ili netočno izvršene platne transakcije te vraća stanje terećenog računa za obavljanje platnog prometa na stanje na kojem bi bio da nije izvršena netočna platna transakcija. Datum valute knjiženja u korist računa za obavljanje platnog prometa platitelja nije kasniji od datuma na koji se iznos tereti. ***Ako to više nije tehnički moguće, platitelju se također nadoknađuje gubitak kamata.***

Amandman 160

Prijedlog Direktive

Članak 80. – stavak 2. – podstavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija

U slučaju da je platna transakcija izvršena prekasno, platitelj može odlučiti da datum

Izmjena

U slučaju da je platna transakcija izvršena prekasno, platitelj može odlučiti da datum

valute iznosa knjiženog u korist računa za obavljanje platnog prometa primatelja uplate nije kasniji od datuma valute iznosa koji bi bio knjižen u slučaju da je izvršenje bilo točno.

valute iznosa knjiženog u korist računa za obavljanje platnog prometa primatelja uplate nije kasniji od datuma valute iznosa koji bi bio knjižen u slučaju da je izvršenje bilo točno. ***Ako to više nije tehnički moguće, platitelju se također nadoknađuje gubitak kamata.***

Amandman 161

Prijedlog Direktive

Članak 82. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Ako se odgovornost pružatelja usluga platnog prometa na temelju **članka 80.** može pripisati drugom pružatelju usluga platnog prometa ili posredniku, taj pružatelj usluga platnog prometa ili posrednik nadoknađuju prvo drugom pružatelju usluga platnog prometa sve troškove ili plaćene iznose **u skladu s člankom 80.** To uključuje naknadu kada bilo koji pružatelj usluga platnog prometa ne koristi strogu autentikaciju klijenta.

Izmjena

1. Ako se odgovornost pružatelja usluga platnog prometa na temelju **članaka 65. i 80.** može pripisati drugom pružatelju usluga platnog prometa ili posredniku, taj pružatelj usluga platnog prometa ili posrednik nadoknađuju prvo drugom pružatelju usluga platnog prometa sve troškove ili plaćene iznose **sukladno člancima 65. i 80.** To uključuje naknadu kada bilo koji pružatelj usluga platnog prometa ne koristi strogu autentikaciju klijenta.

Amandman 162

Prijedlog Direktive

Članak 82. – stavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2a. EBA ima ovlasti započeti i promicati obvezujuće posredovanje za rješavanje sporova između nadležnih tijela koji proizlaze iz izvršavanja prava dodijeljenih ovim člankom.

Obrazloženje

Ova izmjena se temelji na doprinosu Europskog nadzornog tijela za bankarstvo (EBA).

Amandman 163

Prijedlog Direktive Članak 84. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Svaka obrada osobnih podataka za *potrebe ove Direktive* izvršava se u skladu s Direktivom 95/46/EZ, nacionalnim propisima kojima se prenosi Direktiva 95/46/EZ i Uredbom (EZ) br. 45/2001.

Izmjena

1. Države članice dopuštaju obradu osobnih podataka **u sustavima platnog prometa te pružateljima usluga platnog prometa kad je to potrebno za zaštitu, prevenciju, istraživanje i otkrivanje prijevара u platnom prometu. Obrada takvih osobnih podataka** izvršava se u skladu s Direktivom 95/46/EZ, nacionalnim propisima kojima se prenosi Direktiva 95/46/EZ i Uredbom (EZ) br. 45/2001.

Obrazloženje

Izuzeće korištenja osobnih podataka daje pružatelju usluga platnog prometa pravnu sigurnost pri obradi takvih podatka za navedene ciljeve.

Amandman 164

Prijedlog Direktive Članak 84. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1a. Pri obradi osobnih podataka za potrebe ove Direktive poštuju se načela potrebe, proporcionalnosti, ograničenja svrhe i razmjernog razdoblja zadržavanja podataka;

Amandman 165

Prijedlog Direktive Članak 84. – stavak 1.b (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1b. Posebno, pružatelj, agent, korisnik koji obrađuje osobne podatke treba

pristupati, obrađivati i zadržavati samo one osobne podatke koji su neophodni za rad njegovih usluga platnog prometa.

Amandman 166

Prijedlog Direktive Članak 84. – stavak 1.c (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1c. Ugrađena ili zadana privatnost uklopljena je u sve sustave za obradu podataka koji se razvijaju i koriste u okviru ove Direktive;

Amandman 167

Prijedlog Direktive Članak 84. – stavak 1.d (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1d. U dokumentima iz članka 5. točke (j) navode se, između ostalog, i mjere kojima je cilj poštovanje načela sigurnosti i povjerljivosti te provedba načela ugrađene privatnosti i zadane privatnosti.

Amandman 168

Prijedlog Direktive Članak 84. – stavak 1.e (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1e. Razvoj standarda i osiguravanje interoperabilnosti za potrebe ove Direktive temelje se na procjeni utjecaja na privatnost, koja omogućava utvrđivanje rizika koji su povezani sa svakom dostupnom tehničkom opcijom i mjera koje se mogu provesti kako bi se smanjile prijetnje zaštiti podataka.

Amandman 169

Prijedlog Direktive Članak 85. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Pružatelji usluga platnog prometa *podliježu Direktivi [Direktiva o mrežnoj i informacijskoj sigurnosti] [OP unijeti broj Direktive kada bude donesena], a osobito zahtjevima upravljanja rizicima i prijavljivanja* incidenata iz članka 14. i 15.

Izmjena

1. Pružatelji usluga platnog prometa *uspostavljaju okvir s prikladnim mjerama ublažavanja i kontrolnim mehanizmima za upravljanje operativnim rizicima, uključujući sigurnosne rizike, vezanima uz usluge platnog prometa koje pružaju. Kao dio tog okvira pružatelji usluga platnog prometa uspostavljaju i zadržavaju djelotvorne postupke upravljanja incidentima, uključujući otkrivanje i klasifikaciju velikih* incidenata.

Amandman 170

Prijedlog Direktive Članak 85. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. *Nadležno tijelo imenovano u skladu s člankom 6. stavkom 1. Direktive [Direktiva o mrežnoj i informacijskoj sigurnosti] [OP unijeti broj Direktive kada bude donesena] bez nepotrebnog odlaganja obavješćuje nadležno tijelo svoje matične države članice i EBA-u o obavijestima o incidentima na mrežnoj i informacijskoj sigurnosti primljenima od pružatelja usluga platnog prometa.*

Izmjena

2. *Pružatelji usluga platnog prometa obavješćuju, bez nepotrebnog odlaganja, o svim velikim operativnim incidentima, uključujući sigurnosne incidente, nadležno tijelo matične države članice pružatelja usluga platnog prometa.*

Amandman 171

Prijedlog Direktive Članak 85. – stavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2a. Po primitku obavijesti, nadležno tijelo matične države članice bez nepotrebnog odlaganja pruža relevantne pojedinosti o incidentu EBA-i.

Obrazloženje

U svrhu dosljednosti te kako bi se dopustila mogućnost da ne postoje relevantne pojedinosti koje bi se morale razmijeniti.

Amandman 172

Prijedlog Direktive Članak 85. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

3. Po primitku obavijesti, i **ako je potrebno, EBA** obavješćuje nadležna tijela drugih država članica.

3. Po primitku obavijesti **EBA, u suradnji s nadležnim tijelom matične države članice, procjenjuje važnost incidenta i na temelju te procjene** obavješćuje nadležna tijela drugih država članica.

Amandman 173

Prijedlog Direktive Članak 85. – stavak 3.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

3a. Ako je potrebno, nacionalna nadležna tijela djeluju preventivno kako bi zaštitila neposrednu sigurnost financijskog sustava.

Amandman 174

Prijedlog Direktive Članak 85. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija

4. *Uz odredbe članka 14. stavka 4. Direktive [Direktiva o mrežnoj i informacijskoj sigurnosti] [OP unijeti broj Direktive kada bude donesena],* ako sigurnosni incident može utjecati na financijske interese korisnika usluga platnog prometa **pružatelja** usluga platnog prometa, bez nepotrebnog odlaganja obavješćuje svoje korisnike usluga platnog prometa o incidentu i informira ih o **mogućih** mjerama za ublažavanje koje sami mogu poduzeti kako bi ublažili nepovoljne učinke incidenta.

Amandman 175

Prijedlog Direktive

Članak 85. – stavak 4.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Amandman 176

Prijedlog Direktive

Članak 85. – stavak 4.b (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

4. Ako sigurnosni incident može utjecati na financijske interese korisnika usluga platnog prometa **pružatelj** usluga platnog prometa, bez nepotrebnog odlaganja obavješćuje svoje korisnike usluga platnog prometa o incidentu i informira ih o **svim dostupnim** mjerama za ublažavanje koje sami mogu poduzeti kako bi ublažili nepovoljne učinke incidenta.

Izmjena

4a. EBA u bliskoj suradnji s ESB-om i nakon savjetovanja sa savjetodavnim povjerenstvom iz članka 5. stavka 3.a izrađuje smjernice kojima se određuje okvir obavješćivanja o velikim incidentima iz navedenih stavaka. Kako bi osigurale dosljedan i učinkovit postupak obavješćivanja, u tim se smjernicama navodi opseg i postupanje s informacijama koje treba predati, uključujući kriterije za važnost incidenata i uobičajene obrasce obavješćivanja.

Izmjena

4b. Države članice osiguravaju da pružatelji usluga platnog prometa

nacionalnim nadležnim tijelima i EBA-i redovito pružaju podatke o prijevarama povezanim s različitim načinima plaćanja;

Amandman 177

Prijedlog Direktive Članak 86. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Države članice osiguravaju da pružatelji usluga platnog prometa nadležnom tijelu imenovanom u skladu s člankom 6. stavkom 1. Direktive [Direktiva o mrežnoj i informacijskoj sigurnosti] [OP unijeti broj Direktive kada bude donesena] šalju jednom godišnje ažurirane informacije o procjeni operativnih i sigurnosnih rizika povezanih s uslugama platnog prometa koje pružaju i o adekvatnosti provedenih mjera i kontrolnih mehanizama za smanjenje tih rizika. *Nadležno tijelo imenovano u skladu s člankom 6. stavkom 1. Direktive [Direktiva o mrežnoj i informacijskoj sigurnosti] [OP unijeti broj Direktive kada bude donesena] bez nepotrebnog odlaganja prosljeđuje kopiju tih informacija nadležnom tijelu matične države članice.*

Izmjena

1. Države članice osiguravaju da pružatelji usluga platnog prometa nadležnom tijelu šalju jednom godišnje ažurirane *i sveobuhvatne* informacije o procjeni operativnih i sigurnosnih rizika povezanih s uslugama platnog prometa koje pružaju i o adekvatnosti provedenih mjera i kontrolnih mehanizama za smanjenje tih rizika.

Amandman 178

Prijedlog Direktive Članak 86. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Ne dovodeći u pitanje članke 14. i 15. Direktive [Direktiva o mrežnoj i informacijskoj sigurnosti] [OP unijeti broj Direktive kada bude donesena], EBA u bliskoj suradnji s ESB-om izrađuje smjernice za uspostavu, provedbu i praćenje sigurnosnih mjera, uključujući i

Izmjena

2. EBA u bliskoj suradnji s ESB-om izrađuje *provedbene tehničke standarde* za uspostavu, provedbu i praćenje sigurnosnih mjera, uključujući i postupke certificiranja ako je potrebno. Uzima u obzir, između ostalog, standarde i/ili specifikacije koje je objavila Komisija, *kao i preporuke ESB-*

postupke certificiranja ako je potrebno.
Uzima u obzir, između ostalog, standarde i/ili specifikacije koje je objavila Komisija u skladu s člankom 16. stavkom 2.
Direktive [Direktiva o mrežnoj i informacijskoj sigurnosti] [OP unijeti broj Direktive kada bude donesena].

ovog Eurosustava za sigurnost internetskog platnog prometa u okviru foruma „SecuRePay”;

*EBA podnosi Komisiji navedene nacрте provedbenih tehničkih standarda do ...**

Komisiji se dodjeljuju ovlasti da donese provedbene tehničke standarde iz prvog podstavka u skladu s člankom 15. Uredbe (EU) br. 1093/2010.

Obrazloženje

Uputa na SecuRePay kako bi se izbjeglo regulatorno preklapanje. Preporuke ESB-a bit će na snazi u veljači 2015.

Amandman 179

Prijedlog Direktive

Članak 86. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

3. EBA u bliskoj suradnji s ESB-om redovito preispituje smjernice, a najmanje svake dvije godine.

Izmjena

3. EBA u bliskoj suradnji s ESB-om redovito **revidira provedbene tehničke standarde iz stavka 2.**, a najmanje svake dvije godine.

Amandman 180

Prijedlog Direktive

Članak 86. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija

4. Ne dovodeći u pitanje članke 14. i 15. Direktive [Direktiva o mrežnoj i informacijskoj sigurnosti] [OP unijeti broj Direktive kada bude donesena], EBA izdaje smjernice kako bi se pružateljima usluga platnog prometa olakšalo određivanje velikih incidenata i okolnosti u kojima je institucija platnog prometa dužna

Izmjena

4. EBA **s nadležnim tijelima i ESB-om usklađuje dijeljenje informacija u području operativnih i sigurnosnih rizika povezanih s uslugama platnog prometa.**

prijaviti sigurnosni incident. Te se smjernice izdaju do (unijeti datum – dvije godine od datuma stupanja na snagu ove Direktive).

Amandman 181

Prijedlog Direktive Članak 87. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Kada pružatelj usluga platnog prometa pruža usluge iz točke 7. Priloga I., i sam se autenticira pružatelju usluga platnog prometa koji vodi račun vlasnika računa.

Izmjena

2. Kada pružatelj usluga platnog prometa pruža usluge iz točke 7. Priloga I., i sam se autenticira pružatelju usluga platnog prometa koji vodi račun vlasnika računa ***u skladu sa zajedničkim i sigurnim otvorenim standardima komunikacije kako je određeno člankom 94.a.***

Amandman 182

Prijedlog Direktive Članak 87. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

3. EBA u bliskoj suradnji s ESB-om izdaje smjernice upućene pružateljima usluga platnog prometa kako su utvrđeni u članku 1. stavku 1. ove Direktive u skladu s člankom 16. Uredbe (EU) br. 1093/2010 o najnovijim dostignućima autentifikacije klijenta i svim izuzećima uporabe stroge autentifikacije klijenta. Te se smjernice izdaju do (unijeti datum – dvije godine od datuma stupanja na snagu ove Direktive) i ažuriraju redovito po potrebi.

Izmjena

3. EBA u bliskoj suradnji s ESB-om ***i nakon savjetovanja s Europskim nadzornikom za zaštitu podataka i savjetodavnim povjerenstvom iz članka 5. stavka 3.a*** izdaje smjernice upućene pružateljima usluga platnog prometa kao što je utvrđeno u članku 1. stavku 1. ove Direktive u skladu s člankom 16. Uredbe (EU) br. 1093/2010 o ***tome kako se treći pružatelji usluga platnog prometa autenticiraju pružateljima usluga platnog prometa koji vode račun, o najnovijim dostignućima autentifikacije klijenta i o svim izuzećima uporabe stroge autentifikacije klijenta. Ti standardi stupaju na snagu prije konačnog*** datuma prenošenja ove Direktive i ažuriraju se redovito po potrebi.

Amandman 183

Prijedlog Direktive Članak 88. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Države članice osiguravaju pokretanje postupaka koji korisnicima usluga platnog prometa i drugim zainteresiranim strankama, uključujući udruge potrošača, omogućuju podnošenje žalbi nadležnim tijelima vezano uz navodna kršenja ove Direktive od strane pružatelja usluga platnog prometa.

Izmjena

1. Države članice osiguravaju pokretanje postupaka koji korisnicima usluga platnog prometa i drugim zainteresiranim strankama, uključujući udruge potrošača, omogućuju podnošenje žalbi nadležnim tijelima **ili tijelima za alternativno rješavanje sporova** u pogledu navodnih kršenja ove Direktive od strane pružatelja usluga platnog prometa.

Obrazloženje

Kako bi se uključila činjenica da se ne bave sva nadležna tijela žalbama.

Amandman 184

Prijedlog Direktive Članak 89. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Države članice imenuju nadležna tijela kako bi osigurala i pratila učinkovitu usklađenost s ovom Direktivom. Ta nadležna tijela poduzimaju sve potrebne mjere kako bi se osigurala ta usklađenost. Neovisna su od pružatelja usluga platnog prometa. Ona su nadležna tijela u smislu članka 4. stavka 2. Uredbe (EU) 1039/2010.

Izmjena

1. Države članice imenuju nadležna tijela kako bi osigurala i pratila učinkovitu usklađenost s ovom Direktivom. Ta nadležna tijela poduzimaju sve potrebne mjere kako bi se osigurala ta usklađenost. Neovisna su od pružatelja usluga platnog prometa. Ona su nadležna tijela, **kako je definirano u** članku 4. stavku 2. Uredbe (EU) br. **1093/2010**.

Amandman 185

Prijedlog Direktive Članak 89. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Nadležna tijela iz stavka 1. imaju sve ovlasti potrebne za obavljanje svojih

Izmjena

2. Nadležna tijela iz stavka 1. imaju sve ovlasti **i resurse** potrebne za obavljanje

dužnosti. *Ako je ovlašteno više od jednog nadležnog tijela za osiguravanje i praćenje učinkovite usklađenosti s ovom Direktivom, države članice osiguravaju blisku suradnju tih tijela kako bi učinkovito mogla obavljati svoje dužnosti.*

svojih dužnosti.

Amandman 186

Prijedlog Direktive Članak 89. – stavak 4.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

*4a. EBA, nakon savjetovanja s ESB-om, izdaje smjernice upućene nadležnim tijelima u skladu s člankom 16. Uredbe (EU) br.1093/2010, o postupcima žalbi koje treba uzeti u obzir kako bi se osigurala usklađenost s odgovarajućim odredbama iz ove Direktive kako je određeno u stavku 1. gore. Ove se smjernice izdaju do ... * [unijeti datum - dvije godine od datuma stupanja na snagu ove Direktive] i ažuriraju redovito po potrebi.*

Amandman 187

Prijedlog Direktive Članak 90. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1. Države članice osiguravaju da pružatelji usluga platnog prometa uspostave adekvatne i učinkovite postupke rješavanja žalbi potrošača za rješavanje žalbi korisnika usluga platnog prometa koje se odnose na prava i obveze koja proizlaze iz ove Direktive.

1. Države članice osiguravaju da pružatelji usluga platnog prometa uspostave *i primjenjuju* adekvatne i učinkovite postupke rješavanja žalbi korisnika usluga platnog prometa koje se odnose na prava i obveze koji proizlaze iz ove Direktive *te prate njihovu uspješnost u tom pogledu.*

Amandman 188

Prijedlog Direktive Članak 90. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Države članice zahtijevaju da pružatelji usluga platnog prometa poduzmu sve kako bi odgovorili na žalbe korisnika usluga platnog prometa u pisanom obliku, obuhvaćajući sve navedene prigovore u primjerenom roku, a najkasnije u roku od 15 radnih dana. U iznimnim situacijama, ako se odgovor ne može dati u roku od 15 radnih dana iz razloga koji su izvan kontrole pružatelja usluga platnog prometa, zahtijeva se slanje privremenog odgovora u kojem se jasno navode razlozi kašnjenja odgovora na žalbu i rok do kojeg će potrošač primiti konačan odgovor. Taj rok u ni jednom slučaju ne smije preći 30 radnih dana.

Izmjena

2. Države članice zahtijevaju da pružatelji usluga platnog prometa poduzmu sve kako bi odgovorili na žalbe korisnika usluga platnog prometa u pisanom obliku, obuhvaćajući sve navedene prigovore u primjerenom roku, a najkasnije u roku od 15 radnih dana. U iznimnim situacijama, ako se odgovor ne može dati u roku od 15 radnih dana iz razloga koji su izvan kontrole pružatelja usluga platnog prometa, zahtijeva se slanje privremenog odgovora u kojem se jasno navode razlozi kašnjenja odgovora na žalbu i rok do kojeg će potrošač primiti konačan odgovor. Taj rok u ni jednom slučaju ne smije preći **15** radnih dana. ***Ako država članica ima opsežnije postupke rješavanja žalbi koje određuje nacionalno nadležno tijelo, mogu se primijeniti pravila države članice.***

Obrazloženje

Postupak odgovaranja na žalbe ne smije se previše odugovlačiti. Čak i u iznimnim slučajevima, 15+15 radnih dana trebalo bi biti dovoljno.

Amandman 189

Prijedlog Direktive

Članak 90. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija

4. Informacije iz stavka 2. navode se na jednostavan, izravan, istaknut i trajno dostupan način na web-mjestu pružatelja usluga platnog prometa ako postoji, u općim uvjetima ugovora između pružatelja usluga platnog prometa i korisnika usluga platnog prometa te na računima i potvrdama o primitku povezanima s takvim ugovorima. Mora se navesti i kako se mogu dobiti dodatne informacije o dotičnim tijelima za izvansudsko

Izmjena

4. Informacije iz stavka **3.** navode se na ***jasan, razumljiv i*** lako dostupan način na ***web-mjestu trgovca*** ako postoji ***i ako je potrebno***, u općim uvjetima ugovora ***prodaje ili*** ugovorima o pružanju usluga ***između trgovca i potrošača.***

rješavanje sporova i uvjetima njihova korištenja.

Obrazloženje

Aktualna odredba ide i više nego u detalje Direktive o alternativnom rješavanju sporova, budući da daje upute o fakturama i računima. Dodavanje dodatnog zahtjeva za pružanjem te informacije na svim računima i fakturama moglo bi biti opterećenje za mala poduzeća te nepraktično za poduzeća koja koriste različite sheme alternativnog rješavanja sporova ovisno o paleti proizvoda i usluga koje prodaju.

Amandman 190

Prijedlog Direktive

Članak 91. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Države članice osiguravaju uspostavu adekvatnih i učinkovitih izvansudskih žalbenih postupaka i postupaka za izvansudsko rješavanje sporova za rješavanje sporova između korisnika usluga platnog prometa i pružatelja usluga platnog prometa koji se odnose na prava i obveze koje proizlaze iz ove Direktive u skladu s relevantnim nacionalnim zakonodavstvom i zakonodavstvom Unije, koristeći postojeća tijela po potrebi. Države članice osiguravaju primjenjivost tih postupaka na pružatelje usluga platnog prometa te da se njima obuhvate i djelatnosti imenovanih predstavnika.

Izmjena

1. Države članice osiguravaju uspostavu adekvatnih, **neovisnih, nepristranih, transparentnih** i učinkovitih žalbenih postupaka i postupaka za izvansudsko rješavanje sporova za rješavanje sporova između korisnika usluga platnog prometa i pružatelja usluga platnog prometa koji se odnose na prava i obveze koje proizlaze iz ove Direktive u skladu s relevantnim nacionalnim zakonodavstvom i zakonodavstvom Unije, koristeći postojeća **nadležna** tijela po potrebi. Države članice osiguravaju primjenjivost tih postupaka na korisnike usluga platnog prometa **i pružatelje i njihovu dostupnost** te da se njima obuhvate i djelatnosti imenovanih predstavnika.

Amandman 191

Prijedlog Direktive

Članak 91. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1a. Države članice osiguravaju da se pružatelji usluga platnog prometa pridržavaju jednog ili više tijela za

alternativno rješavanje sporova.

Objasnenje

Usklađivanje s Direktivom 2013/11/EU o alternativnom rješavanju sporova za sporove potrošača (Direktiva o potrošačkom alternativnom rješavanju sporova).

Amandman 192

Prijedlog Direktive

Članak 91. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Države članice zahtijevaju da tijela iz stavka 1. surađuju pri rješavanju prekograničnih sporova koji se odnose na prava i obveze koje proizlaze iz ove Direktive.

Izmjena

2. Države članice zahtijevaju da tijela iz stavka 1. surađuju pri rješavanju prekograničnih sporova koji se odnose na prava i obveze koje proizlaze iz ove Direktive. ***Države članice osiguravaju da ta tijela imaju dovoljno kapaciteta da se na odgovarajući i učinkovit način uključe u takvu prekograničnu suradnju.***

Objasnenje

Prilično je uobičajeno da su izvansudska tijela snažna u nacionalnom pogledu, ali slaba u vezi prekograničnih pitanja. Kako bi unutarnje tržište nesmetano funkcioniralo potrebno je ojačati prekogranične kapacitete.

Amandman 193

Prijedlog Direktive

Članak 92. – stavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2a. EBA izdaje smjernice o sankcijama iz stavka 2. i osigurava da su one učinkovite, razmjerne i odvraćajuće.

Amandman 194

Prijedlog Direktive

Glava 5.

Tekst koji je predložila Komisija

DELEGIRANI AKTI

Amandman 195

**Prijedlog Direktive
Članak 93.a (novi)**

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

DELEGIRANI AKTI **I TEHNIČKI
STANDARDI**

Izmjena

Članak 93.a

Tehnički standardi

***EBA izrađuje regulatorne tehničke
standarde za utvrđivanje uvjeta primjene
vlastitih zahtjeva za sredstva u člancima 7.
i 8. te sigurnosnih zahtjeva u članku 9.***

Obrazloženje

Ova izmjena se temelji na doprinosu Europskog nadzornog tijela za bankarstvo (EBA).

Amandman 196

**Prijedlog Direktive
Članak 94. – stavak 5.**

Tekst koji je predložila Komisija

5. Delegirani akt donesen u skladu s člankom 93. stupa na snagu samo ako Europski parlament ili Vijeće ne ulože nikakav prigovor u razdoblju od **dva** mjeseca nakon što budu obaviješteni o njemu, ili ako prije isteka tog razdoblja Europski parlament i Vijeće obavijeste Komisiju da neće uložiti prigovor. Taj se rok produljuje za dva mjeseca na inicijativu Europskog parlamenta ili Vijeća.

Izmjena

5. Delegirani akt donesen u skladu s člankom 93. stupa na snagu samo ako Europski parlament ili Vijeće ne ulože nikakav prigovor u razdoblju od **tri** mjeseca nakon što budu obaviješteni o njemu, ili ako prije isteka tog razdoblja Europski parlament i Vijeće obavijeste Komisiju da neće uložiti prigovor. Taj se rok produljuje za dva mjeseca na inicijativu Europskog parlamenta ili Vijeća.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Članak 94.a

***Zajednički i sigurni otvoreni standardi
komunikacije***

1. EBA u bliskoj suradnji s ESB-om i nakon savjetovanja sa savjetodavnim povjerenstvom iz članka 5. stavka 3.a izrađuje nacrt regulatornih tehničkih standarda u obliku zajedničkih i sigurnih otvorenih standarda komunikacije kako bi se utvrdilo kako trebaju komunicirati međusobno pružatelji usluga platnog prometa koji vode račun i treći pružatelji usluga platnog prometa ili treći izdavatelji platnog instrumenta.

EBA taj nacrt regulatornih tehničkih standarda podnosi Komisiji do ...*[u roku od 12 mjeseci od datuma stupanja na snagu ove Direktive].

Komisiji se dodjeljuje ovlast za donošenje regulatornih tehničkih standarda iz prvog podstavka u skladu s člancima od 10. do 14. Uredbe (EU) br. 1093/2010.

2. Zajednički i sigurni otvoreni standardi komunikacije iz stavka 1. obuhvaćaju tehničke i funkcionalne specifikacije za prijenos informacija i usredotočeni su na optimiziranje sigurnosti i učinkovitosti u komunikaciji.

3. Njima se posebno, na temelju odredaba u člancima 58. i 87., određuje kako se treći pružatelji usluga platnog prometa autenticiraju pružateljima usluga platnog prometa koji vode račun i kako pružatelji usluga platnog prometa obavještavaju i informiraju treće pružatelje usluga platnog prometa.

4. EBA u bliskoj suradnji s ESB-om osigurava da se zajednički i sigurni

otvoreni standardi komunikacije izrađuju nakon odgovarajućeg savjetovanja sa svim dionicima na tržištu usluga platnog prometa uključujući s dionicima koji djeluju izvan bankarske industrije.

5. Države članice osiguravaju da pružatelji usluga platnog prometa koji vode račun, treći pružatelji usluga platnog prometa i treći izdavatelji platnog instrumenta koriste zajedničke i sigurne otvorene standarde komunikacije.

6. Zajednički i sigurni otvoreni standardi komunikacije podložni su redovitim pregledima kako bi se uzele u obzir inovacije i tehnički razvoj.

7. Ovaj članak ne isključuje primjenu drugih obveza utvrđenih u ovoj Direktivi.

Amandman 198

Prijedlog Direktive Članak 94.b (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Članak 94.b

1. EBA na svojim mrežnim stranicama stavlja na raspolaganje popis svih pružatelja usluga platnog prometa koji imaju odobrenje za rad u Uniji.

2. Taj se popis odnosi na sve pružatelje usluga platnog prometa koji imaju odobrenje za rad čija je registracija poništena te na razloge tomu.

3. Svi pružatelji usluga platnog prometa nude na svojim mrežnim stranicama izravne poveznice na mrežnu stranicu matičnog nadležnog tijela koje ima popise svih pružatelja usluga platnog prometa koji imaju odobrenje za rad.

Amandman 199

Prijedlog Direktive Članak 94.c (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Članak 94.c

Obveza obavješćivanja potrošača o njihovim pravima

1. Do ...* [dvije godine nakon stupanja na snagu ove Direktive], Komisija, nakon javnog savjetovanja o nacrtu, izdaje lako upotrebljivu elektroničku brošuru u kojoj su navedena, na jasan i lako razumljiv način, prava potrošača u okviru ove Direktive i povezanog prava Unije.

2. Brošura iz stavka 1. dostupna je svim potrošačima u Uniji i drugim zainteresiranim stranama na mrežnim stranicama Komisije, EBA-e i nacionalnih bankarskih regulatornih tijela te se lako preuzima i prenosi na druge mrežne stranice. Komisija obavješćuje države članice, pružatelje usluga platnog prometa i udruženja potrošača o objavljivanju brošure.

3. Svi pružatelju usluga platnog prometa osiguravaju da je brošura u svojem izvornom formatu dostupna svim potrošačima, uključujući one koji nisu klijenti, elektronički na njihovim mrežnim stranicama i u papirnatom obliku u njihovim podružnicama, kod njihovih zastupnika i subjekata kojima se eksternaliziraju njihove aktivnosti.

Kod ovih podružnica, zastupnika i subjekata, sljedeća jasno čitljiva obavijest koja sadrži sljedeći tekst prikazuje se potrošačima na jasno vidljiv način: „Pitajte na šalteru za pisane informacije o vašim pravima kao korisnika usluga platnog prometa”.

Na njihovim ternet stranicama, prikazuje se sljedeća jasno vidljiva obavijest:

„Kliknite ovdje za informacije o vašim pravima kao korisnika usluga platnog prometa”. Pružatelji usluga platnog prometa također osiguravaju da njihovi klijenti lako pristupaju tim informacijama u svako doba preko svojih internetskih bankovnih računa, ako su na raspolaganju.

4. Brošura se, osobito, dijeli elektronički ili na papiru kada klijent zaključi bilo koju vrstu ugovora ili, za klijente koji su postojeći klijenti na dan objavljivanja brošure, njihovim obavješćivanjem u roku od jedne godine otkada Komisija objavi brošuru.

5. Svi pružatelji usluga platnog prometa nude na svojim mrežnim stranicama izravne poveznice na mrežnu stranicu matičnog nadležnog tijela koje ima popise svih pružatelja usluga platnog prometa koji imaju odobrenje za rad.

6. Pružatelji usluga platnog prometa ne naplaćuju svojim klijentima davanje informacija u okviru ovog članka.

7. U pogledu slijepih i slabovidnih osoba, odredbe ovog članka primjenjuju se upotrebom odgovarajućih drugih načina.

Amandman 200

Prijedlog Direktive

Članak 95. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Ako država članica koristi neku od mogućnosti iz stavka 1., o tome kao i o svim naknadnim promjenama obavješćuje Komisiju. Komisija objavljuje te informacije na web-mjestu ili na drugi lako dostupan način.

Izmjena

2. Ako država članica koristi neku od mogućnosti iz stavka 1., o tome kao i o svim naknadnim promjenama obavješćuje Komisiju. Komisija objavljuje te informacije na web-mjestu ili na drugi lako dostupan način *te o tome istovremeno savjetuje Europski parlament.*

Amandman 201

Prijedlog Direktive

Članak 96. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Do ... Komisija predstavlja izyješće, uz koji prilaže prema potrebi zakonodavni prijedlog, o utjecaju uključivanja trostranih sustava u područje primjene odredaba koje se odnose na pristup sustavima platnog prometa, posebno uzimajući u obzir razinu konkurencije i tržišni udjel kartičnih sustava.*

** SL, unijeti datum: 2 godine nakon stupanja na snagu ove Direktive.*

18.12.2013 MIŠLJENJE ODBORA ZA PRAVNA PITANJA

upućeno Odboru za ekonomsku i monetarnu politiku

o prijedlogu Direktive Europskog parlamenta i Vijeća o uslugama platnog prometa na unutarnjem tržištu i izmjeni direktiva 2002/65/EZ, 2013/36/EU i 2009/110/EZ te stavljanju izvan snage Direktive 2007/64/EZ
(COM(2013)0547 – C7-0230/2013 – 2013/0264(COD))

Izvjestitelj za mišljenje: Dimitar Stoyanov

KRATKO OBRAZLOŽENJE

This proposal for a directive aims to assist the development of the European electronic payments market, as the digital economy is replacing traditional commerce and consumers are changing their payment habits. Prijedlog se temelji na članku 114. Ugovora o funkcioniranju Europske unije.

From the many views and comments on the proposal submitted by interested parties in an information gathering exercise, it is clear that the existing legal framework must be changed, the better to serve the needs of an effective European payments market contributing to a payments environment which nurtures competition, innovation and security.

In the interests of legal certainty and ensuring a level playing field, the current framework for payment services should be updated and supplemented, rules should be introduced to enhance transparency, innovation and security in the field of retail payments, and there should be more consistency among national rules.

The Commission's impact assessment, analysing the potential consequences of not having an integrated European payments market, highlighted problems which had consequences for consumers, merchants, new payment services providers and the payment services market as a whole.

Several ways of improving the situation were identified: establishing a competitive level playing field between incumbents and new providers of card, internet and mobile payments; increasing the efficiency, transparency and choice of payment instruments for payment services users; and ensuring a high level of protection for such users.

The proposed new Directive contains several adaptations to the existing Payment Services Directive and certain new obligations for Member States, allowing them a considerable margin of discretion as to how these obligations are transposed in national law.

The proposed principles, rules, processes and standards must be the subject of a synchronised approach by all the Member States so as to achieve legal certainty and equality of treatment for all participants in the market.

The aims of the proposal are fully in line with EU policies in other areas such as data protection, administrative sanctions and the combating of money laundering and terrorist financing.

AMANDMANI

Odbor za pravna pitanja poziva Odbor za ekonomsku i monetarnu politiku da kao nadležni odbor uzme u obzir sljedeće amandmane:

Amandman 1

Prijedlog Direktive

Članak 4. – točka 25.

Tekst koji je predložila Komisija

25. „zastupnik” znači fizička ili pravna osoba koja djeluje u ime institucije platnog prometa pri obavljanju usluga platnog prometa;

Izmjena

25. „zastupnik” znači fizička ili pravna osoba koja djeluje u ime ***i za račun*** institucije platnog prometa pri obavljanju usluga platnog prometa;

Amandman 2

Prijedlog Direktive

Članak 4. – točka 28.

Tekst koji je predložila Komisija

28. „trajni medij” znači svaki instrument kojim se korisniku usluga platnog prometa omogućuje pohrana podataka naslovljenih na tog korisnika usluga platnog prometa osobno tako da su dostupni za kasniju uporabu onoliko dugo koliko je potrebno za te podatke te koji omogućuje nepromijenjenu reprodukciju pohranjenih podataka;

Izmjena

28. „trajni medij” znači svaki instrument kojim se korisniku usluga platnog prometa omogućuje pohrana podataka naslovljenih na tog korisnika usluga platnog prometa osobno tako da su **lako** dostupni korisniku usluga platnog prometa te dostupni za kasniju uporabu onoliko dugo koliko je potrebno za te podatke te koji omogućuje nepromijenjenu reprodukciju pohranjenih podataka;

Amandman 3

Prijedlog Direktive

Članak 5. – stavak 1. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija

(a) program poslovanja u kojem se **posebno** utvrđuju **vrste** usluga platnog prometa koje institucija namjerava obavljati;

Izmjena

(a) program poslovanja u kojem se utvrđuju **sve vrste** usluga platnog prometa koje institucija namjerava obavljati;

Amandman 4

Prijedlog Direktive

Članak 5. – stavak 1. – točka f

Tekst koji je predložila Komisija

(e) opis postupaka primijenjenih za praćenje, rješavanje **i** postupanje nakon sigurnosnih incidenata ili pritužbi korisnika povezanih sa sigurnosti, uključujući mehanizam za izvješćivanje o incidentima koji uzima u obzir obveze prijave institucije platnog prometa iz članka 86.;

Izmjena

(e) opis postupaka primijenjenih za nadzor, praćenje, postupanje **i rješavanje** sigurnosnih incidenata ili pritužbi korisnika povezanih sa sigurnosti te postupanje nakon njih, uključujući mehanizam za izvješćivanje o incidentima koji uzima u obzir obveze prijave institucije platnog prometa iz članka 86.;

Amandman 5

Prijedlog Direktive

Članak 5. – stavak 1. – točka i

Tekst koji je predložila Komisija

(i) opis načela i definicija koji se primjenjuju za prikupljanje statističkih podataka o izvedbi, transakcijama i prijevarama;

Izmjena

(i) opis načela i definicija koji se primjenjuju za prikupljanje statističkih podataka o izvedbi, transakcijama i prijevarama ***te koji moraju biti u skladu s nacionalnim zakonodavstvom i zakonodavstvom Unije na snazi;***

Amandman 6

Prijedlog Direktive

Članak 9. – stavak 1. – točka ba (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ba) U slučajevima u kojima se sredstva korisnika usluga platnog prometa trebaju upotrijebiti u okviru naloga za plaćanje ili izravnog terećenja i, prije isteka roka ili automatskog plaćanja, pravni postupci pokrenuti su protiv korisnika sredstava što rezultira zamrzavanjem sredstava, sredstva koja drži institucija platnog prometa ne smiju se blokirati ako je nalog za plaćanje ili izravno terećenje izdan prije sudske odluke o zamrzavanju tih sredstava.

Amandman 7

Prijedlog Direktive

Članak 33. – stavak 3.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

3a. Države članice osiguravaju da korisnici koji upotrebljavaju usluge prebacivanja računa na zahtjev dobiju

informacije o prethodnim izvršenim transakcijama od pružatelja usluga platnog prometa za prijenos po razumnoj cijeni i na trajnom mediju.

Amandman 8

Prijedlog Direktive Članak 34.

Tekst koji je predložila Komisija

Države članice mogu odrediti da pružatelj usluge platnog prometa ima obvezu podnošenja dokaza kako bi dokazao da poštuje zahtjeve obavješćivanja iz ove glave.

Izmjena

Pružatelj usluge platnog prometa ima obvezu podnošenja dokaza kako bi dokazao da poštuje zahtjeve obavješćivanja iz ove glave.

Obrazloženje

The burden of proof in cases of non-compliance with the requirements for the provision of information on payment services should be assumed by the payment service provider. Member States should not have the possibility of stipulating other options.

Amandman 9

Prijedlog Direktive Članak 45. – stavak 2. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija

(a) opis glavnih značajki usluga platnog prometa koje se pružaju;

Izmjena

(a) **jasan** opis glavnih značajki usluga platnog prometa koje se pružaju;

Amandman 10

Prijedlog Direktive Članak 62. – stavak 1. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija

(a) osigurati da osobna sigurnosna obilježja platnog instrumenta ne budu dostupna drugim strankama osim korisniku usluga

Izmjena

(a) osigurati da su osobna sigurnosna obilježja platnog instrumenta **sigurna i** nisu dostupna drugim strankama osim

platnog prometa koji ima pravo koristiti taj platni instrument, ne dovodeći u pitanje obveze korisnika usluga platnog prometa iz članka 61.;

korisniku usluga platnog prometa koji ima pravo koristiti se tim platnim instrumentom, ne dovodeći u pitanje obveze korisnika usluga platnog prometa iz članka 61.;

Amandman 11

Prijedlog Direktive

Članak 66. – stavak 1. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Odstupajući od članka 65., platitelj može biti obvezan snositi trošak povezan s neodobrenim platnim transakcijama do najviše 50 EUR, do kojeg je došlo radi uporabe izgubljenog ili ukradenog platnog instrumenta ili radi zlouporabe platnog instrumenta.

Izmjena

Odstupajući od članka 65., platitelj može biti obvezan snositi trošak povezan s neodobrenim platnim transakcijama do najviše 50 EUR *ili njihovog ekvivalenta*, do kojeg je došlo radi uporabe izgubljenog ili ukradenog platnog instrumenta ili radi zlouporabe platnog instrumenta.

Obrazloženje

The amount referred to is only stated in Euros, consideration needs to be given to Member States with a different currency and an equivalent amount in that Member State's currency should be accepted, as the exchange rates change on a daily basis.

Amandman 12

Prijedlog Direktive

Članak 66.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Članak 66.a

Platne transakcije kod kojih iznos transakcija nije unaprijed poznat

1. U slučaju platnih transakcija za koje iznos nije poznat u trenutku kupnje, države članice trebale bi odrediti najviši razuman iznos sredstava koji se može blokirati s računa za obavljanje platnog prometa platitelja i najdulje vremensko razdoblje u kojem će ta sredstva blokirati

primatelj uplate.

2. Primatelj uplate obvezan je obavijestiti platitelja prije platne transakcije ako sredstva koja premašuju iznos kupnje namjerava blokirati s računa za obavljanje platnog prometa platitelja.

3. Ako se sredstva koja premašuju iznos kupnje blokiraju s računa za obavljanje platnog prometa platitelja, pružatelj usluga platnog prometa mora o tome obavijestiti platitelja u izvatku.

Obrazloženje

In many cases, the final price of the service provided is not known at the time of the transaction, and merchants such as car hire companies, hotels, etc. block for prolonged periods of time amounts that are higher than those required by the payer's credit or debit card company. Such practices guarantee the merchant payment, but without the consumer being informed before making the payment transaction either by the merchant or by the payment service provider.

Amandman 13

Prijedlog Direktive

Članak 89. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

3. U slučaju kršenja ili sumnje na kršenje odredbi nacionalnog prava donesenih u skladu s glavama III. i IV., nadležna tijela iz stavka 1. ovog članka su tijela **matične** države članice pružatelja usluga platnog prometa, **osim za zastupnike i podružnice osnovane u skladu s pravom poslovnog nastana čija su nadležna tijela nadležna tijela države članice domaćina.**

Izmjena

3. U slučaju kršenja ili sumnje na kršenje odredbi nacionalnog prava donesenih u skladu s glavama III. i IV., nadležna tijela iz stavka 1. ovog članka su tijela države članice **domaćina** pružatelja usluga platnog prometa.

Obrazloženje

Monitoring of the current operations of payment service providers must be performed by the competent authorities of the host Member State because they are in the best position to do this. The authorities in the host Member State must be able to take direct action when the payment service provider fails to meet its obligations and responsibilities.

Amandman 14

Prijedlog Direktive

Članak 90. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Države članice osiguravaju da pružatelji usluga platnog prometa uspostave adekvatne i učinkovite postupke rješavanja žalbi potrošača za rješavanje žalbi korisnika usluga platnog prometa koje se odnose na prava i obveze koja proizlaze iz ove Direktive.

Izmjena

1. Države članice osiguravaju da pružatelji usluga platnog prometa uspostave *i primjenjuju* adekvatne i učinkovite postupke rješavanja žalbi korisnika usluga platnog prometa koje se odnose na prava i obveze koji proizlaze iz ove Direktive *te prate njihovu uspješnost u tom pogledu.*

Amandman 15

Prijedlog Direktive

Članak 90. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija

4. Informacije iz stavka 2. navode se na *jednostavan, izravan, istaknut i trajno* dostupan način na *web-mjestu pružatelja usluga platnog prometa* ako postoji, u općim uvjetima *ugovora između pružatelja usluga platnog prometa i korisnika* usluga *platnog prometa te na računima i potvrdama o primitku povezanim s takvim* ugovorima. *Mora se navesti i kako se mogu dobiti dodatne informacije o dotičnim tijelima za izvansudsko rješavanje sporova i uvjetima njihova korištenja.*

Izmjena

4. Informacije iz stavka 1. navedene su na *jasan, razumljiv i lako* dostupan način na *internetskoj stranici trgovca*, ako ona postoji *i ako je to primjenjivo*, te u općim uvjetima *prodaje ili* ugovorima o pružanju usluga *između trgovca i potrošača.*

Obrazloženje

The wording proposed goes further than the wording of the Alternative Dispute Resolution (ADR) Directive by adding requirements to provide this information on all receipts and invoices which could be burdensome for SMEs. It is best here to use the wording of Article 13(2) of the ADR Directive.

Amandman 16

Prijedlog Direktive Članak 91. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Države članice osiguravaju uspostavu adekvatnih i učinkovitih izvansudskih žalbenih postupaka i postupaka za izvansudsko rješavanje sporova za rješavanje sporova između korisnika usluga platnog prometa i pružatelja usluga platnog prometa koji se odnose na prava i obveze koje proizlaze iz ove Direktive u skladu s relevantnim nacionalnim zakonodavstvom i zakonodavstvom Unije, koristeći postojeća tijela po potrebi. Države članice osiguravaju primjenjivost tih postupaka na pružatelje usluga platnog prometa te da se njima obuhvate i djelatnosti imenovanih predstavnika.

Izmjena

1. Države članice osiguravaju uspostavu adekvatnih i učinkovitih izvansudskih žalbenih postupaka i postupaka za izvansudsko rješavanje sporova između korisnika usluga platnog prometa i pružatelja usluga platnog prometa koji se odnose na prava i obveze koji proizlaze iz ove Direktive u skladu s relevantnim nacionalnim zakonodavstvom i zakonodavstvom Unije, uz pomoć postojećih *mjerodavnih* tijela po potrebi. Države članice osiguravaju primjenjivost tih postupaka na korisnike usluga platnog prometa *i pružatelje i njihovu dostupnost* te da se njima obuhvate i djelatnosti imenovanih predstavnika.

Amandman 17

Prijedlog Direktive Članak 92. – stavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2a. EBA izdaje smjernice o sankcijama iz stavka 2. i osigurava da su one učinkovite, proporcionalne i odvraćajuće.

Amandman 18

Prijedlog Direktive Članak 94. – stavak 5.

Tekst koji je predložila Komisija

5. Delegirani akt donesen na temelju članka 93. stupa na snagu samo ako Europski parlament ili Vijeće u roku od

Izmjena

5. Delegirani akt donesen u skladu s člankom 93. stupa na snagu samo ako Europski parlament ili Vijeće ne ulože

dva mjeseca od priopćenja tog akta Europskom parlamentu i Vijeću na njega ne ulože nikakav prigovor ili ako su prije isteka tog roka i Europski parlament i Vijeće obavijestili Komisiju da neće uložiti prigovore. Taj se rok produljuje za dva mjeseca na inicijativu Europskog parlamenta ili Vijeća.

nikakav prigovor u razdoblju od **tri** mjeseca nakon što budu obaviješteni o njemu, ili ako prije isteka tog razdoblja Europski parlament i Vijeće obavijeste Komisiju da neće uložiti prigovor. Taj se rok produljuje za dva mjeseca na inicijativu Europskog parlamenta ili Vijeća.

Obrazloženje

Potrebno je produžiti vremenski rok za podnošenje prigovora kako bi se omogućilo Parlamentu i Vijeću da detaljno pregledaju delegirani akt i ocijene je li usvajanje akta u tom obliku odgovarajuće i ispravno.

Amandman 19

Prijedlog Direktive

Članak 95. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Ako država članica iskoristi neku od mogućnosti iz stavka 1., o tome kao i o svim naknadnim promjenama obavješćuje Komisiju. Komisija objavljuje te informacije na web-mjestu ili na drugi lako dostupan način.

Izmjena

2. Ako država članica iskoristi neku od mogućnosti iz stavka 1., o tome kao i o svim naknadnim promjenama obavješćuje Komisiju. Komisija objavljuje te informacije na web-mjestu ili na drugi lako dostupan način ***te o tome istodobno savjetuje Europski parlament.***

POSTUPAK

Naslov	Platne usluge na unutarnjem tržištu
Referentni dokumenti	COM(2013)0547 – C7-0230/2013 – 2013/0264(COD)
Nadležni odbor Datum objave na plenarnoj sjednici	ECON 8.10.2013
Odbori koji su dali mišljenje Datum objave na plenarnoj sjednici	JURI 8.10.2013
Izvjestitelj(ica) za mišljenje Datum imenovanja	Dimitar Stoyanov 14.10.2013
Razmatranje u odboru	26.11.2013
Datum usvajanja	17.12.2013
Rezultat konačnog glasovanja	+: 23 –: 0 0: 0
Zastupnici nazočni na konačnom glasovanju	Raffaele Baldassarre, Sebastian Valentin Bodu, Françoise Castex, Christian Engström, Marielle Gallo, Giuseppe Gargani, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Klaus-Heiner Lehne, Antonio López-Istúriz White, Antonio Masip Hidalgo, Alajos Mészáros, Bernhard Rapkay, Evelyn Regner, Dimitar Stoyanov, Rebecca Taylor, Alexandra Thein, Cecilia Wikström, Tadeusz Zwiefka
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju	Eva Lichtenberger, József Szájer, Axel Voss
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju prema čl. 187. st. 2.	Silvia Costa, Jürgen Klute, Kay Swinburne

POSTUPAK

Naslov	Platne usluge na unutarnjem tržištu		
Referentni dokumenti	COM(2013)0547 – C7-0230/2013 – 2013/0264(COD)		
Datum podnošenja EP-u	24.7.2013		
Nadležni odbor Datum objave na plenarnoj sjednici	ECON 8.10.2013		
Odbor(i) čije se mišljenje traži Datum objave na plenarnoj sjednici	ITRE 8.10.2013	IMCO 8.10.2013	JURI 8.10.2013
Odbori koji nisu dali mišljenje Datum odluke	ITRE 25.9.2013	IMCO 25.9.2013	
Izvjestitelj(i) Datum imenovanja	Diogo Feio 10.9.2013		
Razmatranje u odboru	5.11.2013	17.12.2013	12.2.2014
Datum usvajanja	20.2.2014		
Rezultat konačnog glasovanja	+: -: 0:	36 0 0	
Zastupnici nazočni na konačnom glasovanju	Marino Baldini, Jean-Paul Bisset, Sharon Bowles, George Sabin Cutaş, Rachida Dati, Leonardo Domenici, Diogo Feio, Ildikó Gáll-Pelcz, Jean-Paul Gauzès, Sven Giegold, Sylvie Goulard, Liem Hoang Ngoc, Syed Kamall, Jürgen Klute, Hans-Peter Martin, Alfredo Pallone, Antolín Sánchez Presedo, Olle Schmidt, Peter Simon, Theodor Dumitru Stolojan, Kay Swinburne, Sampo Terho, Corien Wortmann-Kool, Pablo Zalba Bidegain		
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju	Fabrizio Bertot, Herbert Dorfmann, Bas Eickhout, Sari Essayah, Ashley Fox, Sophia in 't Veld, Olle Ludvigsson, Thomas Mann, Catherine Stihler, Nils Torvalds, Emilie Turunen		
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju prema čl. 187. st. 2.	Marta Andreasen		
Datum podnošenja	12.3.2014		